TelevisGo Windows 10 64-bit

El supervisor expansible con aplicaciones FREE Studio Plus IEC 61131-3

Manual de usuario

10/2023



TG000_01ES

www.eliwell.com

eliwell
by Schneider Electric

Información legal

La información proporcionada en este documento contiene descripciones generales, características técnicas o recomendaciones relacionadas con productos o soluciones.

Este documento no pretende sustituir a un estudio detallado o un plan de desarrollo o esquemático específico de operaciones o sitios. No debe usarse para determinar la adecuación o la fiabilidad de los productos o las soluciones para aplicaciones de usuario específicas. Es responsabilidad del usuario realizar o solicitar a un experto profesional (integrador, especificador, etc.) que realice análisis de riesgos, evaluación y pruebas adecuados y completos de los productos o las soluciones con respecto a la aplicación o el uso específicos de dichos productos o dichas soluciones.

La marca Schneider Electric y cualquier otra marca comercial de Schneider Electric SE y sus filiales mencionadas en este documento son propiedad de Schneider Electric SE o sus filiales. Todas las otras marcas pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Este documento y su contenido están protegidos por las leyes de copyright aplicables, y se proporcionan exclusivamente a título informativo. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida o transmitida de cualquier forma o por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otro), para ningún propósito, sin el permiso previo por escrito de Schneider Electric.

Schneider Electric no otorga ningún derecho o licencia para el uso comercial del documento o su contenido, excepto por una licencia no exclusiva y personal para consultarla “tal cual”.

Schneider Electric se reserva el derecho de realizar cambios o actualizaciones con respecto a o en el contenido de este documento o con respecto a o en el formato de dicho documento en cualquier momento sin previo aviso.

En la medida permitida por la ley aplicable, Schneider Electric y sus filiales no asumen ninguna responsabilidad u obligación por cualquier error u omisión en el contenido informativo de este documento o por el uso no previsto o el mal uso del contenido de dicho documento.

© 2023 Eliwell - Todos los derechos reservados.

ÍNDICE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 7

INFORMACIÓN SOBRE... 9

CAPÍTULO 1. INTRODUCCIÓN 14

1.1. DESCRIPCIÓN 14

1.2. ACCESORIOS DISPONIBLES 14

1.3. CONTENIDO DEL EMBALAJE 15

1.4. IDIOMAS DISPONIBLES 15

1.5. NAVEGADORES COMPATIBLES 15

1.6. TIPOS DE REDES MONITORIZABLES 16

1.7. MÓDEM COMPATIBLE 17

1.8. APARATOS COMPATIBLES 17

1.9. CONFIGURACIÓN DE TELEVISGO 18

1.10. TELEVISGO SEGURIDAD INFORMATICA 19

1.10.1. DESCRIPCIÓN GENERAL 19

1.10.2. GESTIÓN DE USUARIOS 19

1.10.3. LISTA PROTOCOLOS Y PUERTOS GESTIONADOS 20

1.10.4. RECOMENDACIONES SOBRE LA CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD INFORMATICA 20

CAPÍTULO 2. INSTALACIÓN 21

2.1. ANTES DE COMENZAR 21

2.2. DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN 21

2.3. AMBIENTE DE FUNCIONAMIENTO 22

2.4. CONSIDERACIONES SOBRE LA INSTALACIÓN 22

2.5. INSTALACIÓN 23

CAPÍTULO 3. CONEXIONES ELÉCTRICAS 24

3.1. PRÁCTICAS DE CABLEADO 24

3.1.1. PAUTAS PARA EL CABLEADO 25

3.1.2. CONEXIONES 26

3.1.3. CONSIDERACIONES ESPECÍFICAS PARA LA MANIPULACIÓN 26

3.2. HARDWARE TELEVISGO WINDOWS 10 64-BIT 27
3.3. CONEXIÓN DE UNA RED 28
3.3.1. CONFIGURACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS 28
3.3.2. RED CONECTADA CON RS232 28
3.3.3. RED CONECTADA CON ETHERNET 29
CAPÍTULO 4. DATOS TÉCNICOS 30
4.1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 30
4.2. CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS 32
4.3. ALIMENTACIÓN 32
CAPÍTULO 5. INTERFAZ DE USUARIO 33
5.1. ACCESO A LA INTERFAZ DE USUARIO 33
5.2. LOGIN 33
5.3. PÁGINA DE BIENVENIDA 35
5.4. ESTRUCTURA DE LAS PÁGINAS 35
5.5. MENÚ DE NAVEGACIÓN 35
5.6. BARRA DE ESTADO 36
5.7. ICONOS DE ESTADO 36
5.8. TECLAS Y SELECTORES 38
CAPÍTULO 6. INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO 40
6.1. CONFIGURACIÓN DISPOSITIVO 40
6.2. VISUALIZACIÓN DE LA RED FÍSICA 42
6.2.1. GESTIÓN PERFILES DE DISPOSITIVO 43
6.2.2. MODIFICAR INSTRUMENTO 44
6.2.3. ALARMAS VIRTUALES 45
6.2.4. CREAR/MODIFICAR PERFIL 45
6.2.5. COPIAR EN... 46
6.2.6. IMPORTACIÓN/EXPORTACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN 46
6.3. EXAMEN 47
6.3.1. DEFINICIÓN DE LAS INTERFACES 47
6.3.2. EXAMEN DE LA RED DE INSTRUMENTOS 49
6.3.3. SELECCIÓN RECURSOS ENERGÍA 52
6.3.4. SELECCIÓN DE ALGORITMOS 53
6.4. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA 54
6.4.1. PROGRAMACIÓN DEL INTERVALO DE REGISTRO 54
6.4.2. CONFIGURACIÓN GENERAL DEL SISTEMA 55

6.5. INICIO ADQUISICIONES 61
6.6. GESTIÓN USUARIOS 61
6.6.1. VISUALIZACIÓN DE GRUPOS Y USUARIOS 61
6.6.2. GESTIÓN GRUPOS 62
6.6.3. GESTIÓN USUARIOS 63
6.7. ACTIVIDADES PLANIFICADAS 64
6.7.1. VISTA GENERAL 65
6.7.2. GESTIÓN DE LAS ACTIVIDADES PLANIFICADAS 66
6.7.3. IMPRESIÓN DE LOS DATOS EXPORTADOS 74
6.7.4. PERSONALIZACIÓN DE LOS INFORMES 75
6.8. INICIO DE LAS ACTIVIDADES PLANIFICADAS 77
CAPÍTULO 7. GESTIÓN DE ALARMAS 78
7.1. INTRODUCCIÓN 78
7.2. REGLAS DE GESTIÓN DE LAS ALARMAS 78
7.3. TIEMPO DE RETARDO 79
7.4. CONFIGURACIÓN DE ALARMAS 79
7.4.1. VISTA GENERAL 79
7.4.2. CATEGORÍAS DE ALARMA 80
7.4.3. ACCIONES 81
7.4.4. INTERVALOS TEMPORALES 83
7.5. CONFIGURACIÓN DE LOS MEDIOS 85
CAPÍTULO 8. USO 86
8.1. DATOS EN TIEMPO REAL 86
8.2. TABLAS Y GRÁFICOS DE DATOS 87
8.2.1. ESTRUCTURA DE LAS PÁGINAS 87
8.2.2. VENTANAS DE SELECCIÓN 88
8.2.3. TABLA HISTORIAL DE DATOS 89
8.2.4. GRÁFICO HISTORIAL DE DATOS 90
8.2.5. PERFILES HACCP 92
8.2.6. INFORME ENERGÍA 92
8.2.7. GRÁFICO RECURSOS DE ENERGÍA 93
8.3. ALARMAS 93
8.3.1. ALARMAS EN TIEMPO REAL 93
8.3.2. HISTORIAL DE ALARMAS 95
8.4. MANDOS 96
8.5. PARÁMETROS 98

8.5.1. LISTA DE PARÁMETROS DE LOS INSTRUMENTOS 99
8.5.2. LISTA DE PARÁMETROS DE LOS ALGORITMOS 100
8.5.3. ESCRITURA EN VARIOS INSTRUMENTOS 103
8.6. RVD 104
8.7. LAYOUT 105
CAPÍTULO 9. MODO FUERA DE LÍNEA 107
9.1. ENTRAR EN MODO FUERA DE LÍNEA 107
9.2. CONFIGURACIÓN DE LA RED FUERA DE LÍNEA 107
9.3. MODIFICAR INTERFAZ 108
9.4. APLICAR CONFIGURACIÓN 109
9.5. ALARMAS FUERA DE LÍNEA 110
9.6. ACTIVIDADES PLANIFICADAS FUERA DE LÍNEA 110
CAPÍTULO 10. CONFIGURACIÓN PROTOCOLO HTTPS 111
10.1. CERTIFICADOS 111
10.2. INSTALAR EL CERTIFICADO EN OTROS PC 112
10.3. INSTALAR UN NUEVO CERTIFICADO 113
CAPÍTULO 11. LAYOUT DESIGNER 114
CAPÍTULO 12. ACTUALIZACIÓN Y BACKUP DEL SISTEMA 115
12.1. ACTUALIZACIÓN DEL SISTEMA 115
12.1.1. TELEVISGO 115
12.1.2. EQUIPO 116
12.1.3. CONTROLADORES DE ALGORITMOS 117
12.1.4. CONTROLADORES DE INSTRUMENTOS 118
12.2. ACTUALIZACIÓN LICENCIA 118
12.3. REINICIO 119
12.4. BACKUP/RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA 119
12.5. REGISTRO DE LAS ACTIVIDADES 120
CAPÍTULO 13. INSTRUMENTOS DE ADMINISTRACIÓN 122
13.1. RESTABLECIMIENTO DE LA IMAGEN DEL DISCO 122
13.2. DESCARGA DE ARCHIVOS 122
CAPÍTULO 14. PROTOCOLO DE ACCESO DE DATOS A DISTANCIA . 123
14.1. PROTOCOLO DATOS 123
CAPÍTULO 15. PREGUNTAS FRECUENTES 124
15.1. FAQ 124

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Avisos

Leer atentamente las presentes instrucciones e inspeccionar el equipo para familiarizarse con él antes de intentar instalarlo, ponerlo en funcionamiento o realizar mantenimiento. Los siguientes mensajes especiales pueden aparecer en esta documentación y en el equipo para informar sobre posibles peligros y destacar información que sirve para aclarar o simplificar algunos procedimientos.



El añadido de este símbolo a una etiqueta de seguridad de señalización de “Peligro” o “Advertencia” indica que existe un peligro de naturaleza eléctrica que será causa de lesiones personales en caso de inobservancia de las instrucciones.



Éste es el símbolo de alarma de seguridad. Se utiliza para advertir al usuario del peligro de lesiones personales. Respetar todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles accidentes con consecuencias fatales.

⚠ PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, de no ser evitada, **tendrá consecuencias fatales** o provocará accidentes graves.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, **puede tener consecuencias fatales** o provocar accidentes graves.

⚠ ATENCIÓN

ATENCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, **puede causar accidentes** leves o moderados.

AVISO

AVISO se utiliza para hacer referencia a prácticas no relacionadas con lesiones físicas.

Se recuerda que

Los equipos eléctricos deben ser instalados, utilizados y reparados sólo por personal cualificado. Schneider Electric y Eliwell no asumen ninguna responsabilidad respecto de consecuencias derivadas del uso de este material.
Una persona cualificada posee competencias y conocimientos acerca de la estructura y el funcionamiento de los equipos eléctricos y de su instalación, y ha recibido formación sobre la seguridad para reconocer y evitar los peligros implicados.

Cualificación del personal

Sólo personal con una formación adecuada y con un conocimiento exhaustivo y una comprensión completa del presente manual y de toda la documentación del producto está autorizado a trabajar con este producto. El responsable cualificado tiene que saber identificar eventuales peligros derivados de la configuración, la modificación de los valores de los parámetros y, en general, el empleo de equipos mecánicos, eléctricos y electrónicos. Además, debe estar familiarizado con las normas, las disposiciones y los reglamentos de prevención de accidentes, los cuales deben ser respetados durante el proyecto y la implementación del sistema.

Empleo previsto

El dispositivo debe instalarse y utilizarse según las instrucciones suministradas; en condiciones normales, las piezas con tensiones peligrosas no deberán estar accesibles.
Televis**Go** es un supervisor para la monitorización, el registro y la elaboración de datos, la visualización y el mantenimiento de los dispositivos conectados para sistemas de refrigeración, para la elaboración, conservación y distribución de productos alimenticios.
El dispositivo debe estar protegido adecuadamente contra el agua y el polvo según su aplicación y ser accesible sólo con el uso de un mecanismo de bloqueo con llave o herramientas.

Uso no permitido

Está totalmente prohibido cualquier otro uso distinto del permitido.

Los dispositivos de protección previstos por la normativa del producto o bien sugeridos por el sentido común, según específicas exigencias de seguridad, deben estar instalados fuera del dispositivo.

Responsabilidad y riesgos residuales

Las responsabilidades de Schneider Electric y Eliwell se limitan al uso correcto y profesional del producto según las directivas citadas en el presente manual y en la documentación pertinente, y no se extiende a los daños que pudieran ocurrir durante las siguientes acciones (a modo de ejemplo no exhaustivo):

- la instalación y el uso distintos de los previstos y, en especial, no conformes con lo previsto por las prescripciones de seguridad establecidas por las normativas del país de instalación del producto y/o contenidas en esta documentación;
- la utilización en aparatos que no garanticen una adecuada protección contra las descargas eléctricas, el agua y el polvo en las condiciones de montaje efectivas;
- la utilización en aparatos que permitan acceder a componentes peligrosos sin la utilización de herramientas o de un mecanismo de bloqueo con llave;
- la manipulación y/o alteración del producto;
- la instalación o el uso de aparatos no conformes a las normativas del país de instalación del producto.

Eliminación



El aparato (o el producto) debe destinarse a la eliminación diferenciada, de conformidad con las normas locales vigentes en materia de eliminación de residuos.

INFORMACIÓN SOBRE...

A PRIMERA VISTA

Objetivo del documento

El presente documento describe el supervisor Televis**Go** para la monitorización, el control y la gestión a distancia de los sistemas de refrigeración comercial, del software y de la información relativa a la instalación y al cableado.

Utilizar el presente documento para:

- Instalar y utilizar el dispositivo Televis**Go**
- Familiarizarse con las funciones del dispositivo TelevisGo a utilizar

NOTA: Leer atentamente el presente documento y los documentos relacionados antes de instalar, poner en funcionamiento o hacer mantenimiento del dispositivo.

Nota sobre la validez

El presente documento es válido para el dispositivo Televis**Go**.

Las características ilustradas en este manual deberían ser idénticas a aquellas que aparecen online. De acuerdo con nuestra política de mejora continua, en lo sucesivo podríamos revisar el contenido del manual para hacerlo más claro y preciso. En caso de discrepancias entre el manual y la información consultable online, dar prioridad a la información online.

Idiomas disponibles de este documento

Este documento está disponible en los siguientes idiomas:

- Italiano (TGO00-01IT)
- Inglés (TGO00-01EN)
- Español (TGO00-01ES)
- Alemán (TGO00-01DE)
- Francés (TGO00-01FR)
- Ruso (TGO00-01RU)

Documentos relacionados

Título documento	Código de referencia
Manual TelevisGo Modbus_TCP BMS Config Tool - IT Manual TelevisGo Modbus_TCP BMS Config Tool - EN	9MA00270 9MA10270
Hoja de instrucciones TelevisGo Windows 10 6L	9IS54762
Hoja de instrucciones TelevisGo Windows 10 AR	9IS54763
Hoja de instrucciones SerialAdapter 6L	9IS64615
Hoja de instrucciones TelevisGo Spare SSD 6L	9IS64599

Es posible descargar estas publicaciones y más información técnica de nuestro sitio web en la dirección **www.eliwell.com**.

Información sobre el producto

⚠ ⚠ PELIGRO

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Deje sin tensión todos los aparatos, incluyendo los dispositivos conectados,antes de retirar cualquier tapa o ventanilla, o antes de instalar/desinstalar accesorios, hardware, cables o hilos.
- Para comprobar que el sistema está sin tensión, use siempre un voltímetro correctamente calibrado al valor nominal de tensión.
- Antes de poner el dispositivo bajo tensión, colocar y fijar todas las tapas, los componentes hardware y los cables.
- Verificar la presencia de una buena conexión a tierra en todos los dispositivos que la requieran.
- Utilice este dispositivo y todos los productos conectados solo a la tensión especificada.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Este equipo ha sido diseñado para funcionar en lugares no peligrosos; se excluyen todas las aplicaciones que generen o puedan generar atmósferas peligrosas. Instale este aparato sólo en zonas y aplicaciones exentas en todo momento de atmósferas peligrosas.

⚠ PELIGRO

RIESGO DE EXPLOSIÓN

- Instalar y utilizar el dispositivo sólo en lugares exentos de riesgos.
- No instalar ni utilizar este dispositivo en aplicaciones que puedan generar atmósferas peligrosas, como aquellas que emplean refrigerantes inflamables.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Para información sobre el uso del aparato de control en aplicaciones que puedan generar materiales peligrosos, consultar con los organismos normativos nacionales o las agencias de certificación pertinentes.

⚠ ADVERTENCIA

PÉRDIDA DE CONTROL

- Realizar un nuevo examen de red cada vez que se cambie el tipo, la configuración o el número de controles monitorizados.
- El proyectista de la instalación debe tener en cuenta las posibles averías de los circuitos de control y, para algunas funciones de control críticas, prever la manera de lograr una condición de seguridad durante y después de la avería de un circuito. Son ejemplos de funciones de control críticas la parada de emergencia y la parada de final de carrera, la interrupción de la alimentación y el reinicio.
- Para las funciones de control se deben prever circuitos de control separados de TelevisGo y redundantes.
- Los circuitos de control pueden incluir aparatos de comunicación como módem proxy o gateway de red. Hay que tener en cuenta las implicaciones de los retrasos de transmisión y las averías de conexión imprevistos.
- Atenerse a todas las normas de prevención de accidentes y directivas de seguridad locales vigentes.
- Cualquier implementación de este aparato deberá ser comprobada de manera individual y exhaustiva para verificar el correcto funcionamiento antes de la puesta en servicio.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

La comunicación entre Televis**Go** y **Serial**Adapter es susceptible a las interferencias electromagnéticas y el envío de las señales de alarma podría resultar imposible.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

- En caso de que persista el riesgo de daños al personal y/o a los aparatos, utilice los interbloqueos de seguridad necesarios.
- No utilice este equipo en funciones de maquinaria críticas para la seguridad.
- No desmonte, repare o modifique el aparato.
- No conecte hilos a bornes no utilizados y/o a bornes con el mensaje “Ninguna conexión (N.C.)”.
- Instalar TelevisGo y SerialAdapter en un ambiente donde el grado de interferencia EMC esté por debajo de los límites indicados por la norma EN61000-6-1 (ambientes residenciales, comerciales y de la industria ligera).
- Configurar la función “LifeTest” para asegurarse de que TelevisGo esté activo. Si no se recibe el e-mail periódico, existe un defecto de funcionamiento de TelevisGo o del servicio de envío de e-mail.
- La carga equivalente de todos los nodos del bus RS-485 no debe superar 30 Unit Loads. (Consultar la definición de Unit Load en la norma TIA/EIA-485-A).
- Para la conexión con el sistema de supervisión, utilizar un cable blindado con pares trenzados específico (por ejemplo, BELDEN modelo 8762).

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

⚠ ADVERTENCIA

POTENCIAL DE RECALENTAMIENTO E INCENDIO

Instalar y utilizar el equipo exclusivamente en un lugar protegido, para evitar la exposición directa a la luz del sol y a los agentes atmosféricos.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Las páginas del sitio Web han sido diseñadas para configurar y monitorizar el sistema y acceder a los equipos a través de un servidor web utilizando un navegador Web.

Recomendamos utilizar siempre un protocolo seguro (HTTPS) para la instalación de un certificado TLS generado por una CA (Certification Authority) fiable.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

Con este equipo utilizar exclusivamente el software aprobado por Eliwell.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Prestar atención y prepararse adecuadamente para el uso de este producto como dispositivo de control para evitar consecuencias imprevistas derivadas del funcionamiento de la máquina, de las variaciones de estado del control o de la modificación de la memoria de datos o de los parámetros de funcionamiento de la máquina.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

- Antes de probar y controlar la aplicación a distancia, es indispensable conocer perfectamente la aplicación y la máquina.
- Adoptar las precauciones necesarias para garantizar el control a distancia de la máquina prevista, disponiendo de una documentación clara para la identificación dentro de la aplicación y de la respectiva conexión remota.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Eliwell adhiere a las mejores prácticas del sector en el desarrollo y la implementación de sistemas de control. Esto incluye un enfoque de “defensa profunda” (Defense-in-Depth) para garantizar un sistema de control industrial. Este enfoque protege el control con uno o más cortafuegos para limitar el acceso únicamente al personal y a los protocolos autorizados.

⚠ ADVERTENCIA

ACCESO NO AUTENTIFICADO Y SUCESIVA INTRUSIÓN DE RED

- Evaluar si el ambiente o las máquinas están conectados a la infraestructura crítica y, en tal caso, adoptar las medidas de prevención adecuadas, basadas en la defensa profunda, antes de conectar el sistema de automatización a cualquier red.
- Limitar al mínimo necesario el número de dispositivos conectados a una red.
- Aislar la red industrial de otras redes dentro de la empresa.
- Proteger cualquier red contra acceso no intencionales utilizando cortafuegos, VPN u otras medidas de seguridad comprobadas.
- Monitorizar las actividades dentro de los sistemas.
- Impedir a los dispositivos sujetos el acceso directo o la conexión directa por parte de personas no autorizadas o acciones no autentificadas.
- Preparar un plan de restablecimiento que incluya el backup del sistema y la información de proceso.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Antes de comenzar

No utilizar este producto en máquinas sin una protección eficaz del punto de trabajo.
La ausencia de una protección eficaz del punto de trabajo en una máquina puede causar accidentes graves al operador de la máquina.

⚠ ADVERTENCIA

EQUIPO SIN PROTECCIÓN

No utilizar este software y los equipos de automatización en un aparato sin protección del punto de trabajo.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Este equipo de automatización y su software se utilizan para el control de diferentes procesos industriales y comerciales.

Sólo el usuario, el fabricante de la máquina o el integrador del sistema puede estar al tanto de todas las condiciones y factores pertinentes a la preparación, la puesta en funcionamiento y el mantenimiento de la máquina, y puede establecer qué equipos de automatización y dispositivos de seguridad y bloqueo pueden utilizarse de manera correcta.

Al elegir los equipos de automatización y control y el software relacionado para una determinada aplicación, hay que tener en cuenta todas las normas y reglamentos locales y nacionales aplicables.
Además, el manual para la prevención de accidentes del National Safety Council (reconocido a nivel nacional en Estados Unidos) proporciona información muy útil.

Antes de poner en servicio el equipo, asegurarse de que se hayan instalado todos los dispositivos de seguridad y los bloqueos mecánicos/eléctricos adecuados para la protección del punto de trabajo. Todos los bloqueos y dispositivos de seguridad para la protección del punto de trabajo deben estar coordinados con los instrumentos de automatización y programación del software.

Puesta en marcha y prueba

Antes de utilizar los equipos eléctricos de control y automatización, una vez instalado, es necesario que el sistema sea sometido a una prueba de funcionamiento por personal cualificado, para verificar el funcionamiento correcto de los equipos.
Es importante que se realicen los preparativos para la verificación previendo suficiente tiempo para la ejecución completa y satisfactoria de la prueba.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO A LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE LOS EQUIPOS

- Comprobar que se hayan ejecutado todos los procedimientos de instalación y preparación.
- Antes de las pruebas de funcionamiento, quitar los bloqueos y medios de retén provisorios utilizados para el transporte de los componentes.
- Retirar de los equipos eventuales herramientas, instrumentos de medida y residuos.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Realizar todas las pruebas de funcionamiento recomendadas en la documentación de los equipos.
Conservar la documentación de todos los equipos para poder consultarla en el futuro.

El software personalizado debe someterse a prueba tanto en un ambiente simulado como en el ambiente real.

Comprobar que el sistema terminado no presente cortocircuitos ni conexiones a tierra provisorias no conformes a las normas locales (por ejemplo, a las del National Electrical Code en Estados Unidos).
Si es necesario realizar pruebas de tensión de alto potencial, atenerse a las recomendaciones contenidas en la documentación de los equipos, para evitar daños accidentales a los equipos.

Antes de poner los equipos bajo tensión:

- Retirar de los equipos eventuales herramientas, instrumentos de medida y residuos.
- Cerrar la tapa de la cubierta de los equipos.
- Quitar todas las conexiones a tierra provisorias de las líneas de alimentación de entrada.
- Realizar todas las pruebas de funcionamiento recomendadas por el fabricante.

CAPÍTULO 1
INTRODUCCIÓN

1.1. DESCRIPCIÓN

Televis**Go** es un supervisor para la monitorización, el registro y la elaboración de datos, la visualización y el mantenimiento de los dispositivos conectados para sistemas de refrigeración, para la elaboración, conservación y distribución de productos alimenticios.

Televis**Go** permite el registro de datos, la gestión de las alarmas y el acceso remoto a los datos de los instrumentos en la red, asegurando la gestión de los datos HACCP y de las actividades de mantenimiento.

Dispone de los siguientes sistemas de conectividad:

- interfaz de comunicación Ethernet (integrada)
- módem GSM (externo – ver **“1.7. MÓDEM COMPATIBLE” a pag. 17**)
- puertos USB

Televis**Go** es accesible a distancia a través de un navegador web sin necesidad de instalar ningún software adicional (ver **“1.5. NAVEGADORES COMPATIBLES” a pag. 15**).

La interfaz de usuario multilingüe está disponible en 12 idiomas (italiano, inglés, español, alemán, francés, ruso, holandés, polaco, portugués, chino, turco y Japonés), pero será posible instalar otros idiomas en lo sucesivo.

Televis**Go** es una plataforma software, actualizable con nuevas funciones y con la posibilidad de transferir datos a sistemas a nivel centralizado.

La licencia permite gestionar hasta un máximo de 224 instrumentos y 3000 puntos de adquisición.

El sistema es controlable por el Administrador mediante acceso remoto.
(ver **“1.9. CONFIGURACIÓN DE TELEVISGO” a pag. 18**).

1.2. ACCESORIOS DISPONIBLES

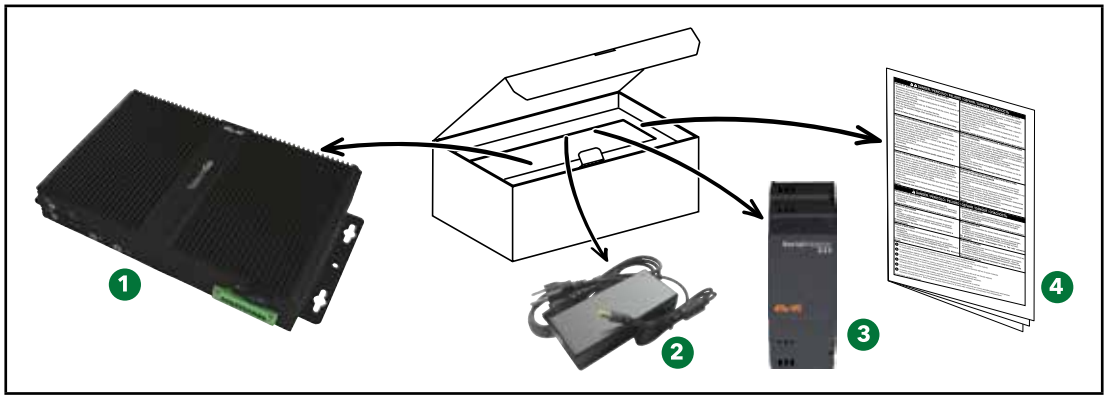
Según la aplicación, se pueden adquirir por separado los siguientes accesorios:

Accesorio	**Descripción**
Módem **GSM**	Módem GSM con interfaz RS232 basado en tecnología SIEMENS tipo TC35 o modelo “four faith F1103” (código producto SAMGPRS35AL00). Se debe conectar a **COM3** o **COM4**.
SerialAdapter	Módulo con interfaz RS232 / RS485. Se debe conectar a **COM1** o **COM2**.
LanAdapter	Módulo con interfaz Ethernet / RS485. **Lan**Adapter compatible con redes de instrumentos con protocolo Micronet o Modbus.
LanAdapter **Wi-Fi**	Como **Lan**Adapter con interfaz Wi-Fi / RS485.
BusAdapter	Dispositivo con interfaz de comunicación TTL/RS485 para permitir la conexión de instrumentos Eliwell al bus de campo RS485.
RadioAdapter	Dispositivo con interfaz wireless de comunicación TTL/RS485 para permitir la conexión de instrumentos Eliwell al bus de campo RS485.

Contactar con la Oficina Comercial Eliwell para averiguar los códigos de producto.

1.3. CONTENIDO DEL EMBALAJE

El embalaje de Televis**Go** incluye:



Etiqueta	Descripción
1	Dispositivo Televis**Go**
2	Alimentador y cable de alimentación
3	Dispositivo **Serial**Adapter (presente o no según el modelo)
4	Hoja de instrucciones Televis**Go**

1.4. IDIOMAS DISPONIBLES

Los idiomas actualmente disponibles en el software son:

- Italiano
- Inglés
- Español
- Alemán
- Francés
- Ruso
- Holandés
- Polaco
- Portugués
- Chino
- Turco
- Japonés

1.5. NAVEGADORES COMPATIBLES

Televis**Go** ha sido probado con los siguientes navegadores:

- Mozilla Firefox 100 (o versiones sucesivas)
- Google Chrome 100 (o versiones sucesivas)

ACTUALIZACIÓN DE LA APLICACIÓN

La configuración de la caché puede influir en la carga de la nueva versión del sistema.

AVISO

DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

Vaciar la cronología del navegador para acceder al sistema después de una actualización de la aplicación.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños a los equipos.

1.6. TIPOS DE REDES MONITORIZABLES

La comunicación entre Televis**Go** y **Serial**Adapter es susceptible a las interferencias electromagnéticas y el envío de las señales de alarma podría resultar imposible.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

- Instalar TelevisGo y SerialAdapter en un ambiente donde el grado de interferencia EMC esté por debajo de los límites indicados por la norma EN61000-6-1 (ambientes residenciales, comerciales y de la industria ligera).
- Configurar la función “LifeTest” para asegurarse de que TelevisGo esté activo. Si no se recibe el e-mail periódico, existe un defecto de funcionamiento de TelevisGo o del servicio de envío de e-mail.
- La carga equivalente de todos los nodos del bus RS-485 no debe superar 30 Unit Loads. (Consultar la definición de Unit Load en la norma TIA/EIA-485-A).
- Para la conexión con el sistema de supervisión, utilizar un cable blindado con pares trenzados específico (por ejemplo, BELDEN modelo 8762).

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Televis**Go** está certificado para trabajar con:

- Redes **RS232/RS485** que utilizan como gateway el módulo **Serial**Adapter.
- Redes **Ethernet/RS485** que utilizan como gateway el módulo **Lan**Adapter.

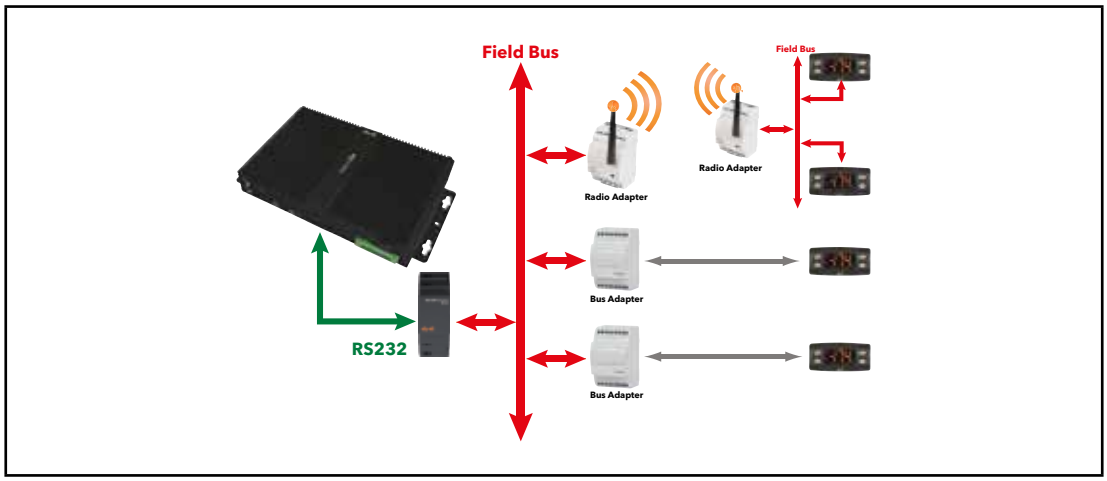
AVISO

DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

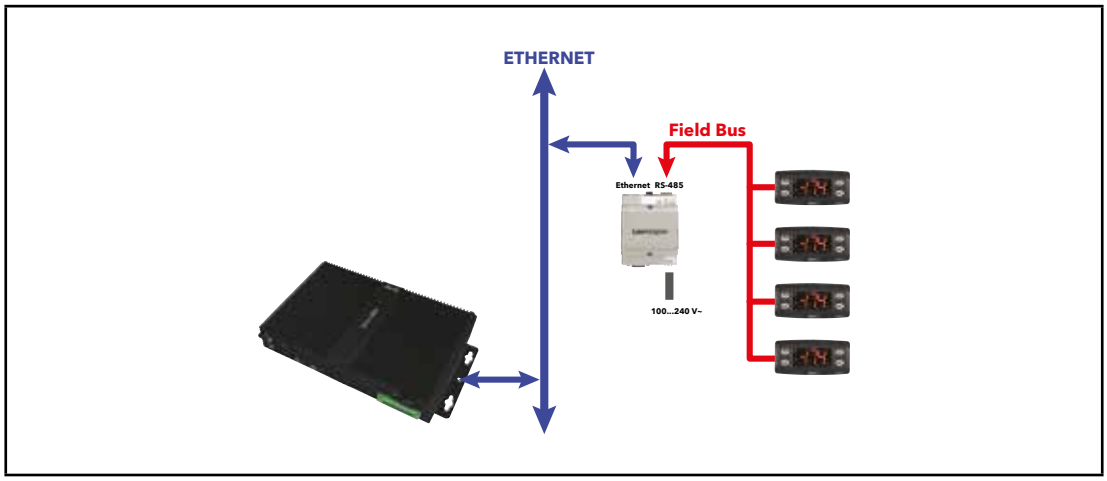
Eliwell garantiza el correcto funcionamiento de las redes que utilizan un máximo de 10 LanAdapters.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños a los equipos.

A continuación se ofrecen algunos ejemplos de redes utilizables:



Ejemplo de red RS232 / RS485



Ejemplo de red Ethernet / RS485

En una red Ethernet la propagación de una señal depende del tráfico en el bus, por lo que los tiempos de acceso al **Lan**Adapter no se pueden determinar y esto puede influir en el tiempo de acceso de Televis**Go** a los recursos con posibles No-link.

1.7. MÓDEM COMPATIBLE

Televis**Go** es compatible con Módem GSM de interfaz RS232:

- basado en tecnología SIEMENS tipo TC35.
- modelo “four faith F1103” (código producto SAMGPRS35AL00)

AVISO
DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO Asegurarse de haber inhabilitado el código PIN de la tarjeta SIM del Módem. **El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños a los equipos.**

La conexión del módem GSM se puede efectuar directamente vía RS232.

1.8. APARATOS COMPATIBLES

La lista de herramientas compatibles y sus controladores están disponibles en el sitio **www.eliwell.com**.

1.9. CONFIGURACIÓN DE TELEVISGO

Prestar atención especialmente a las siguientes consideraciones:

- El huso horario predeterminado es **GMT+1**
- La contraseña del usuario **Administrator** predefinida es **0** (**cero**); el usuario debería modificar (y recordar) la contraseña para garantizar el acceso seguro y reservado al sistema.
- Sacar la llave USB después de cada mantenimiento.

Cambiar la contraseña predefinida al primer uso. Considerar atentamente las consecuencias del dar a conocer la contraseña a otras personas.

⚠ ADVERTENCIA

ACCESO NO AUTORIZADO

- Modificar inmediatamente las contraseñas predefinidas con contraseñas nuevas y seguras.
- No dar a conocer las contraseñas a personal no autorizado o no cualificado.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

NOTA: Una contraseña es segura si no se comunica a personal no autorizado y no contiene datos personales u obvios. No superar los 50 caracteres y utilizar sólo caracteres alfanuméricos.

NOTA: La contraseña debe contener:

- 8 caracteres
- 1 cifra numérica (0, 1, ... , 9)
- 1 letra mayúscula (A, B, ... , Z)
- 1 letra minúscula (a, b, ... , z)
- 1 carácter especial (\|¬¦`!” £$%^&*()_+-=[]{};:’@#~<>,./?).

NOTA: La contraseña de Windows de Televis**Go** Administrator es “Blank” (vacía). En esta condición no se puede conectar a través de la aplicación “Remote Desktop” (Desktop Remoto).

Televis**Go** está dedicado exclusivamente a la ejecución de la aplicación instalada.
La instalación de cualquier otro tipo de aplicación puede tener efectos negativos en el funcionamiento del sistema. Se permite sólo la instalación de un antivirus.

AVISO

DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

- No instalar ningún software en TelevisGo, salvo que sea un antivirus.
- No dejar llaves USB conectadas, para permitir el correcto reinicio del ordenador.
- Asegurarse de que el antivirus no bloquee los puertos TCP/UDP utilizados por TelevisGo.
- Asegurarse de que el antivirus no entre en conflicto con TelevisGo.
- Asegurarse de que el funcionamiento del antivirus no tengan efectos en las prestaciones del sistema.
- No bloquear los servicios activos de TelevisGo.
- No borrar la carpeta “Eliwell” ni ningún otro archivo o carpeta del directorio principal del disco “C:\”.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños a los equipos.

La elección del antivirus a instalar dependerá del usuario.

1.10. TELEVISGO SEGURIDAD INFORMATICA

1.10.1. DESCRIPCIÓN GENERAL

Su producto de Eliwell está equipado con funciones que activan medidas de seguridad informatica. Estas funciones vienen predeterminadas y pueden configurarse en función de las necesidades de su instalación.

NOTA: desactivar o modificar estos parámetros dentro del alcance de cada función individual podría afectar a la solidez de la seguridad general del dispositivo y, en última instancia, al enfoque de seguridad de su red de forma positiva o negativa.

La observancia de buenas prácticas en materia de protección de sistemas es, asimismo, necesaria para contribuir a garantizar la seguridad del sistema en su conjunto.

Para más información, consultar: “Recommended Cybersecurity Best Practices” (Buenas prácticas de refuerzo de ciberseguridad)(sólo en inglés).

Eliwell adhiere a las mejores prácticas del sector en el desarrollo y la implementación de sistemas de control. Esto incluye un enfoque de “defensa profunda” (Defense-in-Depth) para garantizar un sistema de control industrial. Este enfoque protege el control con uno o más cortafuegos para limitar el acceso únicamente al personal y a los protocolos autorizados.

⚠ ADVERTENCIA

ACCESO NO AUTENTIFICADO Y SUCESIVA INTRUSIÓN DE RED

- Evaluar si el ambiente o las máquinas están conectados a la infraestructura crítica y, en tal caso, adoptar las medidas de prevención adecuadas, basadas en la defensa profunda, antes de conectar el sistema de automatización a cualquier red.
- Limitar al mínimo necesario el número de dispositivos conectados a una red.
- Aislar la red industrial de otras redes dentro de la empresa.
- Proteger cualquier red contra acceso no intencionales utilizando cortafuegos, VPN u otras medidas de seguridad comprobadas.
- Monitorizar las actividades dentro de los sistemas.
- Impedir a los dispositivos sujetos el acceso directo o la conexión directa por parte de personas no autorizadas o acciones no autentificadas.
- Preparar un plan de restablecimiento que incluya el backup del sistema y la información de proceso.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

1.10.2. GESTIÓN DE USUARIOS

Gestión de usuarios le permite crear grupos de usuarios con permisos configurables.

Puede restringir el acceso a funciones asignando usuarios individuales a un grupo.

Existen 5 grupos predeterminados:

- **Administrator**: con derechos de modificación sobre todas las funciones
- **Operators/Users/Services**: con derechos de modificación sobre determinadas funciones
- **Readers**: con derechos de visualización sobre determinadas funciones

Solo los administradores (**Administrator**) podrán añadir, modificar o eliminar usuarios y grupos.

1.10.3. LISTA PROTOCOLOS Y PUERTOS GESTIONADOS

La habilitación de Protocolos o Puertos puede generar problemas de seguridad informática. Leer la sección: “1.10.4. RECOMENDACIONES SOBRE LA CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD INFORMATICA” en la página 20.

A continuación, una lista de modalidades de seguridad habilitadas:

- Habilitado el cortafuegos para bloquear el acceso externo al puerto 80
- Inhabilitado el escritorio remoto: puerto 3389/TCP RDP
- Cerrado el puerto 139/TCP NetBios
- Cerrado el puerto 137/UDP NetBios
- Cerrado el puerto 445/TCP SMB

1.10.4. RECOMENDACIONES SOBRE LA CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD INFORMATICA

Existen varias recomendaciones sobre la configuración de seguridad del dispositivo.

- No añada más usuarios de los que necesitan acceder al dispositivo y evalúe las necesidades de su sistema antes de permitir que los usuarios accedan a páginas críticas, por ejemplo, **Gestión del firewall** o **Configuración del dispositivo**.
- Limite el número de direcciones IP que pueden acceder al Televis**Go**.

⚠ ADVERTENCIA

POSIBLE MERMA DE LA DISPONIBILIDAD, LA INTEGRIDAD Y LA CONFIDENCIALIDAD DEL SISTEMA

- Cambie las contraseñas predeterminadas para ayudar a prevenir accesos no autorizados a la configuración y la información del dispositivo.
- Desactive los puertos/servicios no utilizados y las cuentas predeterminadas, de ser posible, para reducir al mínimo las vías de acceso de ataques malintencionados.
- Sitúe los dispositivos en red tras varias capas de ciberseguridad (como firewalls, segmentación de redes y sistemas de detección y protección frente a accesos no autorizados a redes).
- Observe buenas prácticas en materia de ciberseguridad (por ejemplo: privilegio mínimo, separación de obligaciones) para contribuir a prevenir la revelación, la pérdida o la modificación no autorizadas de datos y registros, la interrupción de servicios o los funcionamientos imprevistos.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

NOTA: La siguiente tabla enumera los riesgos y las buenas prácticas asociadas con los protocolos no seguros. Se recomienda encarecidamente observar las siguientes buenas prácticas.

Protocolos no seguros	Riesgos	Buenas prácticas
SMTP	• Amenaza de programas maliciosos • Acceso no autorizado a datos • Amenaza de filtración de datos • Contenido del correo electrónico transferido en texto sin cifrar.	Para la publicación: • Seleccione SMTP con SSL/TLS o SMART TLS configurado para publicaciones.
HTTP	• Secuencia de comandos entre sitios • Autenticación cortada y gestión de sesión • Falsificación de solicitud de sitio cruzado • Interceptación y manipulación.	Para la configuración de red: • Deshabilite HTTP. • Seleccione HTTPS para todas las conexiones de red. Para la publicación: • No seleccione HTTP • Seleccione HTTPS con autenticación.
FTP	• Ataque directo a FTP • Sniffing de paquetes • Ataque por falsificación de IP • Es posible comprometer las credenciales de usuario, ya que las autenticaciones se realizan en texto sin cifrar.	Para la publicación: • No utilice FTP • Seleccione HTTPS con autenticación, o SMTP con SSL/TLS o SMART TLS configurados para publicación.
Modbus TCP/IP	• Interceptación de mensajes • Captura de información • Emisión arbitraria de comandos • Los usuarios no autorizados pueden recabar y/o falsificar la configuración de dispositivos.	Para la comunicación entre dispositivos Modbus: • Limite el acceso a Comunicaciones Modbus • aplicando un filtrado de Modbus TCP/IP • Deshabilite el puerto Modbus de cada interfaz de red que no esté en uso.

CAPÍTULO 2
INSTALACIÓN

2.1. ANTES DE COMENZAR

Antes de comenzar la instalación, leer atentamente este capítulo.

Sólo el usuario, el fabricante de la máquina o el integrador puede estar al tanto de todas las condiciones y factores pertinentes a la instalación, el equipamiento, la puesta en funcionamiento y el mantenimiento de la máquina, y puede establecer qué equipos de automatización y dispositivos de seguridad y bloqueo pueden utilizarse de manera correcta.

Al elegir los equipos de automatización y control o cualquier otro equipo o software relacionado para una determinada aplicación, hay que tener en cuenta todas las normas y reglamentos locales, regionales y nacionales aplicables.

Prestar atención especialmente al respeto de las normas de seguridad, los requisitos eléctricos y las prescripciones de ley que se aplican a la máquina.

⚠ ADVERTENCIA

INCOMPATIBILIDAD NORMATIVA

Asegurarse de que todos los equipos empleados y los sistemas proyectados sean conformes a todos los reglamentos y normas locales, regionales y nacionales aplicables.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

2.2. DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

Ensamblar e instalar todas las opciones y los módulos antes de instalar el sistema de control.
Antes de desensamblar el equipo, retirar de la pared o del panel el sistema de control.

⚠ ⚠ PELIGRO

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Deje sin tensión todos los aparatos, incluyendo los dispositivos conectados,antes de retirar cualquier tapa o ventanilla, o antes de instalar/desinstalar accesorios, hardware, cables o hilos.
- Para comprobar que el sistema está sin tensión, use siempre un voltímetro correctamente calibrado al valor nominal de tensión.
- Antes de poner el dispositivo bajo tensión, colocar y fijar todas las tapas, los componentes hardware y los cables.
- Verificar la presencia de una buena conexión a tierra en todos los dispositivos que la requieran.
- Utilice este dispositivo y todos los productos conectados solo a la tensión especificada.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

2.3. AMBIENTE DE FUNCIONAMIENTO

Este equipo ha sido diseñado para funcionar en lugares no peligrosos; se excluyen todas las aplicaciones que generen o puedan generar atmósferas peligrosas. Instale este aparato sólo en zonas y aplicaciones exentas en todo momento de atmósferas peligrosas.

⚠ PELIGRO

RIESGO DE EXPLOSIÓN

- Instalar y utilizar el dispositivo sólo en lugares exentos de riesgos.
- No instalar ni utilizar este dispositivo en aplicaciones que puedan generar atmósferas peligrosas, como aquellas que emplean refrigerantes inflamables.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Para información sobre el uso del aparato de control en aplicaciones que puedan generar materiales peligrosos, consultar con los organismos normativos nacionales o las agencias de certificación pertinentes.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

Instalar y utilizar este equipo de conformidad con las condiciones descritas en la sección “Datos técnicos” del presente documento.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

2.4. CONSIDERACIONES SOBRE LA INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

- En caso de que persista el riesgo de daños al personal y/o a los aparatos, utilice los interbloqueos de seguridad necesarios.
- Para la conexión y los fusibles de los circuitos de las líneas de alimentación y de salida, respete los requisitos de las normativas locales y nacionales sobre corriente y tensión nominales del aparato en uso.
- No utilizar el aparato en condiciones críticas de seguridad.
- No desmonte, repare o modifique el aparato.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

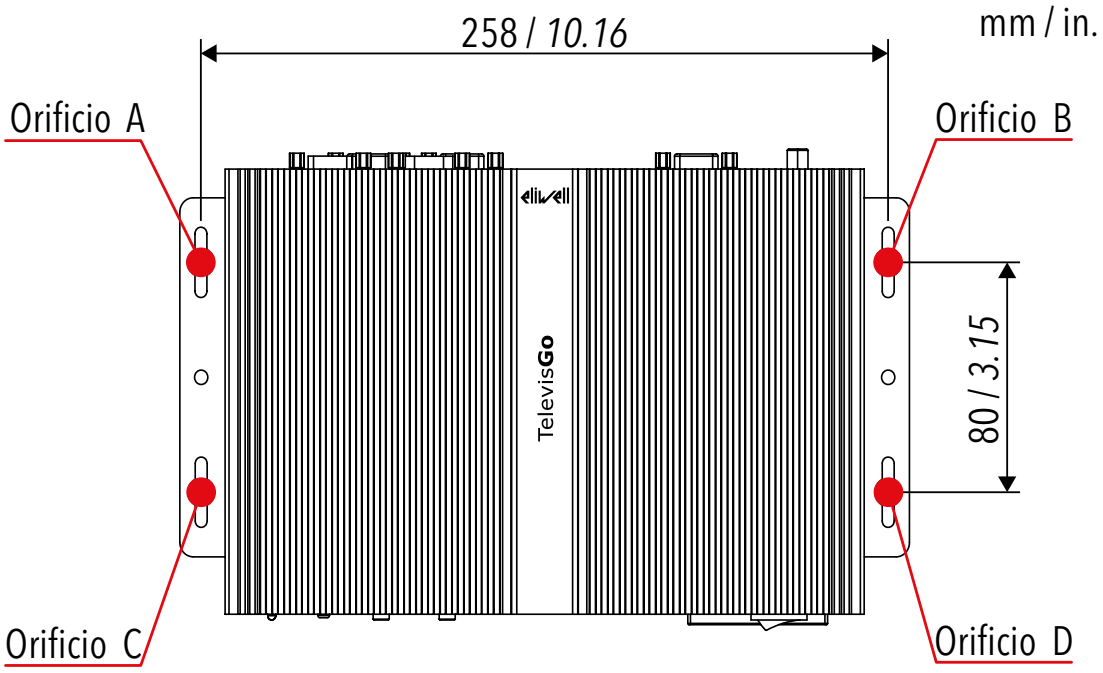
Consultar las características mecánicas en **“4.2. CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS” a pag. 32**.

2.5. INSTALACIÓN

Televis**Go** está destinado al montaje en pared o en panel (sobre una superficie plana).

NOTA: Televis**Go** es adecuado sólo para el uso interno. NO instalarlo en el exterior.

Para la instalación, fijar el aparato a la pared/panel utilizando 4 tornillos (no suministrados) en los orificios indicados en la figura:



CAPÍTULO 3
CONEXIONES ELÉCTRICAS

3.1. PRÁCTICAS DE CABLEADO

A continuación se describen las pautas de cableado y las prácticas a las que atenerse para el uso del dispositivo Televis**Go**.

⚠ ⚠ PELIGRO

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Deje sin tensión todos los aparatos, incluyendo los dispositivos conectados,antes de retirar cualquier tapa o ventanilla, o antes de instalar/desinstalar accesorios, hardware, cables o hilos.
- Para comprobar que el sistema está sin tensión, use siempre un voltímetro correctamente calibrado al valor nominal de tensión.
- Antes de poner el dispositivo bajo tensión, colocar y fijar todas las tapas, los componentes hardware y los cables.
- Verificar la presencia de una buena conexión a tierra en todos los dispositivos que la requieran.
- Utilice este dispositivo y todos los productos conectados solo a la tensión especificada.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA

RIESGO DE RECALENTAMIENTO E INCENDIO

Instalar y utilizar el equipo exclusivamente en un lugar protegido, para evitar la exposición directa a la luz del sol y a los agentes atmosféricos.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

- Instalar TelevisGo y SerialAdapter en un ambiente donde el grado de interferencia EMC esté por debajo de los límites indicados por la norma EN61000-6-1 (ambientes residenciales, comerciales y de la industria ligera).
- Configurar la función “LifeTest” para asegurarse de que TelevisGo esté activo. Si no se recibe el e-mail periódico, existe un defecto de funcionamiento de TelevisGo o del servicio de envío de e-mail.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

⚠ ADVERTENCIA

PÉRDIDA DE CONTROL

- Realizar un nuevo examen de red cada vez que se cambie el tipo, la configuración o el número de controles monitorizados.
- El proyectista de la instalación debe tener en cuenta las posibles averías de los circuitos de control y, para algunas funciones de control críticas, prever la manera de lograr una condición de seguridad durante y después de la avería de un circuito. Son ejemplos de funciones de control críticas la parada de emergencia y la parada de final de carrera, la interrupción de la alimentación y el reinicio.
- Para las funciones de control se deben prever circuitos de control separados de TelevisGo y redundantes.
- Los circuitos de control pueden incluir aparatos de comunicación como módem proxy o gateway de red. Hay que tener en cuenta las implicaciones de los retrasos de transmisión y las averías de conexión imprevistos.
- Atenerse a todas las normas de prevención de accidentes y directivas de seguridad locales vigentes.
- Cualquier implementación de este aparato deberá ser comprobada de manera individual y exhaustiva para verificar el correcto funcionamiento antes de la puesta en servicio.
- No desmonte, repare o modifique el aparato.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

3.1.1. PAUTAS PARA EL CABLEADO

Respetar las siguientes normas al cablear el dispositivo Televis**Go**:

- Mantener separado del cableado de alimentación el cableado de comunicación.
  Encauzar en canalizaciones separadas estos dos tipos de cableados.
- Comprobar que las condiciones y el ambiente de funcionamiento estén dentro de los valores especificados.
- Utilizar conductores del diámetro adecuado para los valores de tensión y corriente.
- Utilizar conductores de cobre (obligatorios).
- Utilizar cables trenzados blindados para las redes y los bus de campo.

Utilizar cables blindados correctamente conectados a tierra para las conexiones de comunicación.
Si para estas conexiones no se utilizan cables blindados, la interferencia electromagnética puede causar una degradación de la señal. Las señales degradadas pueden hacer que el dispositivo o los módulos y aparatos anexos funcionen de manera anómala.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

- Utilizar cables blindados para todas las señales de comunicación.
- Conectar a masa el blindaje de los cables para todas las señales de comunicación en un único punto.
- Los cables de señal (comunicación y relativas alimentaciones) y los cables de potencia y de alimentación del dispositivo deben canalizarse por separado.
- Reducir todo lo posible la longitud de las conexiones y evitar enrollarlas a partes por donde pase electricidad.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

3.1.2. CONEXIONES

El dispositivo Televis**Go** presenta los siguientes puertos de comunicación:

- 4 puertos serie RS232
- 1 puerto Ethernet RJ45

Prestar atención al efectuar conexiones de líneas serie.
Un cableado incorrecto puede originar funcionamientos anómalos del aparato.

RS232/RS485

La conexión tiene lugar a través del módulo **Serial**Adapter y los instrumentos del sistema deben estar conectados mediante un cable con conductores de sección 0,5 mm^2:

- Utilizar un cable blindado con pares trenzados específico para RS485 (por ejemplo, BELDEN modelo 9842). Para el tendido de los cables seguir las indicaciones de la norma EN 50174 sobre cableados para tecnología de la información. Prestar atención especialmente a la separación de los circuitos de transmisión de datos respecto de las líneas de potencia.
- La longitud de la red RS485 conectable directamente al dispositivo es de 1200 m (de acuerdo con la norma ANSI TIA/EIA RS-485-A e ISO 8482:1987 (E)).
- Bornera simple con 3 conductores: todos deben ser utilizados (“+” y “-” para la señal y “G” para 0 V masa señal).
- La red debe ser de tipo BUS DAISY CHAIN y estar dotada de resistencias de terminación de 120 Ω - 1/4 W entre los bornes “+” y “-” en cada uno de los dos extremos del BUS, o bien habilitar aquellas ya previstas en los instrumentos.

Ethernet

La conexión Ethernet permite la comunicación de Televis**Go** en una red Ethernet mediante protocolo TCP/IP. Las características Ethernet principales son:

- Protocolo: Modbus TCP/IP
- Tipo de conector: RJ45
- Controlador: 10 M / 100 M de negociación automática
- Tipo de cable: Blindado

3.1.3. CONSIDERACIONES ESPECÍFICAS PARA LA MANIPULACIÓN

Prestar atención al manipular el equipo para evitar daños por descargas electrostáticas. En particular, los conectores descubiertos y, en ciertos casos, las tarjetas de circuito impreso descubiertas son vulnerables a las descargas electrostáticas.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO DEBIDO A DAÑOS PROVOCADOS POR DESCARGAS ELECTROSTÁTICAS

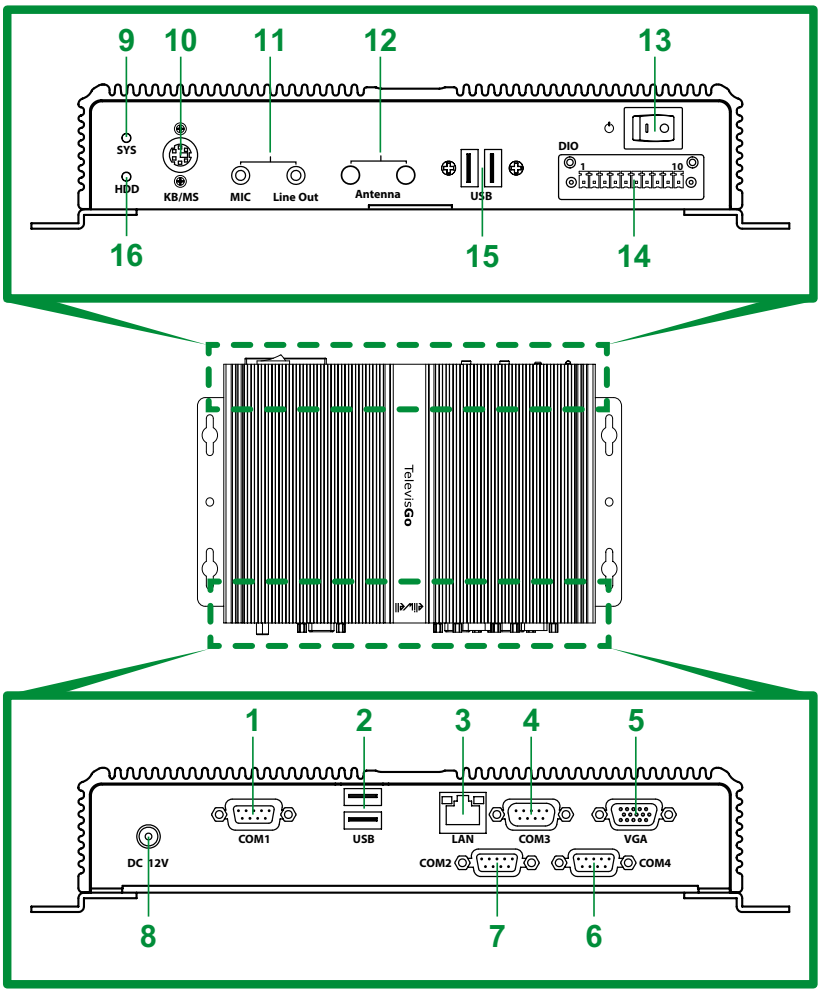
- Conservar el equipo en el embalaje de protección hasta el momento de la instalación.
- Antes de manipular el equipo, descargar la electricidad estática del cuerpo tocando una superficie conectada a tierra o una alfombrilla antiestática homologada.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Antes de proceder con cualquier operación asegurarse de que el dispositivo esté conectado a una alimentación eléctrica externa. Consultar **“4.3. ALIMENTACIÓN” a pag. 32**.

3.2. HARDWARE TELEVISGO WINDOWS 10 64-BIT

Los conectores de Televis**Go** son los siguientes:



Número	Etiqueta	Descripción
1	COM1	Puerto serie COM1 (RS232) - para **Serial**Adapter
2	USB	2x puertos USB
3	LAN	Puerto Ethernet (LAN RJ45)
4	COM3	Puerto serie COM3 (RS232) - para módem externo
5	VGA	Conector VGA para conexión de monitor externo
6	COM4	Puerto serie COM4 (RS232) - para módem externo
7	COM2	Puerto serie COM2 (RS232) - para **Serial**Adapter
8	DC 12V	Conector alimentación 12 Vcc
9	SYS	Led Alimentación
10	KB/MS	Conector PS2 para conexión de teclado externo
11	MIC - Line out	Tomas audio minijack
12	Antena	No utilizado
13	⏻	Tecla ON/OFF
14	DIO	No utilizado
15	USB	2x puertos USB
16	HDD	Led funcionamiento HDD

3.3. CONEXIÓN DE UNA RED

La conexión entre los módulos (**Serial**Adapter, **Lan**Adapter) y los instrumentos del sistema debe realizarse mediante un cable con conductores de sección 0,5 mm^2 (ver **"3.1.2. CONEXIONES" a pag. 26**).

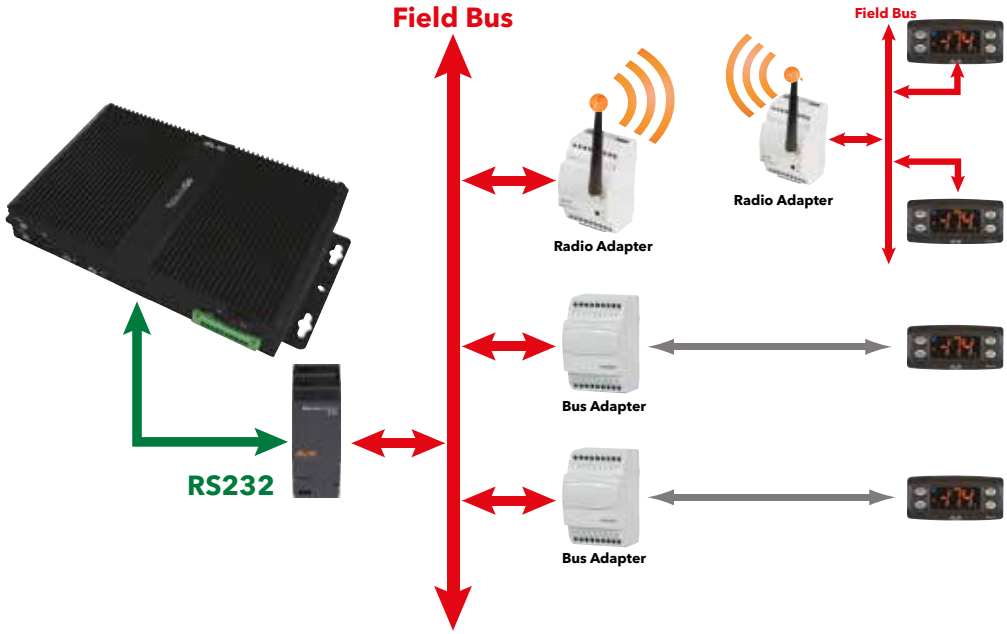
3.3.1. CONFIGURACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS

Antes de examinar una red mediante Televis**Go** es necesario asignar a cada dispositivo integrante de la red una dirección unívoca en el ámbito de la misma serie o **Lan**Adapter, configurando, según el protocolo a bordo del dispositivo, los siguientes parámetros:

- Dispositivo con protocolo Micronet: parámetros "**FAA**" (0...14) y "**dEA**" (0...14).
- Dispositivo con protocolo Modbus: parámetro "**Adr**" (1...255).

3.3.2. RED CONECTADA CON RS232

La conexión a una red RS232/RS485 tiene lugar a través de un **Serial**Adapter de la siguiente manera:



En el ejemplo se han utilizado los siguientes dispositivos:

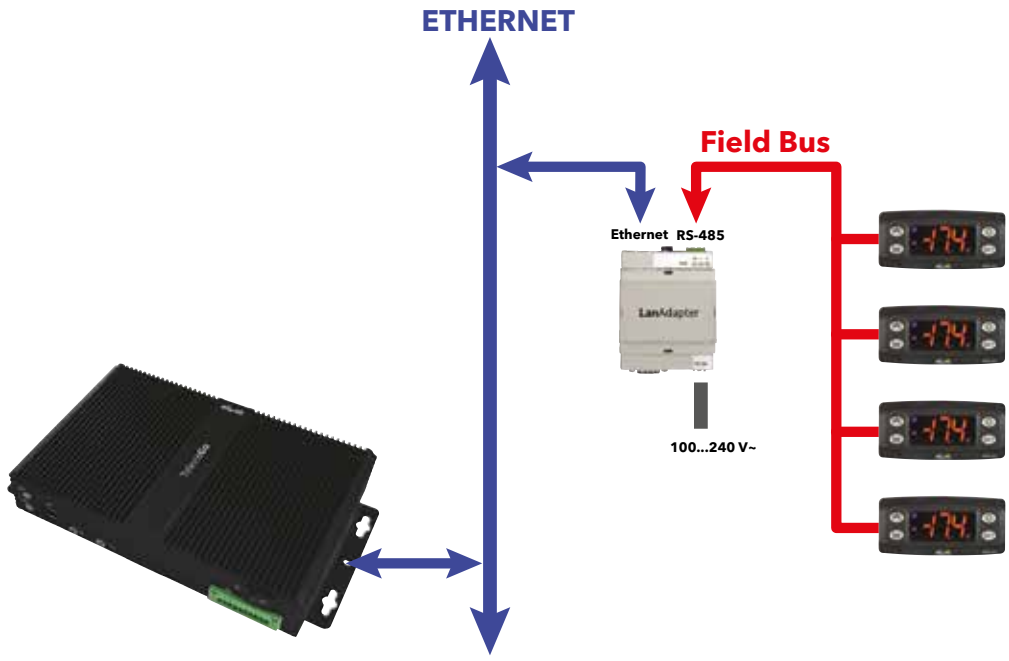
- 1 **Serial**Adapter
- 2 **Bus**Adapter
- 1 **Radio**Adapter
- 4 dispositivos IDPlus

El convertidor **Serial**Adapter se puede conectar sólo a **COM1** o **COM2** ya que es alimentado por éstos. Otros accesorios serie (módem) deberán conectarse a los puertos serie **COM3** o **COM4**.

AVISO
DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO Seleccionar el puerto serie adecuado para el accesorio que se desea conectar. **El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.**

3.3.3. RED CONECTADA CON ETHERNET

La conexión de una red Ethernet/RS485 tiene lugar a través de un **LAN**Adapter de la siguiente manera:



En el ejemplo se han utilizado los siguientes dispositivos:

- 1 **Lan**Adapter
- 4 dispositivos IDPlus

En una red Ethernet la propagación de una señal depende del tráfico en el bus, por lo que los tiempos de acceso al **Lan**Adapter no se pueden determinar y esto puede influir en el tiempo de acceso de Televis**Go** a los recursos con posibles No-link.

AVISO
DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO En caso de dificultades de conexión, verificar si el perfil asignado a la red es correcto y eventualmente modificarlo. **El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.**

CAPÍTULO 4
DATOS TÉCNICOS

4.1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Característica	Descripción
El producto es conforme a las siguientes normas armonizadas: EN 60950-1	
Movilidad del aparato:	Móvil
Conexión a la red eléctrica:	No conectado directamente a la red eléctrica
Grado de protección IP:	IP20
Condición de funcionamiento:	Continua
Acceso a la zona de instalación:	Accesible al operador
Grado de contaminación:	2
Alimentación:	12 Vcc mediante alimentador externo 100...240 Vac (±10 %) 50/60 Hz*
Condiciones operativas ambientales:	Temperatura: 0...40 °C (32...104 °F)** Humedad: 10...90 %RH (sin condensación) Altitud: ≤ 2000 m
Condiciones de transporte y almacenamiento:	Temperatura: -20...60 °C (-4...140 °F) Humedad: 10...90 %RH (sin condensación)

* Utilizar exclusivamente el alimentador en dotación o un repuesto original BT111124. (100...240 Vac ±10 % 60 W). Contactar con la Asistencia Técnica de Eliwell para más detalles.

** según la norma IEC 60068-2-14 con un flujo de aire de 0,5 m/s.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

No superar ninguno de los valores nominales especificados en las tablas de las características ambientales y eléctricas.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

OTRA INFORMACIÓN:

Característica	Descripción
Número máximo de instrumentos que se pueden conectar:	224
Sistema operativo (depende del modelo):	Windows 10 64-bit IOT Enterprise LTSC 2019 (Inglés) **NOTA: el cupón con el número de licencia está aplicado en el instrumento**
Conectividad:	• Ethernet (LAN) • módem GSM externo • USB integradas
Baudrate máxima:	9600 baudios
Longitud máxima de la red RS485:	1200 m - 3937 ft
Carga equivalente en el bus RS485:	0.75 Unit Load
Interrupciones de alimentación:	Memoria interna no volátil, duración 10 años.
Intervalo de registro:	Configurable entre 1 minuto y 2 horas (predefinido: 15 minutos)*
Duración del registro:	1 año de datos para 1500 magnitudes analógicas (con un intervalo de registro no inferior a 15 minutos)**
Error relativo máximo de medición del tiempo y error de registro del tiempo:	<0.1 %
Entorno climático:	de 'tipo A' en aire

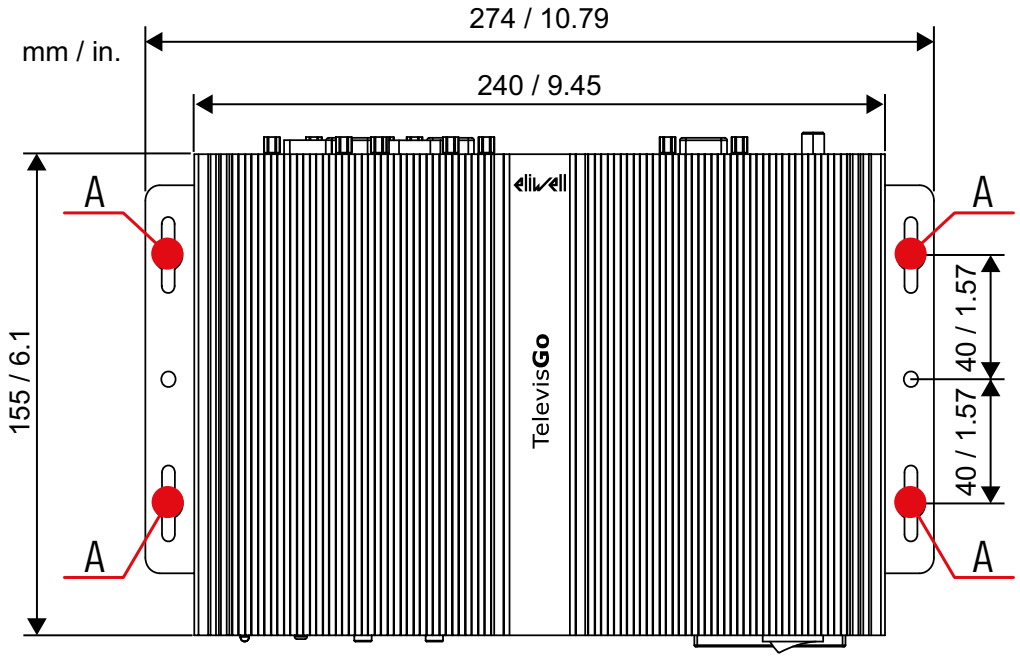
* El intervalo mínimo configurable para tener la seguridad de poder releer los valores de todos los recursos depende del tiempo de respuesta de la red.
Consultar **"8.1. DATOS EN TIEMPO REAL" a pag. 86**.

** La presencia de magnitudes digitales o estados de máquina sujetos a un número más o menos elevado de variaciones puede alterar la duración del período de historización previsto.
En este caso, consultar las páginas de la interfaz de usuario de gestión del archivo para verificar la capacidad de memorización del sistema (ver **"6.4. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA" a pag. 54**).

4.2. CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS

Las características mecánicas de Televis**Go** son:

	Longitud mm / in.	Altura mm / in.	Profundidad mm / in.
Televis**Go**	274 / 10,79	155 / 6,10	52 / 2,05



4.3. ALIMENTACIÓN

El dispositivo es alimentado a 12 Vdc mediante un alimentador externo 100...240 Vac (±10%) 50/60 Hz.

Según los requisitos de cada unidad y el país de instalación, si la tensión de red está dentro del rango de funcionamiento, el dispositivo se puede conectar directamente a la tensión de red.

Para evitar apagados accidentales del ordenador, el apagado mediante la tecla ON/OFF requiere un accionamiento prolongado de al menos 4 segundos.

En caso de corte de la tensión de red, el ordenador y la aplicación se reiniciarán automáticamente al regreso de la tensión.

CAPÍTULO 5
INTERFAZ DE USUARIO

5.1. ACCESO A LA INTERFAZ DE USUARIO

Televis**Go** ofrece una interfaz de usuario avanzada, accesible con un navegador web desde cualquier ordenador personal, para el análisis de los datos y el control completo de las funciones del sistema.

Para acceder a la interfaz WEB es necesario que Televis**Go** esté encendido y conectado a la red.

Televis**Go** abrirá automáticamente una página del navegador con la dirección del dispositivo.

Los parámetros de fábrica son los siguientes:

<TelevisGo IP Address> = 192.168.1.50
Subnet mask = 255.255.0.0

Para el funcionamiento de la conexión entre el ordenador y Televis**Go** (Ethernet) es necesario configurar el ordenador con una dirección IP compatible y con la subnet mask de Televis**Go** (la subnet mask suele ser la misma y la IP Address cambia sólo en el cuarto bloque numérico, que debe ser diferente para cada elemento de la misma subred).

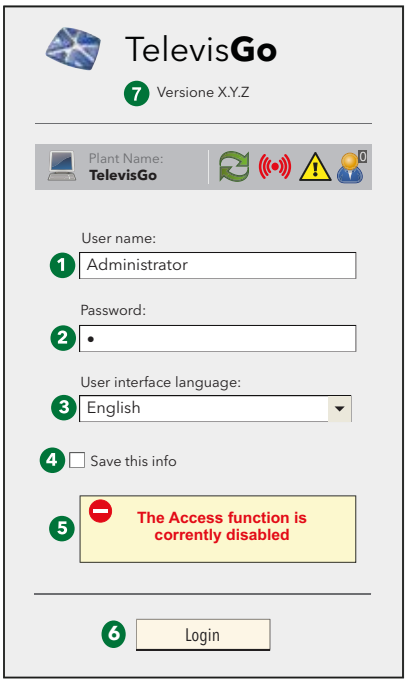
Para más detalles e implementaciones particulares, contactar con el Administrador de red.

Una configuración incorrecta de los parámetros de la conexión de red o del router puede impedir la conexión a Televis**Go** y a la red de instrumentos mediante interfaz web.

AVISO
DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO Verificar la correcta configuración de la conexión de red y del router. **El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños a los equipos.**

5.2. LOGIN

La página de LOGIN permite seleccionar el idioma de la interfaz de usuario (el idioma predefinido es el del navegador).



En la parte superior de la ventana hay algunos iconos del estado del sistema:

- = Nombre del sistema.
- = Estado de los registros (iniciados, detenidos).
- = Estado de las alarmas (activa, reconocida, durmiente).
- = Indica que es necesario efectuar un examen de la red.
- = Número de usuarios conectados a Televis**Go**.
  A TelevisGo se pueden conectar simultáneamente un máximo de 3 usuarios.

Para más detalles sobre los iconos, consultar **“5.6. BARRA DE ESTADO” a pag. 36**.

Está disponible un perfil de usuario predefinido con los siguientes datos de acceso:

(1) Usuario: **Administrator**
(2) Contraseña: **0** (cero)

Aparece también la siguiente información:

(3) Idioma de la interfaz de usuario.
(4) Al seleccionar la casilla, el sistema recordará el nombre de usuario y el idioma elegido. (al borrar la caché del navegador, esta configuración se pierde)
(5) Si el usuario introduce una contraseña incorrecta 3 veces, aparecerá el mensaje “La función Acceder está actualmente inhabilitada”:



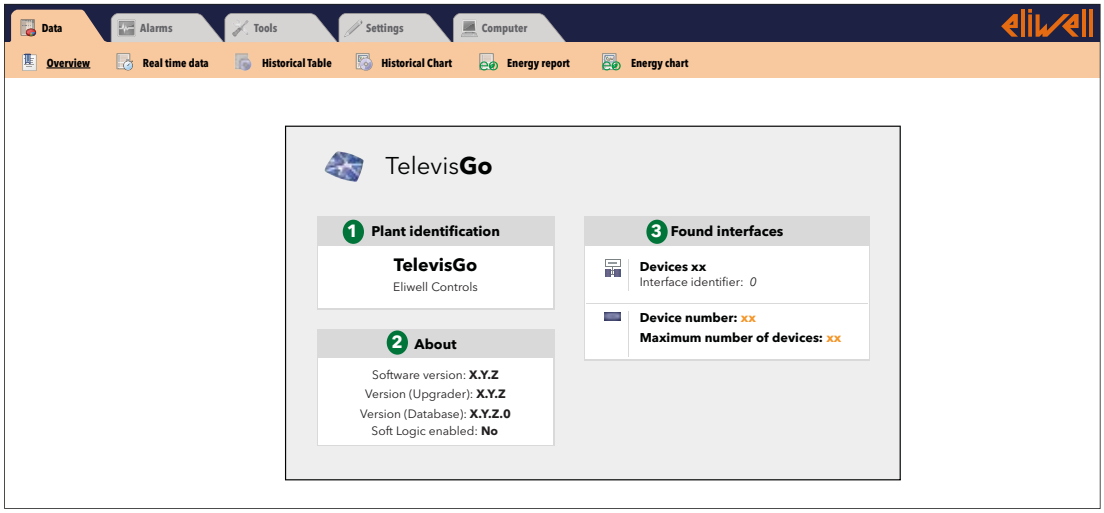
El usuario queda bloqueado durante 10 minutos. Pasado este tiempo, será posible efectuar nuevamente el login.

(6) Acceder. Pulsando se accede al software.
(7) Versión software.

5.3. PÁGINA DE BIENVENIDA

Para visualizar la página de bienvenida, entrar en secuencia en los menús:

Datos → Vista general



La página de bienvenida muestra la información relativa al estado actual de la instalación:

(1) Identificación del sistema: nombre del sistema.

(2) Información: versión de las aplicaciones instaladas en TelevisGo.

(3) Interfaces detectadas: número de instrumentos detectados para cada interfaz.

5.4. ESTRUCTURA DE LAS PÁGINAS

Todas las páginas de la aplicación web tienen la misma estructura, vale decir:

- Menú de navegación arriba.
- Área de trabajo en la parte central.
- Barra de estado abajo.

5.5. MENÚ DE NAVEGACIÓN

En la parte superior de la página se visualiza el menú de navegación, que contiene los enlaces hipertextuales a las distintas secciones de la aplicación:

- Datos
- Alarmas
- Funciones
- Configuración
- Ordenador

Cada menú dispone de una serie de mandos debajo de la barra (submenús) (ejemplo: “Vista en general”, “Tabla en tiempo real”, “Tabla historial”, ...).

Al hacer clic en un menú, cambia contextualmente el submenú pero no la página actualmente visualizada.
Al hacer clic en un elemento de submenú, cambia la página visualizada.

5.6. BARRA DE ESTADO

En la parte inferior de la ventana siempre está la Barra de estado, que incluye información importante sobre el estado del sistema.
La Barra de estado se compone de los siguientes iconos y textos:

- Nombre sistema: nombre del sistema. El icono asociado puede ser uno de los siguientes:
  - = Televis**Go** funciona correctamente;
  - = Televis**Go** necesita ser reiniciado.
- Adquisición datos: Indica el estado de las adquisiciones por parte de TelevisGo (activadas / detenidas).
- Estado Alarma: El icono asume la forma relativa al estado de alarma actual, descrito en la leyenda de los iconos.
- Reconocimiento de red: Si aparece este icono, significa que es necesario efectuar un nuevo reconocimiento de la red, por ejemplo después de una actualización del sistema y de los controladores.
- Configuración fuera de línea: Icono presente cuando el usuario ha elegido entrar en modo fuera de línea.
  La segunda línea de la descripción identifica la configuración específica sobre la que está efectivamente operando el usuario.
- Usuario (Grupo): indica el nombre del usuario actual. La indicación entre paréntesis se refiere al grupo de pertenencia. Los privilegios dependen del grupo de pertenencia; a cada usuario de un mismo grupo se asignan los mismos privilegios.
- Página inicial: permite volver rápidamente a la página predefinida.
- Página predefinida: indica que la página visualizada es la predefinida.
- Configuración página predefinida: presente en las páginas configurables como predefinidas:
  - Datos → Vista general
  - Datos → Datos en tiempo real
  - Alarmas → Estado alarmas
  - Funciones → Layout (todas las páginas de layout, incluso las de parámetros)

  Al pulsar el icono se visualiza la página predefinida.
- Salida: concluye la sesión de trabajo actual y vuelve a la página de login.

5.7. ICONOS DE ESTADO

La interfaz de usuario contiene iconos que comunican de manera clara y sencilla el estado del sistema y de la red de instrumentos.

Estado de las adquisiciones	
	Indica que la adquisición de datos por parte de Televis**Go** está activada.
	Indica que la adquisición de datos por parte de Televis**Go** está detenida.
	No hay información disponible sobre el estado de las adquisiciones.
	Abre una ventana emergente que permite iniciar/detener las adquisiciones.
Estado Alarmas	
	Indica que la alarma está activa.
	Indica que la alarma está activa y que el usuario la ha visualizado.
	Indica que la señal de alarma ha cesado.
	Indica que la alarma nunca ha estado activa.
	Indica que no hay información disponible sobre el estado de las alarmas. (Verificar el estado de las adquisiciones.)

Estado de las magnitudes	
	Compresor: Encendido / Apagado.
	Descarche: Activo / No Activo.
	Puerto: Abierta / Cerrada.
	Ventiladores: Encendido / Apagado.
Entradas y reguladores	
	Magnitudes analógicas.
	Magnitudes digitales.
	Estados de la máquina.
	Alarmas.
NoLink	
	NoLink: Indica que el supervisor no logra contactar con el instrumento en cuestión.
Ciclo de adquisición	
	visualiza gráficamente la actualización del ciclo de adquisición mediante el desplazamiento del punto en sentido horario.
Filtros	
	Identifica los instrumentos sobre los que trabaja el algoritmo.
	Identifica los recursos de input sobre los que trabaja el algoritmo.
	Identifica los recursos de output sobre los que trabaja el algoritmo.
Acceso a la aplicación	
	Página inicial: permite volver rápidamente a la página predefinida.
	Página predefinida: indica que la página visualizada es la predefinida.
	Configuración página predefinida: presente en las páginas configurables como predefinidas (Tabla en tiempo real, Estado alarmas o Layout). Al pulsar el icono se visualiza la página predefinida.
	Presente cuando el usuario ha elegido entrar en modo fuera de línea. La segunda línea de la descripción identifica la configuración específica sobre la que está efectivamente operando el usuario.
	Salida: concluye la sesión de trabajo actual y vuelve a abrir la página de login.

5.8. TECLAS Y SELECTORES

Acceso a funciones administrativas	
Editar	Presente en la pantalla de la ventana de modificación/detención de adquisiciones. Necesario para modificar funciones administrativas de Televis**Go**.
Acceso a los datos en tiempo real	
Inicio	Presente en la pantalla de inicio/detención de adquisiciones. Necesario para visualizar los datos en tiempo real.
Páginas de visualización de los datos	
Expandir	Expande la visualización de todos los elementos de una lista.
Reducir	Comprime la visualización de todos los elementos de una lista.
Seleccionar todo	Selecciona todos los elementos de una lista.
Deseleccionar todo	Deselecciona todos los elementos de una lista.
Imprimir	Permite exportar para la impresión todos los datos visualizados. La aplicación los guarda en un archivo **.pdf** (visualizable mediante Acrobat Reader o similar) que luego se puede imprimir.
Confirmar	Confirma las alarmas seleccionadas. Las alarmas confirmadas cambian el tipo de icono (de rojo a amarillo)
Historial de datos	
Actualizar datos	Permite actualizar los datos después de la modificación de uno o varios filtros.
Ventana Archivo de datos	Muestra/oculta la ventana de selección de los datos a visualizar.
Ventana Perfil	Muestra/oculta la ventana de carga, eliminación o creación de un nuevo perfil.
Cargar perfil seleccionado	Una vez seleccionado un perfil, permite cargarlo en TelevisGo.
Borrar perfil seleccionado	Permite borrar el perfil seleccionado.
Guardar perfil actual	Permite guardar el perfil seleccionado.
Ventana Intervalos temporales	Muestra/oculta la ventana de selección de los intervalos temporales.
Intervalo siguiente	Permite visualizar los datos pertenecientes al intervalo siguiente al seleccionado y de igual medida que éste.
Intervalo anterior	Permite visualizar los datos pertenecientes al intervalo anterior al seleccionado y de igual medida que éste.
Ventana Recursos	Muestra/oculta la ventana de selección de los recursos a utilizar.
Seleccionar recursos	Permite seleccionar manualmente los instrumentos y recursos a visualizar.
Ventana Leyenda	Muestra/oculta la Ventana con la leyenda de los colores (sólo para los gráficos).
Ventana Imprimir/Exportar	Muestra/oculta la ventana de impresión/exportación de los datos visualizados.
Imprimir	Permite imprimir todos los elementos visualizados.
Exportar	Permite exportar todos los datos visualizados. La aplicación los guarda en un archivo **.csv** (visualizable en una hoja electrónica como por ejemplo Microsoft Excel) en una ubicación del ordenador seleccionable por el usuario.
Páginas de introducción de información	
Agregar	Permite añadir un nuevo elemento (una red, un usuario, una actividad planificada, un intervalo temporal, etc.)
Quitar	Quita un elemento (una red, un usuario, una actividad planificada, un intervalo temporal, etc.)
Editar	Habilita la modificación de un elemento (una red, un usuario, una actividad planificada, un intervalo temporal, etc.)
Guardar	Guarda las modificaciones aportadas a un elemento. (una red, un usuario, una actividad planificada, un intervalo temporal, etc.)

Guardar como...	Guarda el nuevo perfil creado en Televis**Go**.
Actualizar	Actualiza el perfil seleccionado en Televis**Go**.
/ **Anular**	Anula y sale sin guardar las modificaciones.
Vista preliminar	Visualiza una nueva pantalla con la vista preliminar de los instrumentos sobre los que se ejecutará la acción seleccionada.
Cerrar	Vuelve a la pantalla anterior.
Configuración de red	
Exportar configuración de red	Permite exportar la red (con nombres, direcciones, configuración) e importarla en Televis**Go** (si se utiliza como backup) o en una nueva red
Exportar configuración fuera de línea	Permite exportar la red física (con nombres, direcciones, configuración, etc.) en formato Red fuera de línea e importarla en la sección Configuración fuera de línea.
Introducción interfaz	Permite introducir una nueva interfaz en la red.
Introducción dispositivo	Permite añadir un nuevo dispositivo a una interfaz específica.
Aplicar configuración	Aplica la configuración que se acaba de realizar.
Visualizar la red física	Permite volver a visualizar la red física al finalizar el examen de la red creada con el “Modo fuera de línea”.
Mandos y parámetros	
0.00:04 EWDR 985	Permite seleccionar uno de los instrumentos de la red visualizando los parámetros y RVD (Remote Virtual Device) (si la función está prevista para el instrumento específico).
Copia de default	Copia los valores predefinidos en la columna “Introducción valores”.
Copia de instrumento	Copia los valores leídos por el instrumento en la columna “Introducción valores”.
Leer	Permite leer de un instrumento el valor de los parámetros seleccionados.
Escribir	Permite escribir en un instrumento seleccionado los valores introducidos en las casillas de texto “Introducción valores”.
Escribir en ...	Permite escribir en un o varios instrumentos seleccionados los valores introducidos en las casillas de texto “Introducción valores”.
Visualiza el informe de la última operación	Permite visualizar el resultado de la última operación de escritura de parámetros efectuada en los instrumentos de la red.
Guardar mapa parámetros	Permite guardar el mapa de parámetros con los nuevos valores introducidos
Cargar mapa parámetros	Carga un mapa de parámetros guardado anteriormente en el disco y seleccionado mediante la casilla de selección.
Anular filtros	Borra todos los filtros que se hayan aplicado, visualizando todos los elementos.
Ejecutar	Envía el mando seleccionado a los instrumentos seleccionados.
Aplicar filtro mandos	Permite ocultar los mandos no aplicables a los instrumentos seleccionados. Si está activado, aparece el icono .
Quitar filtro mandos	Quita el filtro mandos aplicado anteriormente.
Perfiles	
Gestión de perfiles	Abre una nueva pantalla donde es posible crear, modificar o quitar un perfil.
Exportar perfiles	Exporta los perfiles seleccionados.
Layout	
Leer parámetros	Fuerza la lectura de los parámetros visualizados.
Ampliar	Permite la visualización en pantalla completa.
Restablecer	Restablece la visualización normal.
Regenerar Layouts	Actualiza la lista de layouts cargados en la página de actualización del sistema.

CAPÍTULO 6
INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

La instalación de Televis**Go** requiere la ejecución de operaciones preliminares como la configuración del dispositivo y de la red de instrumentos conectada.

NOTA: En algunas pantallas, para modificar el contenido hay que pulsar la tecla **Modificar**.

Si se cambia de página sin pulsar la tecla **Guardar**, las modificaciones se pierden.

Al introducir la clavija de alimentación, Televis**Go** no se enciende inmediatamente sino que efectúa una serie de verificaciones y carga el Software (la operación requiere aproximadamente 30 segundos).

Antes de examinar una red mediante Televis**Go** es necesario asignar a cada dispositivo una dirección unívoca mediante los parámetros **FAA** y **dEA** (redes Micronet) o **Adr** (redes Modbus).

6.1. CONFIGURACIÓN DISPOSITIVO

CONFIGURAR EL NOMBRE DEL SISTEMA

Entrar en secuencia en los menús:

Ordenador → Información → General

La **Barra de mandos**, según la operación activada, visualiza una serie de teclas.

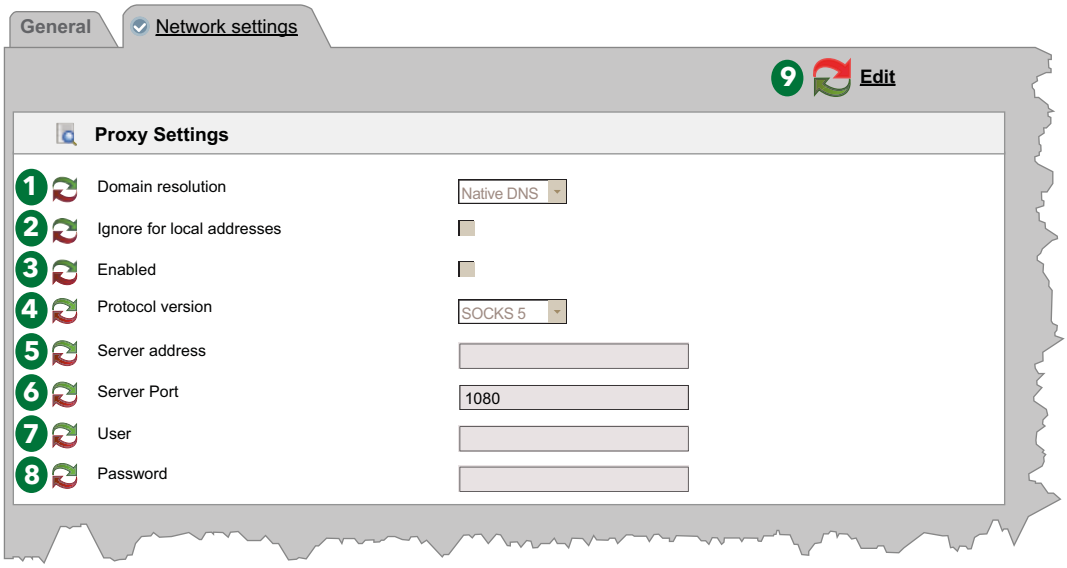
Para el significado, consultar **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

CONFIGURAR LA CONECTIVIDAD DE RED

Entrar en secuencia en los menús:

Equipo → Información → Configuración de red

Aparece una pantalla similar a ésta:



Contactar con el administrador de red para saber los datos de la red y del proxy.

Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Resolución Dominios: DNS nativo o Proxy.

(2) Ignorar para direcciones locales: si está seleccionado, Televis**Go** no utilizará el servidor proxy para la resolución de direcciones dentro de la subred.

(3) Habilitación: si está seleccionado, el servidor SOCKS requerirá la autentificación.

(4) Versión protocolo: SOCKS 4, SOCKS 4a, SOCKS 5 o HTTP Proxy.

(5) Dirección servidor: dirección IP del servidor SOCKS.

(6) Puerto servidor: puerto de acceso del servidor SOCKS.

(7) Usuario: usuario con el cual efectuar la autentificación al servidor SOCKS.

(8) Contraseña: contraseña con la cual efectuar la autentificación al servidor SOCKS.

(9) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

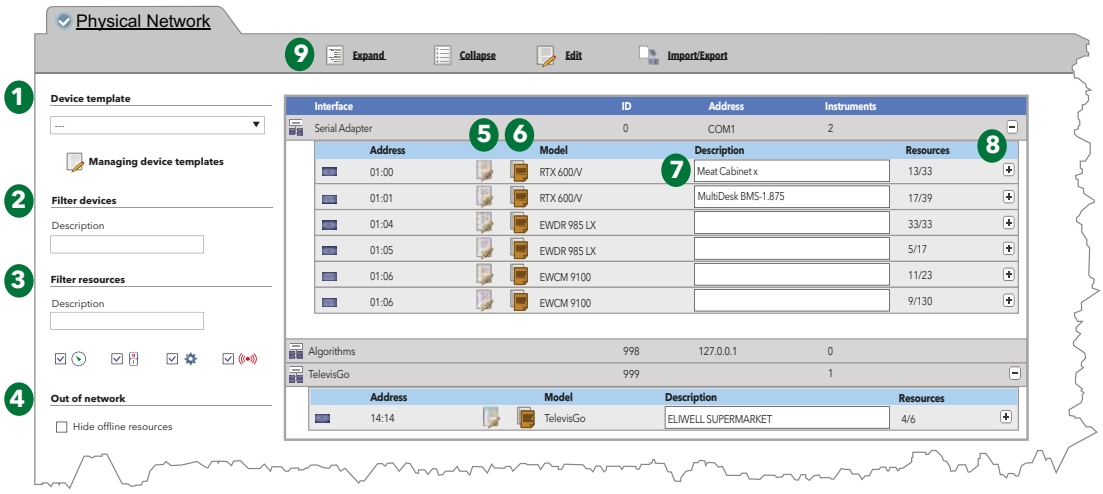
NOTA: después de configurar los parámetros del proxy, reiniciar el sistema.

6.2. VISUALIZACIÓN DE LA RED FÍSICA

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Interfaces → Red física

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Perfil de dispositivo: menú desplegable que permite asociar a uno o varios dispositivos de la red un perfil creado anteriormente.
La tecla **Gestión perfiles de dispositivo** abre una nueva ventana que permite gestionar los distintos perfiles (consultar **"6.2.1. GESTIÓN PERFILES DE DISPOSITIVO" en la página 43**).

(2) Filtros instrumentos: filtra la lista de instrumentos en base al texto introducido en la casilla.

(3) Filtros recursos: filtra la lista de recursos en base al texto introducido en la casilla y al tipo de recurso, marcando la casilla de selección del recurso en cuestión.

(4) Fuera de configuración: permite visualizar/ocultar los recursos no seleccionados.

(5) Modificar: abre una nueva ventana que permite modificar el registro del instrumento y eventualmente crear/modificar los perfiles
(ver **"6.2.2. MODIFICAR INSTRUMENTO" en la página 44**).

(6) Copiar en: permite copiar la configuración de un instrumento en uno o varios instrumentos similares.
(ver **"6.2.5. COPIAR EN..." en la página 46**).

(7) Descripción: nombre asignado por el usuario al dispositivo.

(8) Recursos: permite expandir/comprimir la lista de recursos de un dispositivo.

(9) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

La interfaz presenta la siguiente información:

- **Dirección**: dirección del instrumento
- **Modelo**: tipo de dispositivo utilizado
- **Descripción**: nombre del instrumento
- **Recursos**: número de recursos presentes en el instrumento

Una vez expandida la lista de los recursos, se visualizará la siguiente información:

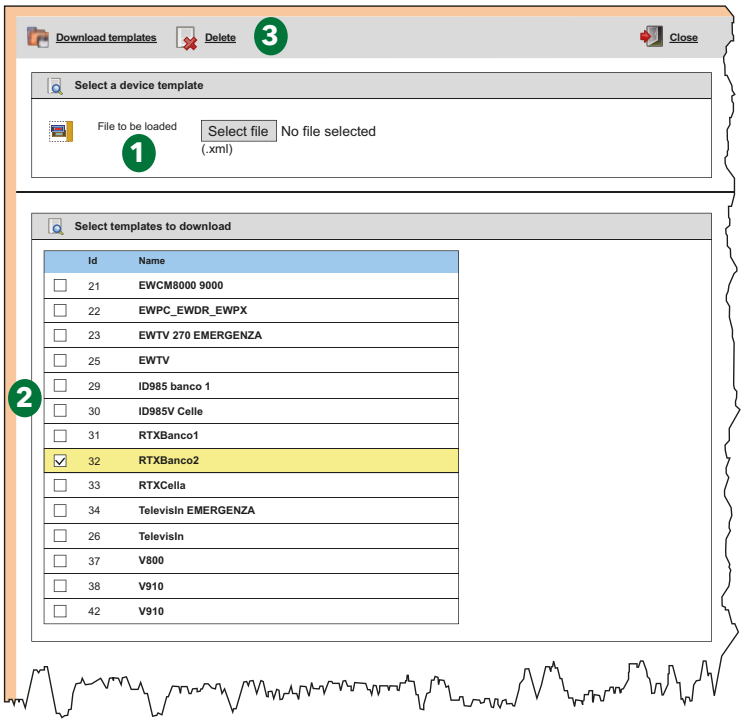
- **Descripción**: nombre del recurso; puede ser modificado por el usuario.
- **Código**: código del recurso del instrumento (ej.: ALM00300).
- **Gráfico**: color que asumirá el recurso al ser representado en el gráfico.
- **Retardo (minutos)**: minutos de retardo de la activación de la alarma

El estado de los recursos asociados a cada instrumento es inhabilitado.

6.2.1. GESTIÓN PERFILES DE DISPOSITIVO

Tomando como referencia la **“6.2. VISUALIZACIÓN DE LA RED FÍSICA” en la página 42**, pulsar la tecla **Gestión perfiles de dispositivo** para gestionar los perfiles memorizados en Televis**Go**.

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Importación archivo: pulsando la tecla “Elegir archivo”, se abre una ventana donde es posible elegir el archivo a cargar, que contendrá uno o varios perfiles creados anteriormente.

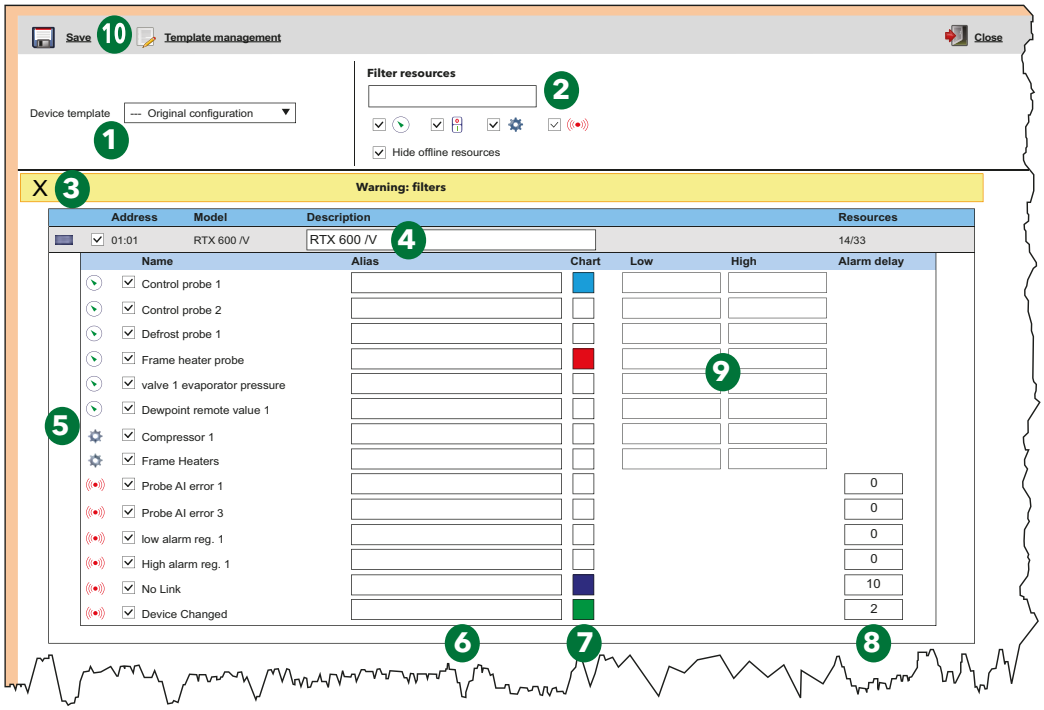
(2) Lista perfiles: lista de todos los perfiles cargados en Televis**Go**.
Marcando la casilla se seleccionan uno o varios perfiles.
Según se desee exportarlos o borrarlos, pulsar el icono correspondiente en la barra de mandos.

(3) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

6.2.2. MODIFICAR INSTRUMENTO

Tomando como referencia la **“6.2. VISUALIZACIÓN DE LA RED FÍSICA” en la página 42**, pulsar la tecla **Modificar instrumento** para modificar el registro del instrumento y eventualmente crear/ modificar el perfil de una familia específica de instrumentos (ejemplo: RTX 600 /V).

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Perfil de dispositivo: menú desplegable que permite cargar un perfil creado anteriormente en el instrumento seleccionado.

(2) Filtros recursos: filtra la lista de recursos en base al texto introducido en la casilla y al tipo de recurso elegido, marcando la casilla de selección correspondiente.

(3) Recuadro amarillo: recuerda al usuario que hay filtros aplicados.

(4) Descripción: casilla donde es posible asignar un nombre personalizado al dispositivo.

(5) Lista de recursos: lista de todos los recursos del instrumento seleccionado.
Marcando la casilla de selección de un recurso, es posible incluirlo o excluirlo de la configuración.
Por cada instrumento o algoritmo de la red se crean 2 recursos de alarma

- **No-Link**: si está configurado, se activa cuando falta la comunicación con Televis**Go**
- **Dispositivo modificado (Device Changed)**: si está configurado, se activa cuando Televis**Go** ve el dispositivo diferente de cuando se hizo el examen de la red (ejemplo: una sonda más o menos, etc.).

(6) Alias: casilla donde es posible asignar un nombre personalizado al recurso.

(7) Gráfico: permite seleccionar el color que asumirá el recurso al ser representado en el gráfico. Si la casilla se selecciona, permanece blanca; el recurso no se visualizará en los gráficos.

(8) Retardo (minutos): permite programar un retardo para cada tipo de señal de alarma.
Si se deja en **0**, la alarma se señalizará inmediatamente.

(9) Mínimo/Máximo: permiten configurar umbrales de intervención mínimos y máximos de los recursos analógicos. Si se introduce un valor en la casilla, en el momento de memorizar las modificaciones se generará el valor correspondiente de alta o baja temperatura.
(ver **“6.2.3. ALARMAS VIRTUALES” en la página 45**).

(10) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

6.2.3. ALARMAS VIRTUALES

Tomando como referencia la **"6.2.2. MODIFICAR INSTRUMENTO" en la página 44**, al introducir un valor en una o ambas casillas "**baja**" (valor mínimo) y "**alta**" (valor máximo) correspondientes a cada recurso analógico y al confirmar con la tecla **Guardar**, el sistema generará las correspondientes "***alarmas virtuales***".

Por ejemplo, con la siguiente configuración:

Recurso	Baja	Alta
Entrada analógica 1	(**A**) 30	(**B**) 60
Entrada analógica 2	-	-
Punto de rocío	-	(**C**) 45
Porcentaje apertura válvula	-	-

se generarían las siguientes "***alarmas virtuales***":

Recurso	Efecto
(**A**) Alarma de baja (entrada analógica 1)	Se activa cuando el valor de la entrada analógica 1 es < 30
(**B**) Alarma de alta (entrada analógica 1)	Se activa cuando el valor de la entrada analógica 1 es > 60
(**C**) Alarma de alta (Punto de rocío)	Se activa cuando el valor del punto de rocío es > 45

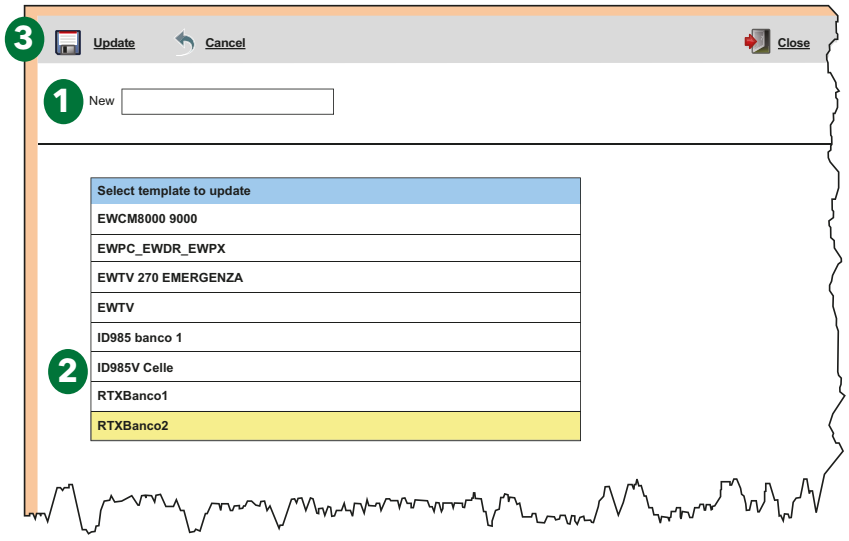
Las nuevas alarmas heredarán todas las propiedades de las alarmas del instrumento al que se refieren (posibilidad de ponerlas fuera de línea, elección de presencia/color dentro de los gráficos y eventuales retrasos de activación).

Si con un nuevo barrido de la red la magnitud analógica a la que se refieren las "***alarmas virtuales***" ya no está presente, éstas serán eliminadas.

6.2.4. CREAR/MODIFICAR PERFIL

Tomando como referencia la **"6.2.2. MODIFICAR INSTRUMENTO" en la página 44**, pulsar la tecla **Crear/modificar perfil** para gestionar los perfiles memorizados en Televis**Go**.

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Nuevo: permite crear un nuevo perfil.

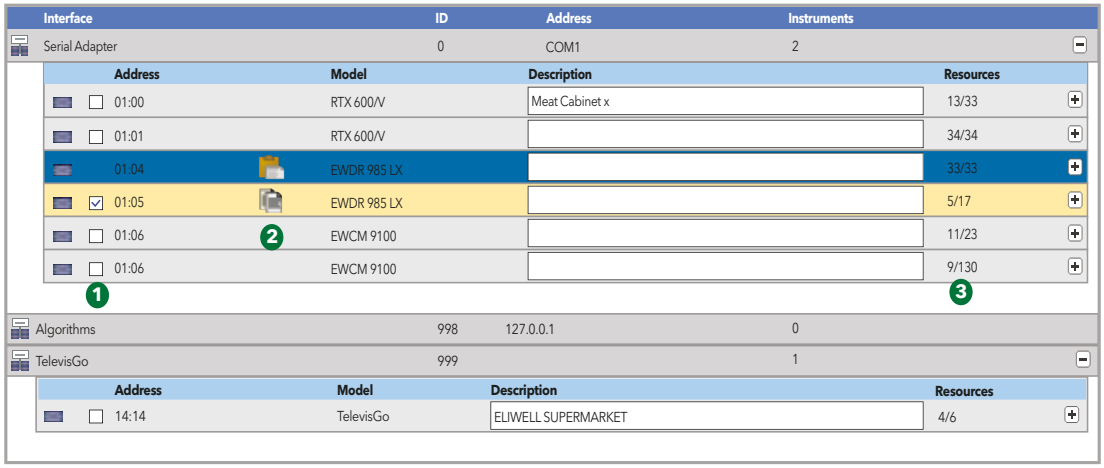
(2) Lista perfiles: lista de todos los perfiles cargados en Televis**Go**.
Pulsar el nombre de un perfil para seleccionarlo (la línea se pone amarilla). Según se desee actualizarlo, borrarlo o volver atrás, pulsar el icono correspondiente en la barra de mandos.

(3) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

6.2.5. COPIAR EN...

Tomando como referencia la **“6.2. VISUALIZACIÓN DE LA RED FÍSICA” en la página 42**, pulsar la tecla **Copiar en** para copiar la configuración de un instrumento en otros instrumentos de la red.

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Casilla de selección: lista todos los instrumentos de la red de Televis**Go**.
Al marcar la casilla de selección de uno o varios instrumentos, la línea o las líneas seleccionadas se ponen amarillas, y al confirmar con la tecla **Actualizar**, se copian en el perfil seleccionado.

(2) Iconos seleccionados: en esta columna pueden aparecer los siguientes iconos:

Copiar: identifica el perfil seleccionado para copiar en los otros instrumentos.

Pegar: identifica los instrumentos a los cuales aplicar el perfil seleccionado.

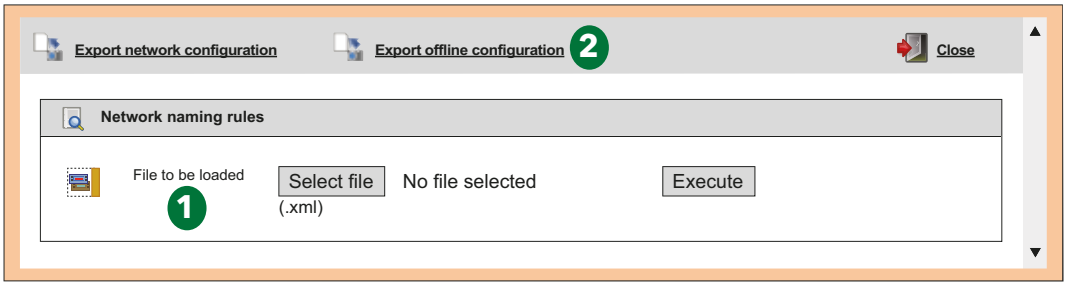
Si en una línea no hay ningún icono, el instrumento no ha sido seleccionado.

(3) Recursos: identifica el número de recursos seleccionados sobre el número de recursos totales del instrumento.
Por ejemplo, el “**5/17**” de la línea 4 indica que se han seleccionado 5 recursos de los 17 disponibles. Aplicando el perfil seleccionado, el dato se actualiza con la nueva situación.

6.2.6. IMPORTACIÓN/EXPORTACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN

Tomando como referencia la **“6.2. VISUALIZACIÓN DE LA RED FÍSICA” en la página 42**, pulsar la tecla **Exportar configuración de red** para importar/exportar la configuración de red.

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Importación de la configuración: pulsando la tecla “**Elegir archivo**”, se abre la ventana Examinar recursos, donde es posible elegir el archivo a cargar, que contendrá la configuración de red guardada anteriormente. Una vez seleccionado, pulsar la tecla “**Ejecutar**” para completar la importación.

(2) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38.**

6.3. EXAMEN

6.3.1. DEFINICIÓN DE LAS INTERFACES

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

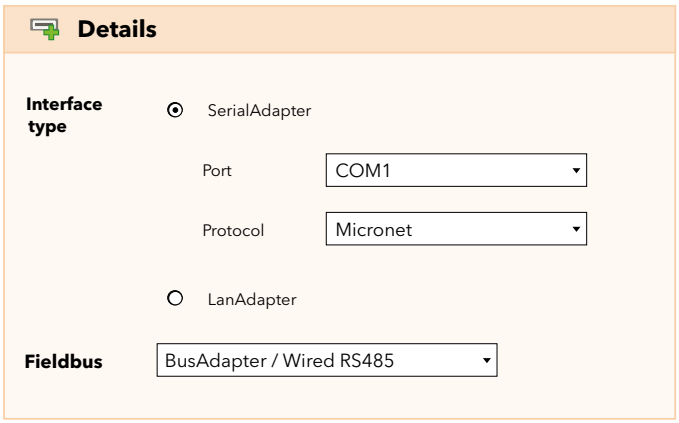
Configuración → Interfaces → Examen

En la nueva página que se abre, pulsar el icono **Gestión Interfaces**.
Se abre una pantalla donde introducir/modificar las interfaces.

Para añadir una red, pulsar el icono **Añadir**.
En la pantalla que se abre, seleccionar el tipo de interfaz de red entre:

1) **Serial**Adapter
2) **Lan**Adapter

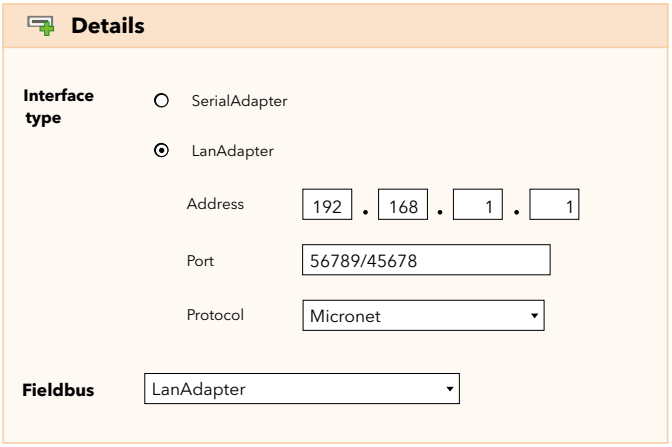
SerialAdapter



La información en la pantalla es la siguiente:

- **Puerto**: puerto de comunicación físico de Televis**Go** utilizado (ejemplo COM1)
- **Protocolo**: tipo de protocolo de comunicación
  1) **Micronet**
  2) **Micronet & Modbus with Smart Adapter**
     (Micronet con subred Modbus aguas abajo de un SmartAdapter)
  3) **Micronet & Modbus** (Micronet & Modbus en la misma red)
  4) **Modbus**
- **Bus de campo**: tipos de red seleccionables:
  1) **Bus**Adapter **/ Wired RS485**
  2) **Radio**Adapter
  3) **Smart**Adapter
  4) **Lan**Adapter
  5) **Lan**Adapter Wifi
  6) **Lan**Adapter (**Radio**Adapter)

LanAdapter



La información en la pantalla es la siguiente:

- **Dirección**: configurar la dirección IP del **Lan**Adapter
- **Puerto**: puerto de comunicación (normalmente se mantiene el valor de fábrica)
- **Protocolo**: tipo de protocolo de comunicación
  1) **Micronet**
  2) **Micronet & Modbus with Smart Adapter**
     (Micronet con subred Modbus aguas abajo de un SmartAdapter)
  3) **Micronet & Modbus** (Micronet & Modbus en la misma red)
  4) **Modbus**
- **Bus de campo**: tipos de red seleccionables:
  1) **Bus**Adapter **/ Wired RS485**
  2) **Radio**Adapter
  3) **Smart**Adapter
  4) **Lan**Adapter
  5) **Lan**Adapter Wifi
  6) **Lan**Adapter (**Radio**Adapter)

En el caso de las redes **Lan**Adapter se recomienda siempre utilizar la tecla de “Prueba de conexión” para verificar la comunicación entre Televis**Go** y el dispositivo de interfaz **Lan**Adapter.

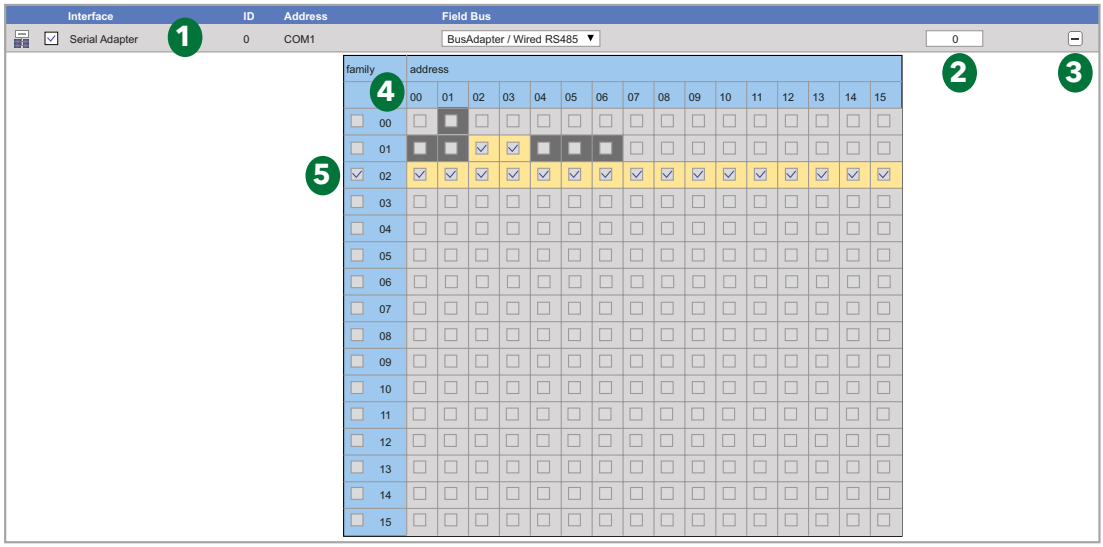
Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

6.3.2. EXAMEN DE LA RED DE INSTRUMENTOS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Interfaces → Examen

En la página que aparece está visible la lista de todas las interfaces definidas anteriormente (consultar **“6.3.1. DEFINICIÓN DE LAS INTERFACES” en la página 47**) y la correspondiente configuración (nombre, ID, dirección...).:



El examen de las direcciones podría modificar la configuración de red.

AVISO
DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO Verificar la correcta configuración de la red de instrumentos conectada a TelevisGo. **El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños a los equipos.**

Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Red analizada: identifica la red analizada y permite configurar el “Bus de campo” con el cual efectuar el examen. El menú desplegable permite seleccionar entre:
- **Bus**Adapter / Wired RS485
- **Radio**Adapter
- **Smart**Adapter

(2) Número de direcciones: indica el número de direcciones seleccionado para el examen

(3) La tecla permite expandir/comprimir la matriz de direcciones de una sola red

(4) Matriz de direcciones: permite seleccionar las direcciones de red con las cuales efectuar la búsqueda de los instrumentos. Los colores de las celdas identifican:
- = indica que la dirección ha sido seleccionada
- = en la red física hay instrumentos en esta dirección
- = En la red física, esta dirección está libre, es decir que no se ha detectado ningún instrumento durante el examen de red anterior

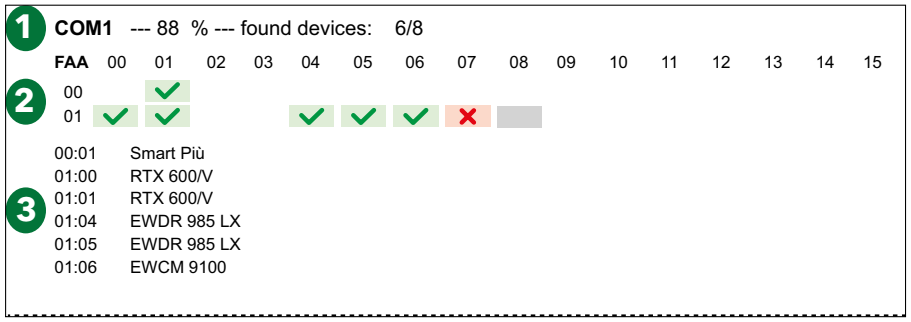
(5) Direcciones Familia: al marcar la casilla de selección correspondiente a la familia en la que se desea realizar el examen, todas las direcciones relativas se marcan en automático y las celdas se ponen en evidencia.

Para dar comienzo al examen de la red, pulsar la tecla . La operación podría llevar unos minutos.

Durante el examen se visualiza una pantalla que muestra en tiempo real el avance del examen. Inicialmente aparecen en GRIS ( ) sólo las casillas relativas a las direcciones seleccionadas y, a medida que se efectúa el examen, por cada dirección se indica si hay o no un instrumento y de qué modelo.

En el caso de que haya varias redes, cada pantalla muestra la información sobre todas las redes en las que se está realizando el examen, y los resultados obtenidos.

A continuación, un ejemplo de pantalla:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Red: evidencia la principal información relativa a la red examinada:

- Puerto al que está conectada la red (COM1)
- Porcentaje de avance del examen (88 %)
- Número de instrumentos encontrados/buscados (6/8)

(2) Direcciones: muestra la matriz de las direcciones con un rectángulo GRIS que pone en evidencia ( ) sólo aquellas a examinar, y el resultado. A medida que se examina la dirección, el rectángulo cambia de visualización:

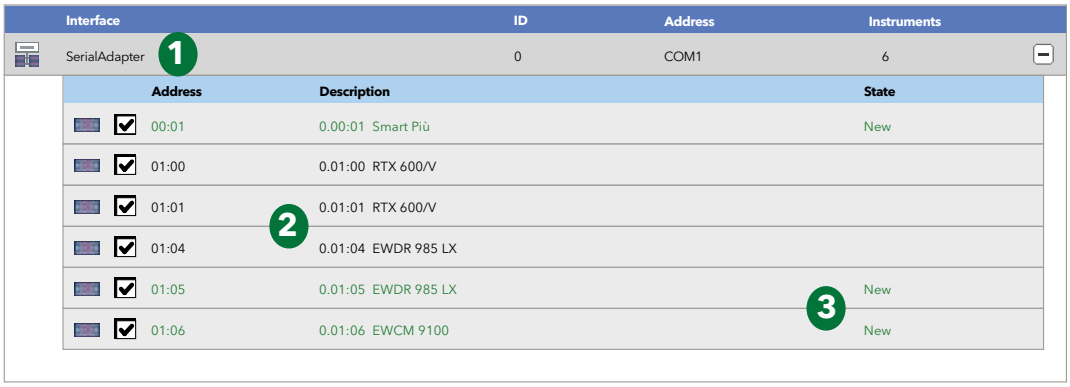
- = Dirección a examinar
- = Dirección examinada e instrumento encontrado
- = Dirección examinada y ningún instrumento encontrado

(3) Lista de instrumentos: muestra en tiempo real la lista de instrumentos encontrados y su dirección de red.

NOTA: Si uno o varios instrumentos de la red no están identificados, comprobar que:

- el instrumento esté conectado correctamente a la red o
- el controlador del instrumento esté instalado en TelevisGo o
- la configuración del instrumento sea correcta (velocidad de transmisión modbus, etc.)

Una vez terminado el examen, aparece una pantalla del tipo:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Red: evidencia la principal información relativa a la red examinada.

(2) Lista de instrumentos: muestra la lista de instrumentos encontrados y su dirección de red.

(3) Estado: muestra el estado de cada instrumento.

Los colores de las líneas que aparecen tienen los siguientes significados:

- **VERDE**: instrumento nuevo encontrado en la red
- **NEGRO**: instrumento preexistente en la red
- **GRIS**: instrumento no detectado, presente en la red anterior pero que podría ya no estar
- **ROJO**: instrumento para el cual no hay un controlador en Televis**Go**.

Una vez terminado el procedimiento, pulsar **Guardar** para memorizar los datos adquiridos. Concluida la memorización de la red, aparece la página de visualización de las interfaces (ver **"6.2. VISUALIZACIÓN DE LA RED FÍSICA" en la página 42**).

NOTA: La modificación de un controlador en Televis**Go**, la sustitución de uno o varios instrumentos y la modificación de uno o varios recursos de un instrumento requieren que la red se examine nuevamente.
Si no se encuentra el controlador del instrumento, contactar con la Asistencia Técnica Eliwell.

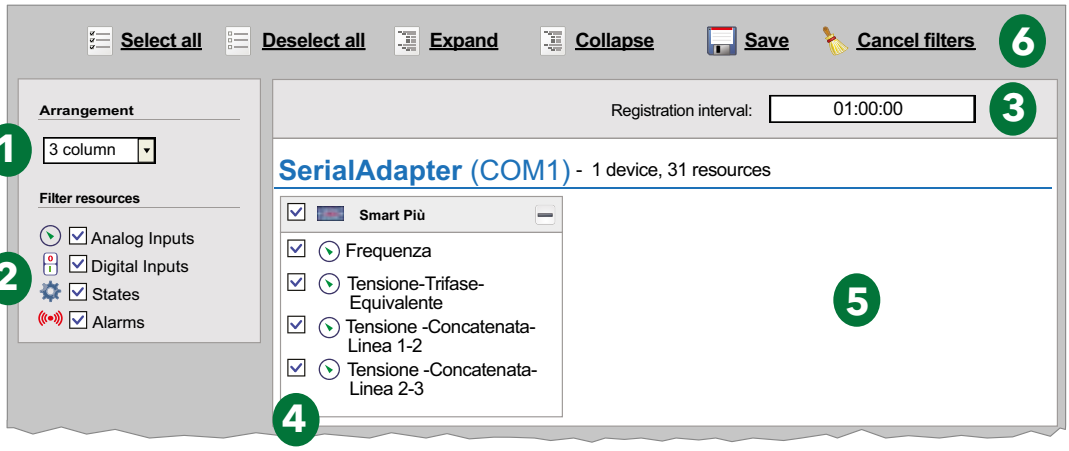
6.3.3. SELECCIÓN RECURSOS ENERGÍA

Televis**Go** permite considerar algunos recursos de algunos instrumentos como recursos de energía, es decir, magnitudes que miden el consumo de energía eléctrica en una instalación. Los registros de dichas magnitudes se guardan en una base de datos dedicada e independiente de la de los datos históricos, y tienen un intervalo de registro independiente del intervalo de registro de los datos históricos.

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Interfaces → Recursos energía

Aparece la siguiente página:

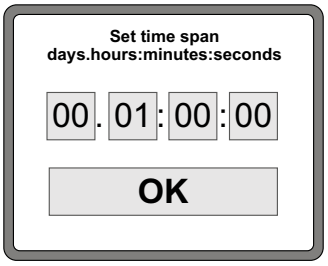


Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Disposición: permite seleccionar el número de columnas donde se dispondrán los instrumentos con recursos de energía seleccionables (configurable de 1 a 5).

(2) Filtros recursos: filtra la lista de recursos de los instrumentos en base al tipo de recurso activado marcando la casilla de selección del recurso en cuestión.

(3) Intervalo de registro: permite programar el intervalo de registro de los datos de los recursos de energía. Para definir el intervalo, seleccionar la casilla.
Se abre la siguiente ventana:



Programar los días, las horas, los minutos y los segundos deseados y confirmar con "**OK**". El intervalo mínimo programable es 15 minutos.

(4) Selector recursos: permite seleccionar los recursos cuyos datos se van a recopilar.
Es posible seleccionar todos los recursos marcando la casilla de selección junto al icono del instrumento ( ). Para seleccionar sólo algunos recursos, marcar la casilla de selección junto al recurso.

(5) Lista instrumentos: área de trabajo donde se listan los instrumentos de las redes divididos en columnas.

(6) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

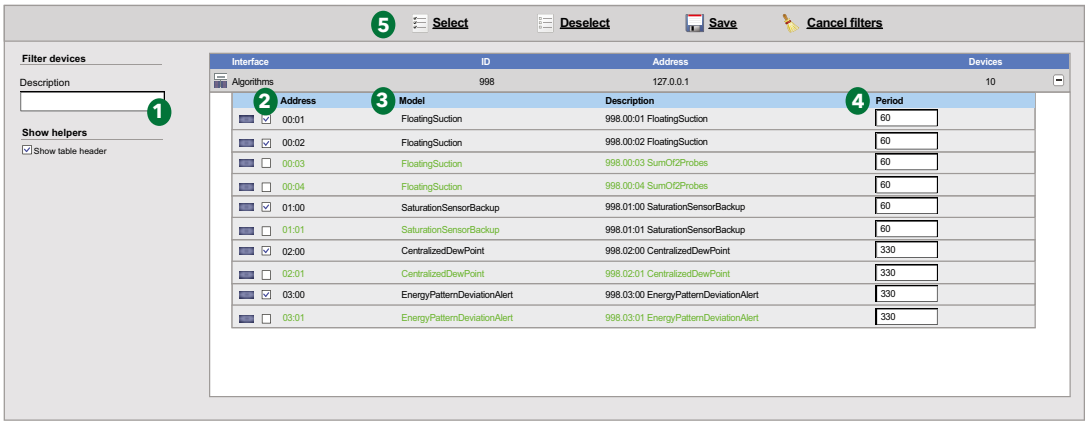
Si no se detectan instrumentos Modbus, puede ser que la página no presente ningún elemento.

6.3.4. SELECCIÓN DE ALGORITMOS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Interfaces → Algoritmos

Aparece la siguiente página:



En esta pantalla está visible la lista de los algoritmos anteriormente cargados en Televis**Go** (ver **"12.1. ACTUALIZACIÓN DEL SISTEMA" en la página 115**) y sus ajustes.

Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Descripción: permite filtrar por descripción.

Las instancias de un algoritmo implementan todas la misma lógica, pero se aplican a datos de input/output diferentes. El número de instancias replicadas es un parámetro preconfigurado en el algoritmo:

- El número máximo de algoritmos gestionados simultáneamente por TelevisGo es **16**
- El número máximo de instancias gestionadas simultáneamente por TelevisGo es **16**
- El número máximo de instancias por cada algoritmo es **10**

(2) Dirección: dirección asociada a cada instancia y asignada en automático por la aplicación.

(3) Modelo: modelo de cada algoritmo configurado durante la programación.

(4) Período: período de ciclo actual de la instancia. El período se expresa en segundos y puede asumir un valor entre 60 (1 minuto) y 86400 (1 día).

(5) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

Los colores de las líneas que aparecen tienen los siguientes significados:

- **NEGRO**: instrumento virtual seleccionado
- **VERDE**: instrumento virtual disponible pero no seleccionado

Seleccionar las instancias que se desee habilitar en la interfaz virtual marcando la casilla de selección relativa junto a la dirección **(2)** y pulsar el icono **Guardar** para memorizar la configuración de las instancias de los algoritmos.

6.4. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

6.4.1. PROGRAMACIÓN DEL INTERVALO DE REGISTRO

ÍNDICE:

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Archivo datos → Índice

En esta pantalla se resumen todos los ajustes presentes en Televis**Go** relativos al archivo de los datos.

Se enumeran los ajustes siguientes:

- Archivo histórico: Intervalo de registro
  Porcentaje de ocupación
  Duración residual
  Dato más antiguo.
- Archivo temporal: Intervalo de registro
  Interfaz
  Número de registros
  Dato más antiguo.
- Gestión: Capacidad máxima
  Parte de archivo dedicada a la circularidad
  Fecha más reciente de actualización del archivo.

CONTROL:

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Archivo datos → Control

En esta pantalla es posible programar un intervalo de registro. El tiempo programado (entre 1 minuto y 2 horas) es el intervalo de memorización (muestreo) del valor de los recursos seleccionados.

Después de entrar, hacer clic en "**Intervalo de registro en el archivo**", luego pulsar el icono **Modificar**, introducir el valor numérico (horas:minutos:segundos) y pulsar el icono **Guardar**.

Dicho intervalo no se aplica en caso de **Estados máquina**, **Alarmas** y **Magnitudes digitales**.
En estos casos, el registro se efectúa según la variación y no según el intervalo.

Es posible configurar también la fecha del dato más antiguo. Todos los datos anteriores a la fecha introducida se borran. Después de entrar, hacer clic en "**Dato más antiguo**", luego pulsar el icono **Modificar**, introducir la fecha deseada y pulsar el icono **Guardar**.

GESTIÓN

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Archivo datos → Gestión

En esta pantalla es posible configurar la "Parte de archivo dedicada a la circularidad (%CA)" (máximo 30%), que representa la cantidad máxima de memoria de masa utilizada para memorizar datos.

Después de entrar, hacer clic en "**Parte de archivo dedicada a la circularidad (%CA)**", luego pulsar el icono **Modificar**, introducir el valor numérico (ejemplo 10) y pulsar el icono **Guardar**.

NOTA: La modificación de la configuración de gestión del archivo datos está reservada a los administradores del sistema, ya que puede incidir en las prestaciones del sistema.

6.4.2. CONFIGURACIÓN GENERAL DEL SISTEMA

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

- Instalar TelevisGo y SerialAdapter en un ambiente donde el grado de interferencia EMC esté por debajo de los límites indicados por la norma EN61000-6-1 (ambientes residenciales, comerciales y de la industria ligera).
- Configurar la función “LifeTest” para asegurarse de que TelevisGo esté activo. Si no se recibe el e-mail periódico, existe un defecto de funcionamiento de TelevisGo o del servicio de envío de e-mail.

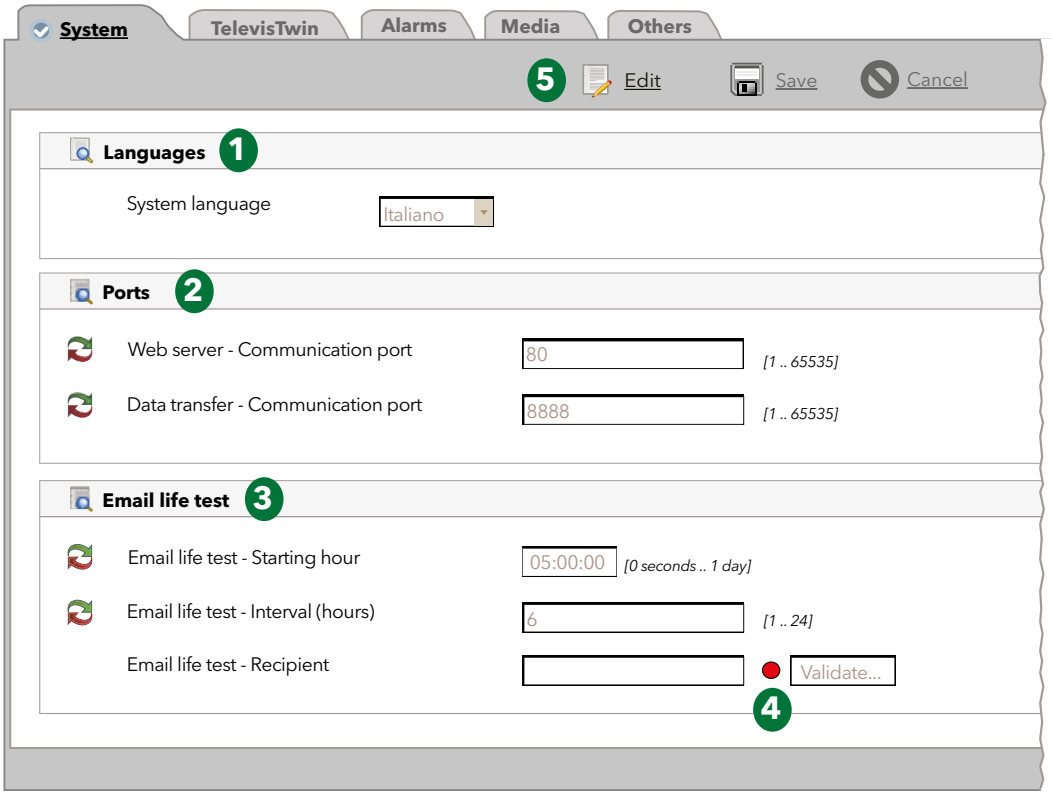
El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

SISTEMA

En esta página es posible seleccionar el idioma de sistema, los puertos de comunicación y los plazos de envío de las notificaciones de la prueba de vida del sistema. Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Configuración general → Sistema

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Idiomas: permite seleccionar el idioma utilizado en la construcción de mensajes de alarma y de comunicación con sistemas externos a Televis**Go** (TWIN o sistemas de terceros). La selección del idioma de sistema abarca la información sobre las exportaciones periódicas (archivos .csv y .pdf).

(2) Puertos: permite configurar los siguientes puertos:

- **Servidor web**: Identifica el puerto a utilizar para la conexión WEB (ejemplo 80).
- **Transferencia datos**: Identifica el puerto a utilizar para la descarga de datos (ejemplo: 8888).

(3) Prueba de vida vía e-mail: gestiona la información relativa al envío de e-mails:

- **Hora de inicio**: Indica la hora de la prueba (ejemplo 05:00:00).
- **Intervalo (horas)**: Indica el intervalo de ejecución de la prueba en horas (ejemplo 6).
- **Destinatario**: identifica el destinatario o los destinatarios a los cuales enviar la prueba. Si los destinatarios son varios, separar las direcciones con "**;**".

(4) Validación e-mail: una vez introducidas las direcciones e-mail, el LED se pone en **ROJO** para indicar que no han sido validadas. Pulsar la tecla "**Validar...**". (**NOTA**: es necesario haber configurado un servidor de correo en la sección **... / Configuración general / Alarmas**).
En la ventana que se abre, introducir el código recibido por e-mail y el LED se pondrá en **VERDE**.
Si uno de los envíos falla, el LED cambia de color y se pone en **AMARILLO**.

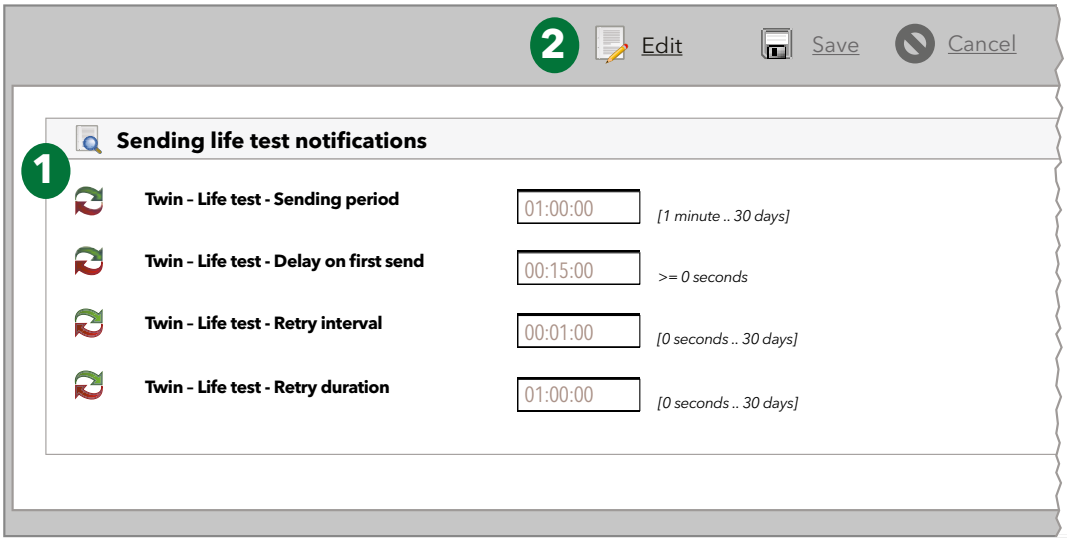
(5) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

TELEVISTWIN

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Configuración general → TelevisTwin

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Envío de notificaciones de la prueba de vida: gestiona la información de envío de la prueba Twin-Life:

- **Período de envío**: identifica cada cuánto tiempo realizar la test de vida (por ejemplo, 01:00:00).
- **Retardo primer envío**: identifica cuánto tiempo esperar después del encendido antes de enviar un test de vida en horas (por ejemplo, 00:15:00).
- **Intervalo de retry**: identifica el intervalo de tiempo entre dos intentos consecutivos de enviar un test de vida (por ejemplo, 00:01:00).
- **Duración retry**: identifica el intervalo de tiempo máximo en el que intentar enviar un test de vida (por ejemplo, 01:00:00).

(2) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

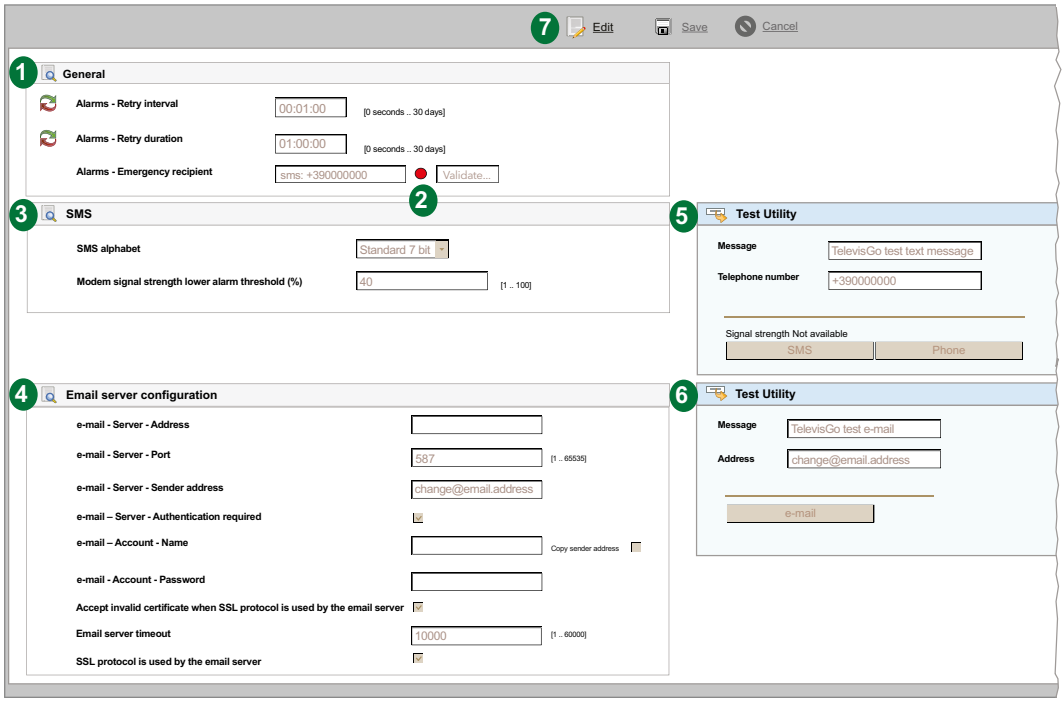
La prueba de vida se envía a TelevisTwin si en el sistema está configurada al menos una acción de tipo "TelevisTwin" (ver **"GESTIÓN DE ALARMAS" en la página 78**).

ALARMAS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Configuración general → Alarmas

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) General: permite configurar el envío de alarmas (ver **"GESTIÓN DE ALARMAS" en la página 78**):

- **Intervalo de retry**: programa el intervalo entre 2 intentos consecutivos de envío de alarma.
- **Duración retry**: programa el intervalo máximo para intentar el envío de una alarma.
- **Destinatario de emergencia**: Configura el número de teléfono o e-mail al cual enviar un mensaje de emergencia si la base de datos de Televis**Go** está corrompida y no están disponibles los destinatarios seleccionados por el usuario. Si se introducen varios destinatarios, separados por ";".

AVISO
DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO • Configurar el destinatario de emergencia para recibir las notificaciones de eventuales defectos de funcionamiento de la base de datos de TelevisGo. • Utilizar tarjeta SIM sin límites para el envío de SMS o e-mails. **El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.**

(2) Validación: una vez introducido el número de teléfono, el LED se pone en **ROJO** para indicar que no ha sido validado. Pulsar la tecla "**Validar...**". En la ventana que se abre, introducir el código recibido por sms y el LED se pondrá en **VERDE**.
Si uno de los envíos falla, el LED cambia de color y se pone en **AMARILLO**.

(3) SMS: permite programar el envío de SMS:

- **Alfabeto SMS**: configura el tipo de alfabeto a utilizar para el envío de mensajes SMS:

  Estándar 7 bit (default) o **UCS-2** (Universal Character Set) o **Ruso 7 bit**

- **Umbral de alarma inferior de la señal del módem (%)**: configura el umbral mínimo de la señal del módem (en porcentaje) antes de activar una señal de alarma por "señal módem insuficiente".

(4) Configuración del servidor de correo: permite configurar el servidor de correo (**e-mail - Server**):

- **Dirección**: configura la dirección del servidor de correo.
- **Puerto**: configura el puerto de conexión del servidor de correo.
- **Dirección del remitente**: configura la dirección de correo del remitente.
- **Autentificación requerida**: comunica al sistema si es necesaria la autentificación.
- **Nombre**: Configura el nombre de usuario (si es necesaria la autentificación).
- **Contraseña**: Configura la contraseña de usuario (si es necesaria la autentificación).
- **Accept invalid certificate when SSL protocol is used by the email server**: permite utilizar certificados no válidos cuando está activo el protocolo SSL.
- **Email server timeout**: programa el intervalo máximo para intentar la comunicación con el servidor antes de ponerse en error (timeout).
- **SSL protocol is used by the email server**: indica si el servidor de correo utiliza el protocolo SSL.

(5) Utilidades de prueba: permite verificar inmediatamente mediante el envío de un SMS si la configuración es correcta y funciona.

(6) Utilidades de prueba: permite verificar inmediatamente mediante el envío de un e-mail si la configuración es correcta y funciona.

(7) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

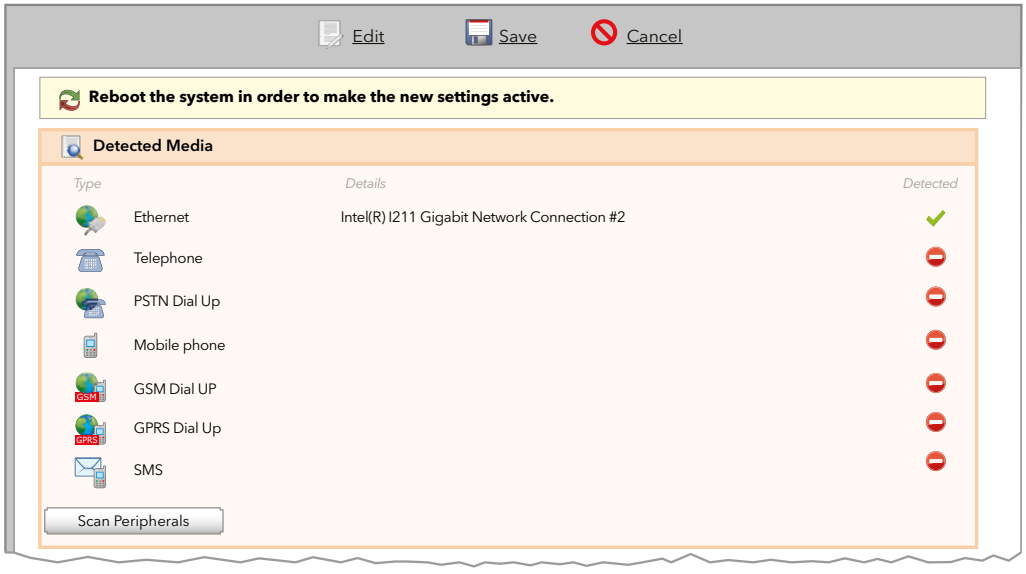
MEDIOS

Televis**Go** detecta automáticamente los dispositivos de conectividad compatibles conectados (MEDIOS como, por ejemplo, una red LAN o un módem GSM) y los utiliza para enviar notificaciones de alarma.

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Configuración general → Medios

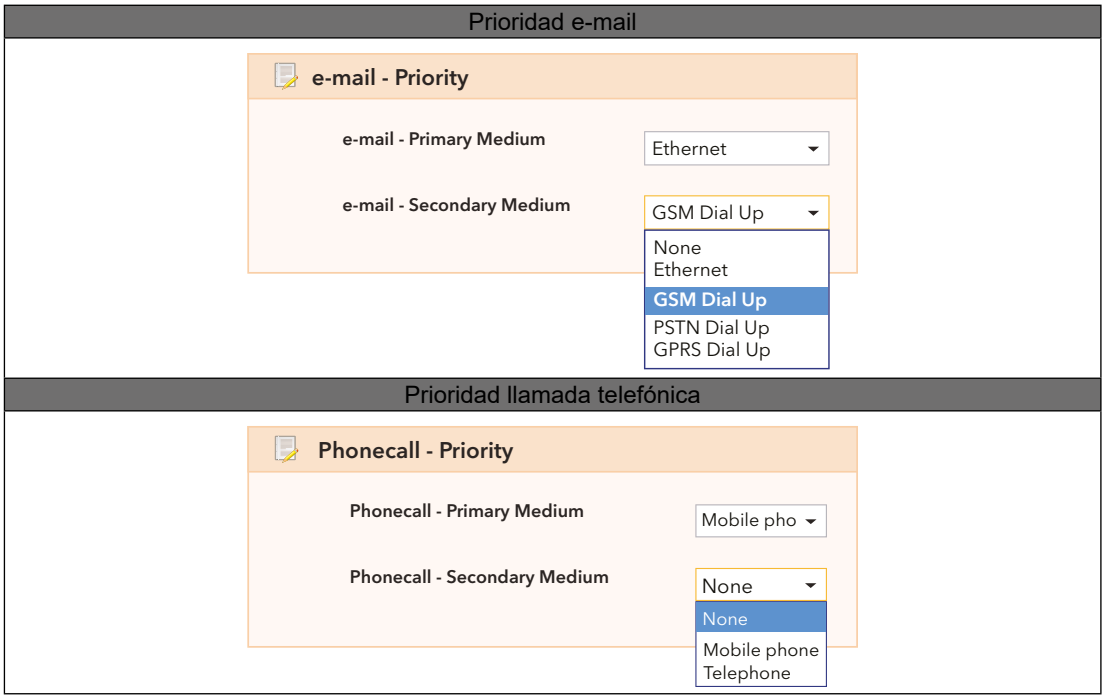
La pantalla que se abre es la siguiente:



La casilla Medios Identificados lista los elementos encontrados y el correspondiente **tipo** de conexión. La columna **Detectado** indica si el medio especificado ha sido identificado, mientras que la columna **Detalles** muestra la descripción.

Al pulsar la tecla **Examinar periféricos**, el sistema inicia un procedimiento de detección automática de los medios conectados a Televis**Go**.

Televis**Go** dispone de un mecanismo de backup en el envío de las notificaciones de alarma. Desde esta página es posible decidir el orden de los medios con el que el sistema intentará enviar las notificaciones.



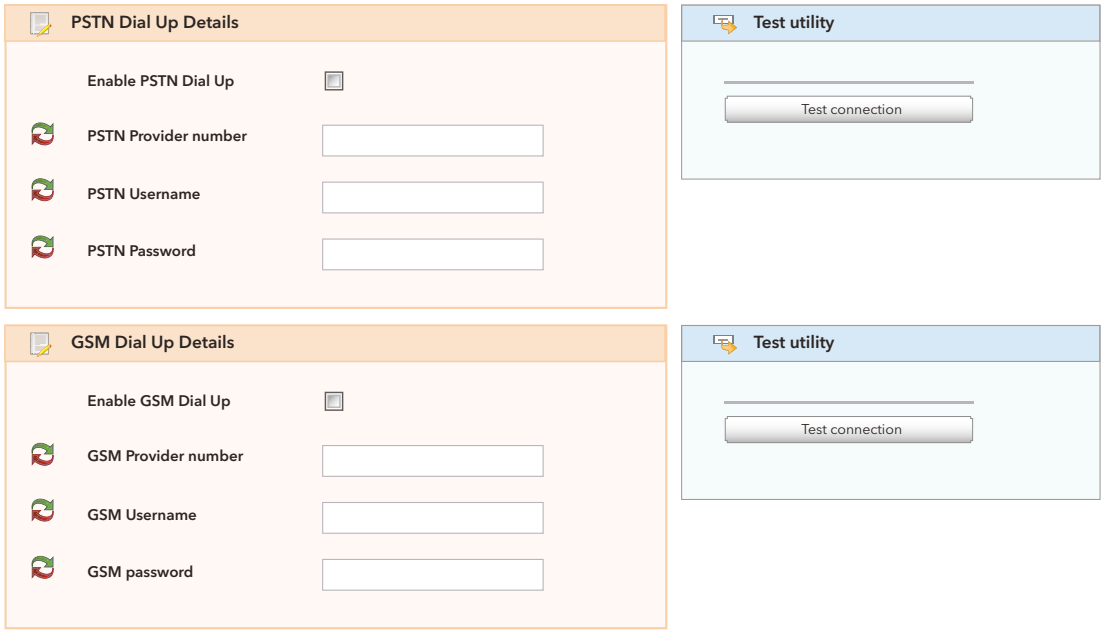
Por ejemplo, en la casilla Prioridad e-mail, es posible seleccionar el medio principal de envío de notificaciones de alarma por e-mail (Ethernet, en el ejemplo de la figura). Si la conexión Ethernet no está disponible, Televis**Go** intentará enviar el e-mail utilizando el medio secundario (en este caso, un módem GSM).

La selección del orden de prioridad para las notificaciones de alarma con llamada telefónica se realiza de manera análoga.

En ambos casos, las listas desplegables permiten elegir entre todos los medios relevantes para el tipo de notificación, aunque el medio específico no esté actualmente habilitado.

También la configuración de las conexiones de tipo **PSTN**, **GSM** y **GPRS** se efectúa en esta página. Cada uno de los tres tipos de conexión se activa mediante la lista desplegable.
Para las conexiones de tipo PSTN y GSM se requiere la introducción de:

- Número del proveedor telefónico con prefijo nacional (por ejemplo, **+39** para Italia)
- Usuario de la conexión dial-up
- Contraseña de usuario para la conexión dial-up



En caso de conexión GPRS, se requiere Access Point Name (APN) del servicio (por ejemplo, internet.mnc012.mcc345.gprs).

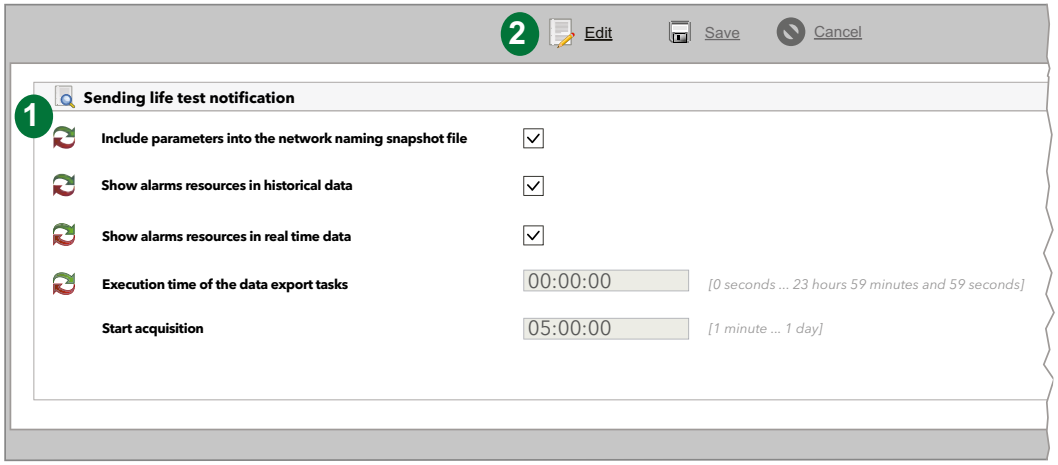


OTROS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Configuración general → Otros

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Envío de notificaciones de la prueba de vida: Gestiona la información de envío de la prueba de vida:

- **Incluir parámetros en el archivo de exportación de los nombres de la red**:
- **Mostrar las alarmas en la página de los datos históricos**:
- **Mostrar las alarmas en la página de los datos en tiempo real**:
- **Hora de ejecución de las actividades de exportación de los datos**:
- **Iniciar adquisiciones**:
  Indica después de cuánto tiempo de inactividad las adquisiciones se reinician en automático.

(2) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

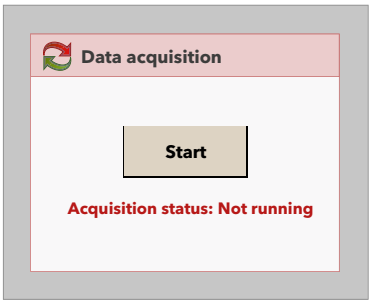
6.5. INICIO ADQUISICIONES

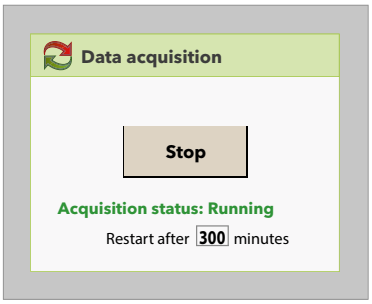
Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Funciones → Inicio/parada

Al entrar en el menú aparece una de las ventanas siguientes:

- Adquisiciones detenidas: se visualizará la ventana de la izquierda: hacer clic en **Inicio** para iniciarlas.
- Adquisiciones iniciadas: se visualizará la ventana de la derecha: hacer clic en **Parada** para bloquearlas.





Es útil programar el inicio automático de las adquisiciones para evitar que el usuario deje accidentalmente detenida la adquisición de datos después de un mantenimiento.

Es posible verificar el estado de las adquisiciones en la barra de estado
(ver **"5.7. ICONOS DE ESTADO" en la página 36**).

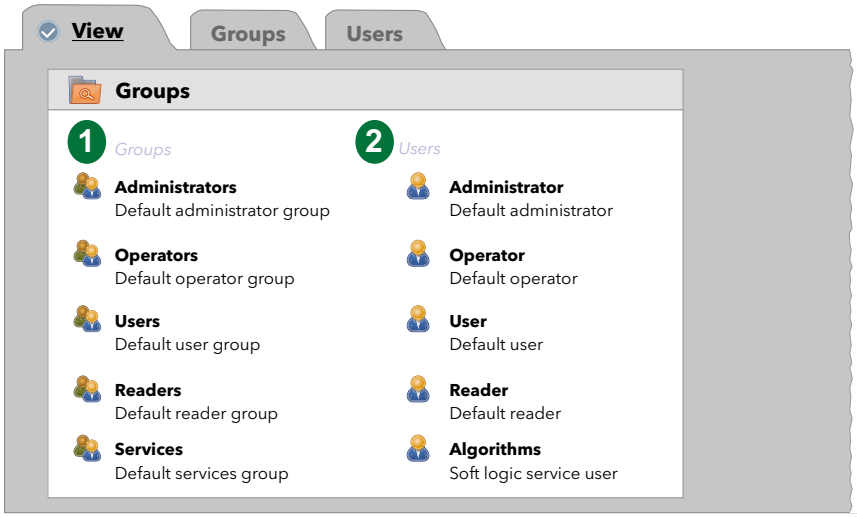
6.6. GESTIÓN USUARIOS

6.6.1. VISUALIZACIÓN DE GRUPOS Y USUARIOS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Usuarios → Vista general

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Grupos: lista de todos los grupos registrados en el sistema.

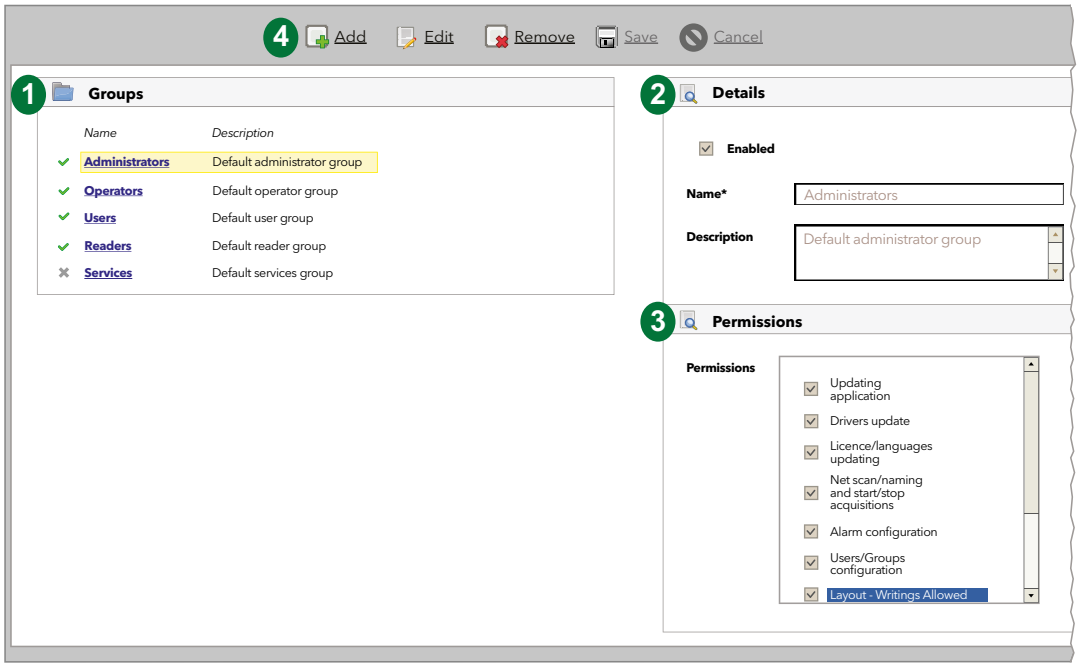
(2) Usuarios: lista de todos los usuarios registrados en el sistema, divididos por grupo de pertenencia

6.6.2. GESTIÓN GRUPOS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Usuarios → Grupos

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Grupos: lista de todos los grupos registrados en el sistema.

(2) Detalles: permite configurar el nombre y la descripción de un grupo (activos sólo después de pulsar el icono **Añadir** o **Modificar**).

(3) Privilegios: permite configurar los privilegios asociados al grupo en cuestión, activando/desactivando la posibilidad de actualizar/configurar una o varias funciones (activos sólo después de pulsar el icono **Añadir** o **Modificar**).

(4) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

Para modificar los privilegios de un grupo es necesario entrar con la contraseña de Administrador o de un usuario habilitado para configurar usuarios/grupos.

Entre los privilegios asignables a los grupos se encuentra "**Layout - Privilegios de escritura**".
A continuación se describe su funcionamiento:

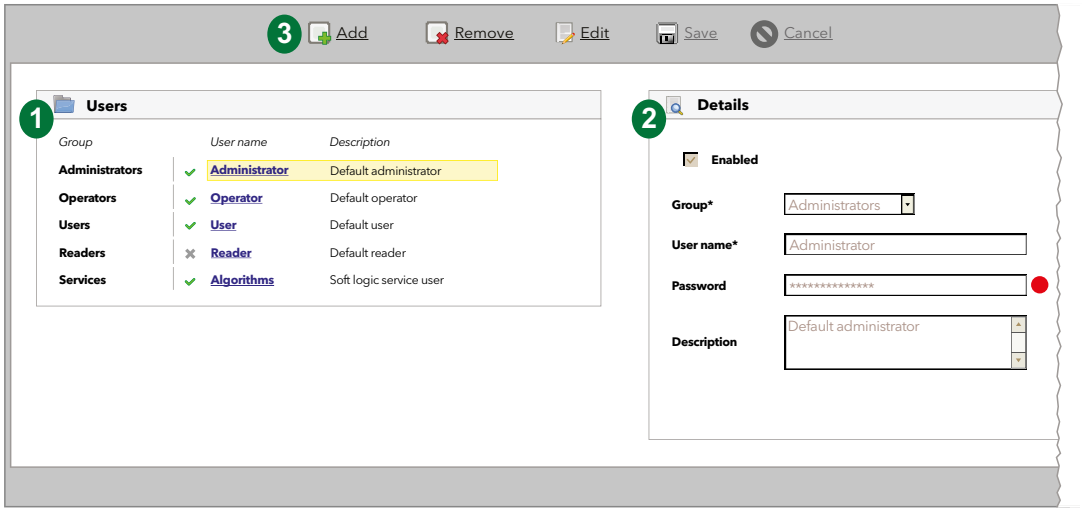
- Si la casilla de selección está marcada, los usuarios pertenecientes al grupo tendrán el control completo de las páginas de layout (podrán cambiar los valores de las variables, ejecutar mandos, etc.).
- Si la casilla de selección no está marcada, los usuarios pertenecientes al grupo podrán visualizar las páginas de layout pero no podrán cambiar los valores de las variables ni ejecutar mandos.

6.6.3. GESTIÓN USUARIOS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Usuarios → Usuarios

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Usuarios: lista de todos los usuarios registrados en el sistema, divididos por grupo de pertenencia.

(2) Detalles: permite configurar el nombre, la contraseña y la descripción del usuario y del grupo de pertenencia.
La contraseña debe contener:

- 8 caracteres
- 1 cifra numérica (0, 1, ... , 9)
- 1 letra mayúscula (A, B, ... , Z)
- 1 letra minúscula (a, b, ... , z)
- 1 carácter especial (\|¬¦`!" £$%^&*()_+-=[]{};:'@#~<>,./?)

A la izquierda de la casilla de la contraseña hay un indicador:

- ROJO: indica que la contraseña no cumple con los requisitos mínimos
- VERDE: indica que la contraseña es válida
- GRIS: indica que la contraseña no ha sido modificada

(3) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

NOTA: Sólo un administrador (**Administrator**) puede añadir, modificar o eliminar usuarios y grupos.

6.7. ACTIVIDADES PLANIFICADAS

Televis**Go** ejecuta automáticamente acciones configurables por el usuario según una planificación temporal programable.

Existen tres tipos de actividades planificadas:

- Envío de un mando a uno o varios instrumentos
- Escritura de parámetros en uno o varios instrumentos
- Exportación de datos

Una actividad planificada tiene una programación que puede ser de tres tipos:

- Periódica: la acción es ejecutada periódicamente con una frecuencia definida por el usuario.
- Diaria: la acción es ejecutada cada **n** días en un horario o en varios horarios durante el día.
- Semanal: la acción es ejecutada cada **n** semanas, en determinados días de la semana, en un horario o en varios horarios durante el día.

Cada actividad planificada prevé un intervalo de validez definido por una fecha de inicio y una fecha de fin.

La acción es ejecutada según la programación establecida. Si la acción fracasa, Televis**Go** vuelve a intentar ejecutarla con intervalos establecidos por el usuario durante un tiempo máximo establecido por el usuario. Si la duración máxima se configura en **0**, o en un valor inferior al intervalo de ejecución, no se realiza ningún intento.

Las actividades planificadas actúan sobre una selección de instrumentos de la configuración actual y permiten optimizar las actividades.

La configuración por parte del usuario de muchas acciones ejecutadas frecuentemente puede causar retrasos en el envío de las señalizaciones o defectos de funcionamiento. De la misma manera, la generación de exportaciones frecuentes puede generar un número excesivo de archivos que con el tiempo puede ralentizar o crear defectos de funcionamiento en la máquina si no se desplazan de la carpeta interna de Televis**Go** a una carpeta de red externa.

AVISO

DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

- No utilizar las funciones “Actividades planificadas” para la gestión de acciones críticas.
- Configurar una carpeta de red externa a TelevisGo si se prevé la generación de muchas exportaciones de datos.

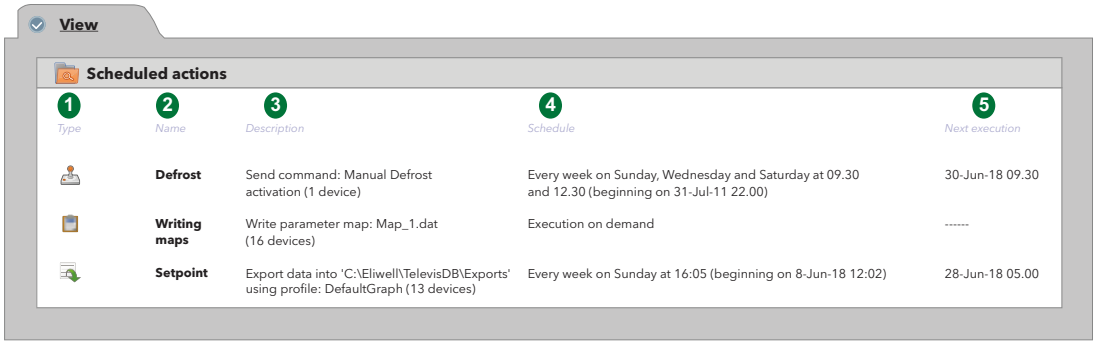
El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños a los equipos.

6.7.1. VISTA GENERAL

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Actividades planificadas → Vista general

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Tipo: identifica el tipo de acción programada:
- = Envío de un mando
- = Escritura de parámetros
- = Exportación de datos

(2) Nombre: es una etiqueta definida por el usuario.

(3) Descripción: define la actividad a ejecutar: entre paréntesis redondos aparece el número de instrumentos en los que se ejecutará la actividad.

(4) Programación: describe la frecuencia de ejecución de la actividad.

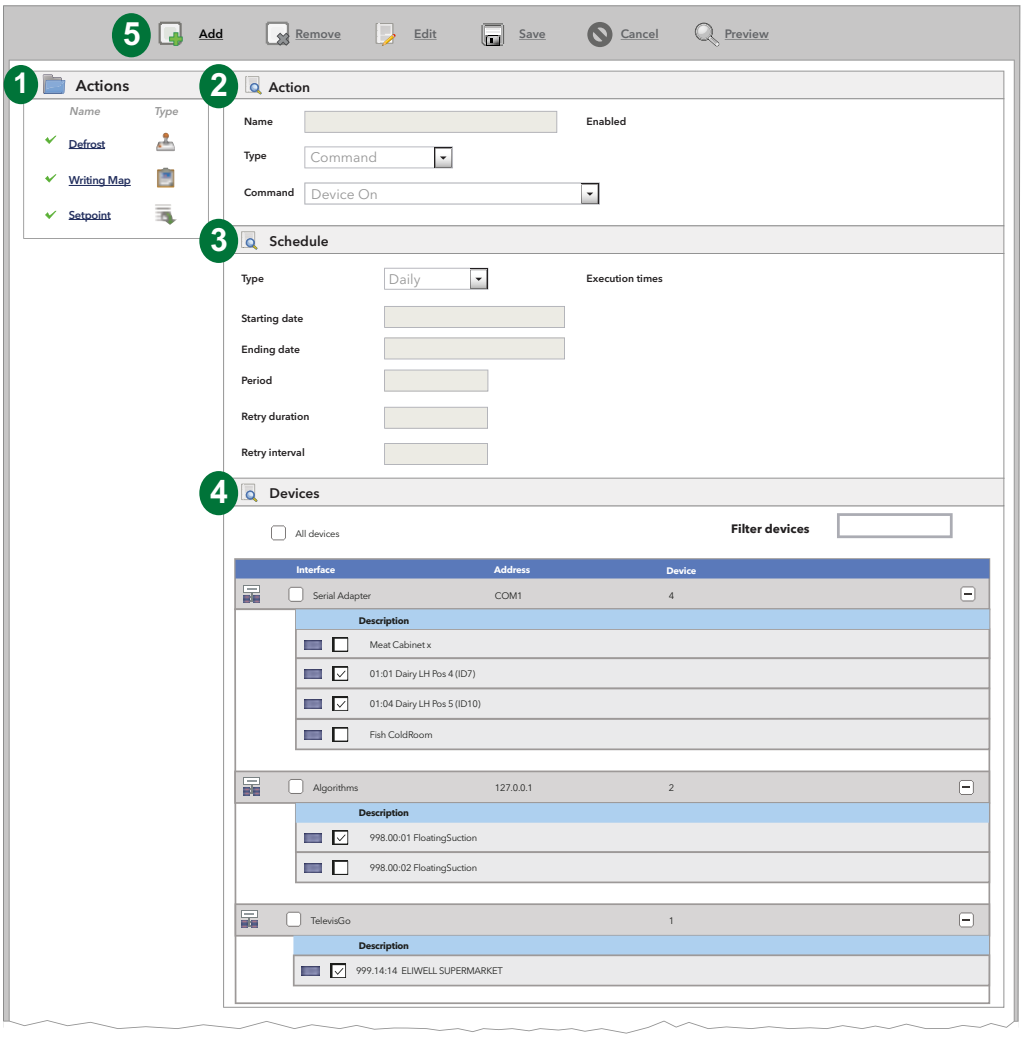
(5) Próxima ejecución: informa sobre la próxima fecha/hora en que la actividad será ejecutada.

6.7.2. GESTIÓN DE LAS ACTIVIDADES PLANIFICADAS

Para modificar las actividades planificadas, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Actividades planificadas → Acciones

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Acciones: lista de acciones.

(2) Acción: sección para la creación/modificación de una acción.

(3) Programación: sección para la programación de una acción (período).

(4) Instrumentos: sección para elegir los instrumentos sobre los cuales ejecutar una acción.

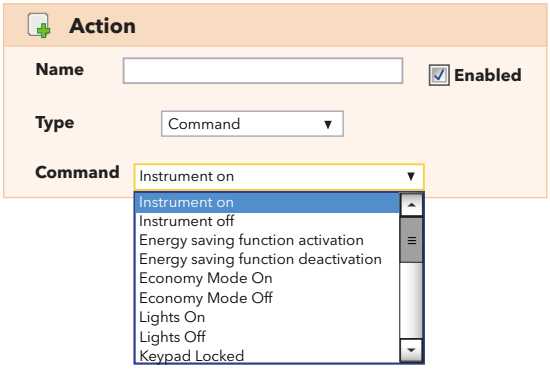
(5) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

La parte derecha se divide en 3 secciones:

ACCIÓN

La sección **Acción** permite definir el **Tipo** de acción a ejecutar.

Tipo de acción: **Mando**



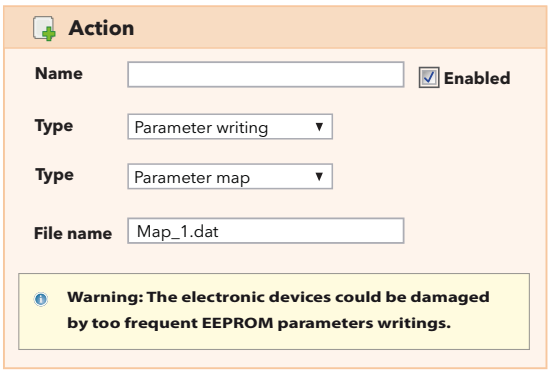
Permite configurar el tipo de **mando** a ejecutar sobre los instrumentos seleccionados por el filtro.

El nombre de la acción se debe especificar en la casilla **Nombre**.

La lista desplegable **Mando** presenta el conjunto de todos los mandos de todos los instrumentos presentes en la configuración de red.

Para hacer efectiva la acción, marcar “**Habilitado**”.

Tipo de acción: **Escritura de parámetros**



Permite configurar el nombre del archivo mapa a aplicar a cada ejecución de la acción de **escritura mapa parámetros**.

El nombre de la acción se debe especificar en la casilla **Nombre**.

El nombre del archivo se debe especificar en la casilla **Nombre archivo**.

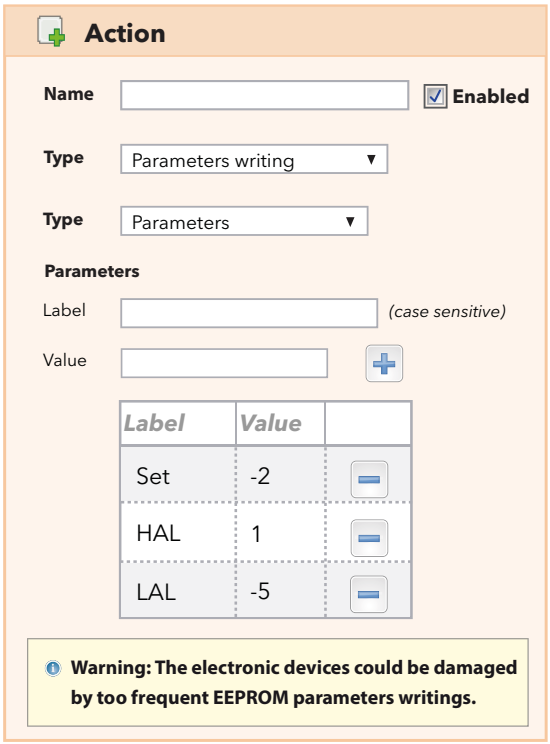
Para que Televis**Go** pueda ejecutar la operación, el archivo mapa se deberá cargar a partir de la página de actualización del sistema.

⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

Escrituras frecuentes de parámetros EEPROM pueden dañar la memoria del sistema.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.



Permite introducir manualmente la lista de parámetros a escribir y su valor a cada ejecución de la acción de escritura mapa parámetros. Es necesario introducir al menos un parámetro.

El nombre de la acción se debe especificar en la casilla **Nombre**.

Para introducir un nuevo parámetro, escribir la etiqueta en la casilla **Etiqueta**, el valor en la casilla **Valor** y pulsar la tecla .

El par etiqueta-valor se añade a la lista de abajo.
Si hay una etiqueta ???, Televis**Go** la eliminará en cuanto se introduzca otro par.

Si ya existe un par con la misma etiqueta, Televis**Go** sobrescribe el valor introducido anteriormente.

Para eliminar un par etiqueta-valor introducido en la lista, pulsar la tecla .

NOTA: Para la introducción de la etiqueta Televis**Go** considera diferentes los caracteres en minúscula y mayúscula.

⚠ ADVERTENCIA

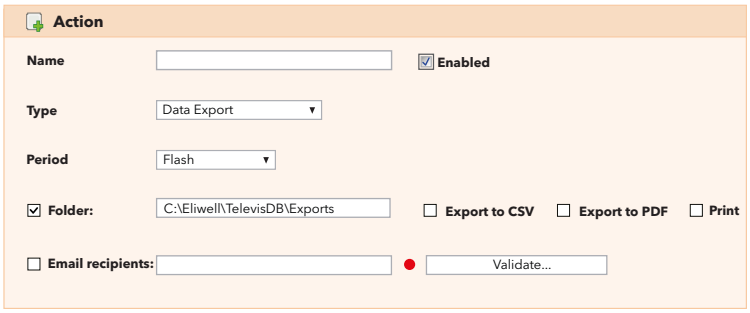
FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

Escrituras frecuentes de parámetros EEPROM pueden dañar la memoria del sistema.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Tipo de acción: **Exportación de datos**

Período: **Inmediato** - Programación: **Diario**

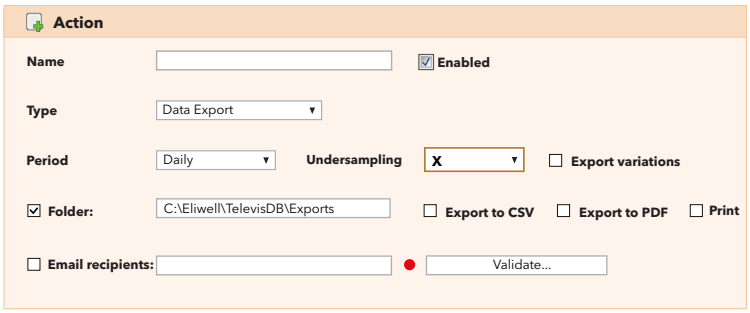


Permite exportar los datos del día anterior (de 00:00 a 24:00) seleccionados por el filtro en un archivo .csv, en un archivo .pdf, e imprimirlos.

Introducir el nombre de la acción en la casilla **Nombre**.

Permite decidir:
- si guardar el archivo en una carpeta, seleccionando la ubicación y el formato (.csv, .pdf o ambos)
- si imprimir los datos directamente
- si enviar el archivo por e-mail, marcando la casilla relativa e introduciendo la dirección de e-mail del destinatario[1].

Período: **Diario** - Programación: **Diario**



Permite exportar los datos del día anterior (de 00:00 a 24:00) seleccionados por el filtro en un archivo .csv, en un archivo .pdf, e imprimirlos.

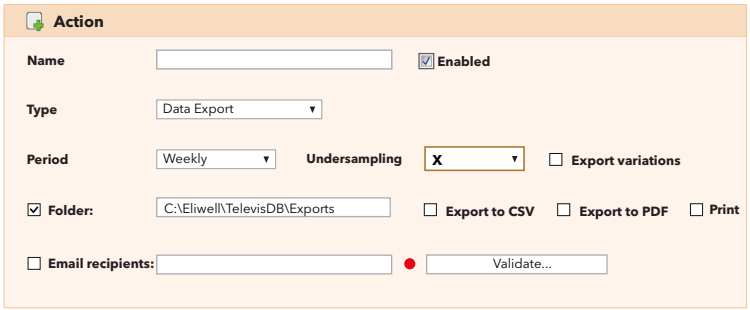
Introducir el nombre de la acción en la casilla **Nombre**.

Si la subselección es “**Ninguno**” se exportarán todos los datos del día anterior (de 00:00 a 24:00).
Si tiene un valor **x** diferente, se exportarán sólo los datos leídos cada **x** minutos/horas.
(con **x** = 5 min, 15 min, 30 min, 1h, 2h, 3h, 4h, 6h y 12h).

Seleccionando “Exportar variaciones”, se exportan los eventos ocurridos en momentos distintos de aquellos programados.

Permite decidir:
- si guardar el archivo en una carpeta, seleccionando la ubicación y el formato (.csv, .pdf o ambos)
- si imprimir los datos directamente
- si enviar el archivo por e-mail, marcando la casilla relativa e introduciendo la dirección de e-mail del destinatario[1].

Período: **Semanal** - Programación: **Semanal**



La acción de tipo **exportación de datos** (Período: **Semanal**) permite exportar los datos de la semana anterior (de las 00:00 del lunes a las 24:00 del domingo) seleccionados por el filtro en un archivo .csv, en un archivo .pdf, e imprimirlos.

Introducir el nombre de la acción en la casilla **Nombre**.

Si la subselección es "**Ninguno**" se exportarán todos los datos del día anterior (de 00:00 a 24:00).
Si tiene un valor **x** diferente, se exportarán sólo los datos leídos cada **x** minutos/horas.
(con **x** = 5 min, 15 min, 30 min, 1h, 2h, 3h, 4h, 6h y 12h).

Seleccionando "Exportar variaciones", se exportan los eventos ocurridos en momentos distintos de aquellos programados.

Permite decidir:
- si guardar el archivo en una carpeta, seleccionando la ubicación y el formato (.csv, .pdf o ambos)
- si imprimir los datos directamente
- si enviar el archivo por e-mail, marcando la casilla relativa e introduciendo la dirección de e-mail del destinatario[1].

(1) Si se introduce una dirección de e-mail, hay que convalidarla mediante la tecla correspondiente.
Si es correcta, el LED se pone en VERDE.

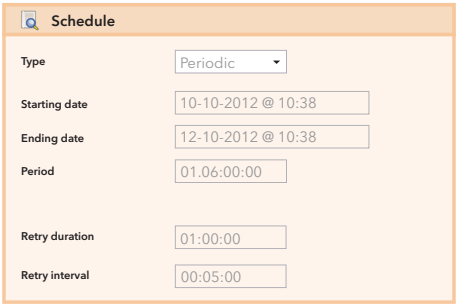
NOTAS:
- Los destinatarios de los e-mails pueden ser muchos. Es suficiente que las direcciones estén separadas por ";"
- El perfil de los datos exportados puede ser creado/modificado mediante la función "Tabla historial".
- El default es "System_HACCP", que extrae la primera sonda y el primer estado de descarche de cada uno de los instrumentos en la red.

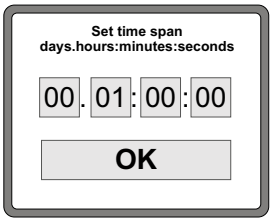
PROGRAMACIÓN

La sección **Programación** permite definir el **Tipo** de programación.

Tipo de programación: **Periódico**

Acción ejecutada cada día y 6 horas (30 horas)





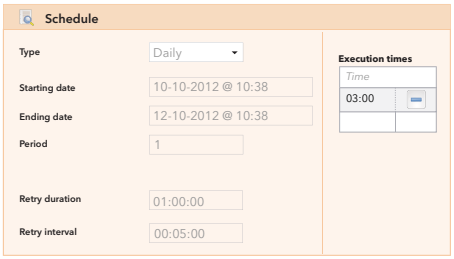
La programación de tipo **Periódico** requiere que el usuario defina:

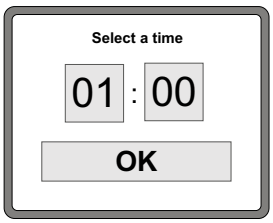
1. La **Fecha** (y hora) **de inicio** de la programación
2. La **Fecha** (y hora) **de fin** de la programación
3. El **Período** de la programación (introducir días.horas:minutos:segundos).
   Se abre una ventana (ver arriba a la derecha) donde introducir el período. Luego pulsar OK.
4. La duración máxima de los intentos de nueva ejecución de una acción anteriormente fallida (**Duración retry**)
5. Cada cuánto tiempo ejecutar nuevamente la acción anteriormente fallida (**Intervalo retry**)

La primera ejecución de este tipo de programación coincide con el instante de tiempo definido en la casilla **Fecha de inicio**.

Tipo de programación: **Diario**

Acción ejecutada todos los días a las 3:00





La programación de tipo **diario** requiere que el usuario defina:

1. La **Fecha** (y hora) **de inicio** de la programación
2. La **Fecha** (y hora) **de fin** de la programación
3. Cada cuántos días ejecutar la acción
4. Uno o más **Horarios de ejecución** en el día en que la acción debe ser ejecutada.
   Al hacer clic en la casilla debajo de la indicación “Time”, se abre una ventana (ver arriba a la derecha) donde introducir el horario. Luego pulsar OK. El horario se añadirá a la lista. Repetir la operación para añadir nuevos horarios.
5. La duración del período de reejecución (**Duración retry**)
6. El intervalo del período de reejecución (**Intervalo retry**)

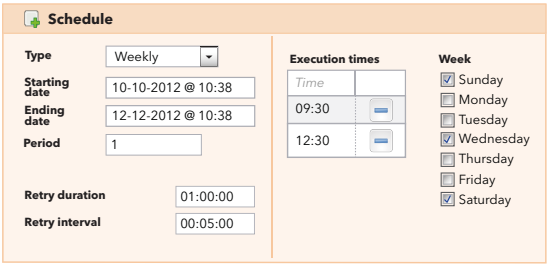
Para definir cada cuántos días ejecutar la acción, introducir el número en la casilla **Período**.

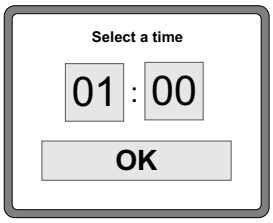
Para eliminar un horario introducido en la lista, pulsar la tecla .

La primera ejecución de este tipo de programación tendrá lugar en el primer horario disponible siguiente a la fecha y hora definidas en la casilla **Fecha de inicio**.

Tipo de programación: **Semanal**

Acción ejecutada cada semana los domingos, miércoles y sábados a las 9:30 y a las 12:30





La programación de tipo **semanal** requiere que el usuario defina:

1. La **Fecha** (y hora) **de inicio** de la programación
2. La **Fecha** (y hora) **de fin** de la programación
3. Cada cuántas semanas ejecutar la acción
4. Qué días de la semana ejecutar la acción
5. Uno o más **Horarios de ejecución** en el día en que la acción debe ser ejecutada.
   Al hacer clic en la casilla debajo de la indicación “Time”, se abre una ventana (ver arriba a la derecha) donde introducir el horario. Luego pulsar OK. El horario se añadirá a la lista. Repetir la operación para añadir nuevos horarios.
6. La duración del período de reejecución (**Duración retry**)
7. El intervalo del período de reejecución (**Intervalo retry**)

Para definir cada cuántas semanas ejecutar la acción, introducir el número en la casilla Período.

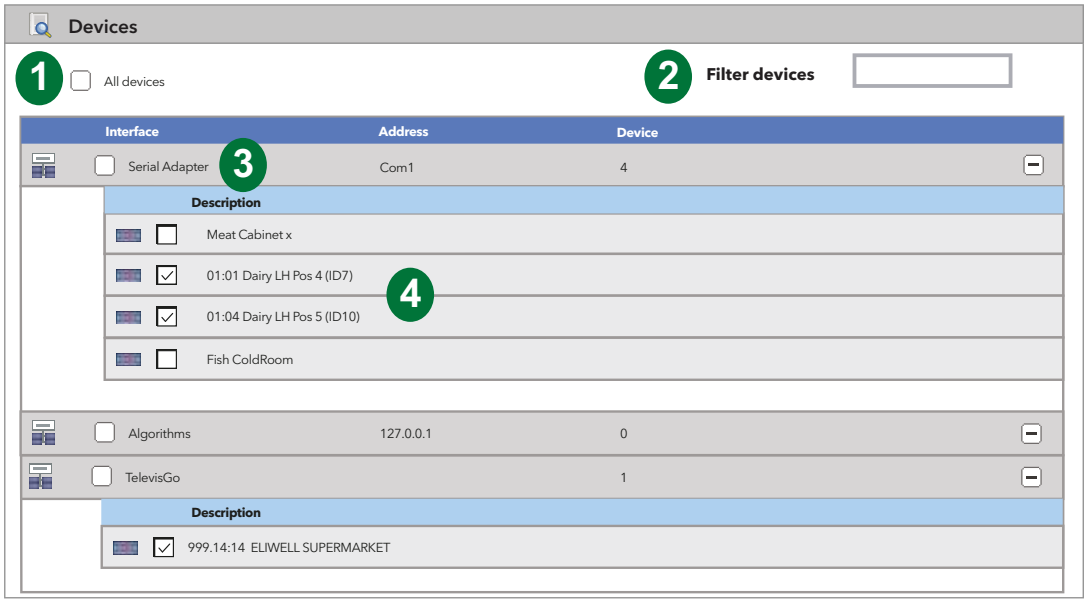
Para definir qué días de la semana ejecutar la acción, seleccionar uno o varios días en la lista **Semana**. Si el usuario no selecciona ningún día, en el momento de la memorización Televis**Go** seleccionará automáticamente el domingo.

Para eliminar un horario introducido en la lista, pulsar la tecla .

La primera ejecución de este tipo de programación tendrá lugar en el primer día/horario disponible siguientes a la fecha y hora definidas en la casilla **Fecha de inicio**.

INSTRUMENTOS

La sección **Instrumentos** permite seleccionar los instrumentos pertenecientes a la red a la cual aplicar la acción que se está programando.



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Todos los instrumentos: permite seleccionar todos los instrumentos de la red.

(2) Filtros instrumentos: permite filtrar los instrumentos de la red por descripción. La pantalla visualizará sólo los instrumentos que responden al filtro.

(3) Interfaz: permite seleccionar todos los instrumentos de la misma interfaz marcando la casilla de selección correspondiente.

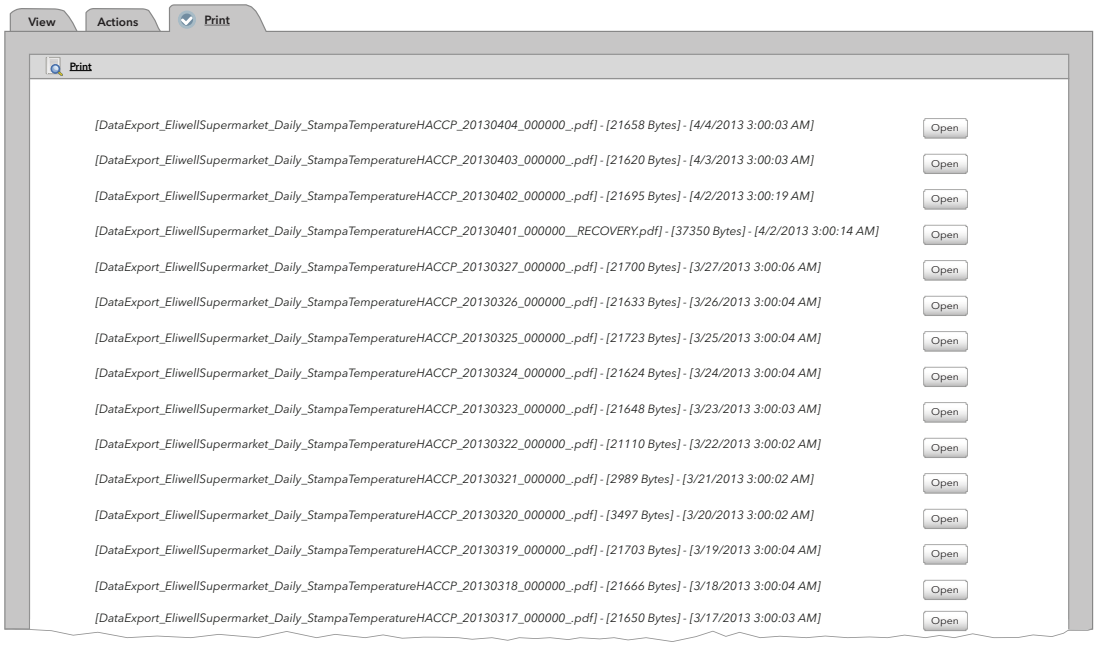
(4) Instrumentos: permite seleccionar el instrumento de una interfaz marcando la casilla de selección correspondiente.

6.7.3. IMPRESIÓN DE LOS DATOS EXPORTADOS

Para visualizar una lista de las **Exportaciones de datos** (Data Export) efectuadas, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Actividades planificadas → Impresión

La pantalla que se abre es la siguiente:



En la figura de arriba, Televis**Go** muestra una lista de los archivos de **Exportación de datos** guardados anteriormente y de sus detalles.

6.7.4. PERSONALIZACIÓN DE LOS INFORMES

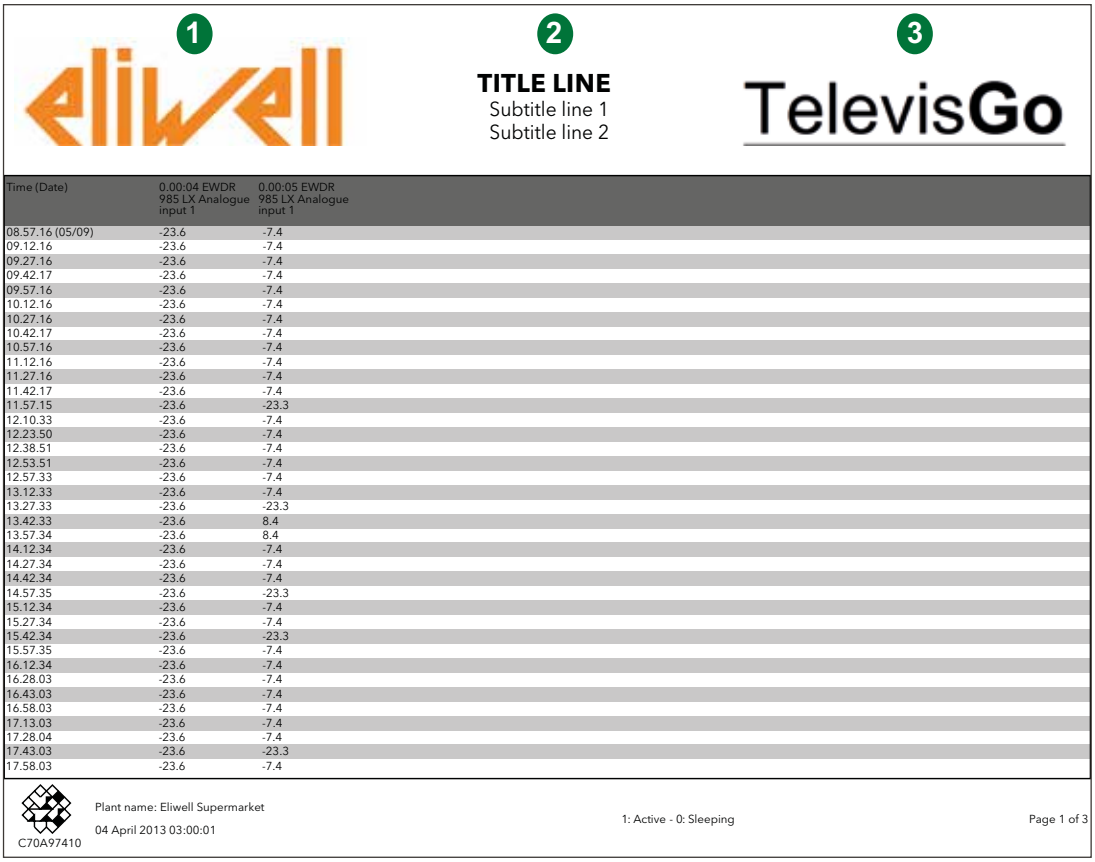
Los informes no presentan ningún encabezamiento, a no ser que sea expresamente especificado por el usuario.

La orientación del informe cambia según se impriman los datos en tiempo real o los históricos:

- **Datos en tiempo real**: el informe será vertical
- **Datos históricos**: el informe será horizontal

Los encabezamientos utilizan los mismos elementos gráficos (logos, imágenes, títulos).

Ejemplo de informe histórico con encabezamiento visible:



Time (Date)	0.00:04 EWDR 985 LX Analogue input 1	0.00:05 EWDR 985 LX Analogue input 1
08.57.16 (05/09)	-23.6	-7.4
09.12.16	-23.6	-7.4
09.27.16	-23.6	-7.4
09.42.17	-23.6	-7.4
09.57.16	-23.6	-7.4
10.12.16	-23.6	-7.4
10.27.16	-23.6	-7.4
10.42.17	-23.6	-7.4
10.57.16	-23.6	-7.4
11.12.16	-23.6	-7.4
11.27.16	-23.6	-7.4
11.42.17	-23.6	-7.4
11.57.15	-23.6	-23.3
12.10.33	-23.6	-7.4
12.23.50	-23.6	-7.4
12.38.51	-23.6	-7.4
12.53.51	-23.6	-7.4
12.57.33	-23.6	-7.4
13.12.33	-23.6	-7.4
13.27.33	-23.6	-23.3
13.42.33	-23.6	8.4
13.57.34	-23.6	8.4
14.12.34	-23.6	-7.4
14.27.34	-23.6	-7.4
14.42.34	-23.6	-7.4
14.57.35	-23.6	-23.3
15.12.34	-23.6	-7.4
15.27.34	-23.6	-7.4
15.42.34	-23.6	-23.3
15.57.35	-23.6	-7.4
16.12.34	-23.6	-7.4
16.28.03	-23.6	-7.4
16.43.03	-23.6	-7.4
16.58.03	-23.6	-7.4
17.13.03	-23.6	-7.4
17.28.04	-23.6	-7.4
17.43.03	-23.6	-23.3
17.58.03	-23.6	-7.4

C70A97410 Plant name: Eliwell Supermarket
04 April 2013 03:00:01
1: Active - 0: Sleeping
Page 1 of 3

Para **personalizar** el encabezamiento del informe, acceder a la siguiente carpeta en Televis**Go**:

C:\Eliwell\Televis\CustomerReports

Una vez efectuada la modificación/personalización de uno o más archivos de la lista, **reiniciar el servicio** para hacer efectivas las modificaciones.

Los archivos contenidos en la carpeta son los siguientes:

A) **head-first-page.html**: permite configurar el encabezamiento de la primera página del informe (**1**, **2** y **3**).

B) **head-page.html**: permite configurar el encabezamiento de las páginas siguientes del informe (**1**, **2** y **3**).

C) **logo-left.png**: contiene el logo que aparecerá a la izquierda del encabezamiento (**1**).

D) **logo-right.png**: contiene el logo que aparecerá a la derecha del encabezamiento (**3**).

E) **ReportTemplate.xml**: es la plantilla del informe y permite configurar la altura del encabezamiento de la primera página y de las siguientes.

MODIFICACIÓN DE LOS ARCHIVOS PNG (archivos C y D)

Lo primero que hay que hacer es sustituir los archivos PNG con los logos y las imágenes que se desea que aparezcan en el encabezamiento del informe. La posición será la siguiente:

- **logo-left.png**: logo/imagen que aparecerá a la izquierda del encabezamiento (**1**)
- **logo-right.png**: logo/imagen que aparecerá a la derecha del encabezamiento (**3**)

Los archivos predefinidos son el logo Eliwell y el logo Televis**Go** (ver ejemplo).

Los archivos HTML prevén imágenes del siguiente tamaño:

- en la primera página, 200pt x 64pt
- en las páginas siguientes, 96pt x 46pt

Si las imágenes son de otro tamaño, se adaptarán al tamaño predefinido.

No cambiar el nombre de los archivos. El uso de otros nombres requiere la modificación del código de los 2 archivos HTML con las características de los encabezamientos.

MODIFICACIÓN DE LOS ARCHIVOS HTML (archivos A y B)

Lo primero que hay que hacer es editar los 2 archivos abriéndolos con un editor de texto (ej.: Notepad++).

Los 2 archivos son los siguientes:

- **head-first-page.html**: permite configurar el encabezamiento de la primera página del informe (**1**, **2** y **3**)
- **head-page.html**: permite configurar el encabezamiento de las páginas siguientes del informe (**1**, **2** y **3**)

La parte del código que se debe personalizar está al final del archivo y se indica a continuación:

```
...
<br  />
TITLE LINE
<br /></span>
<span class="sub-title">
Subtitle line 1
<br />
Subtitle line 2
</span></p></td>
<td class="img-cell"><img src="logo-right.png" alt="" /></td>
</tr></table>
</body>
</html>
```

Las 3 partes en **ROJO** (**TITLE LINE**, **Subtitle line 1** y **Subtitle line 2**) se escriben en el centro del encabezamiento del informe (**B**) y se deben adaptar a las exigencias.

Si no se desea una línea, o varias de las líneas, sustituir el texto con un espacio en blanco.

Comprobar que el archivo final tenga un formato HTML válido.

No cambiar el nombre de los archivos para evitar defectos de funcionamiento durante la generación de los informes.

MODIFICACIÓN DEL ARCHIVO XML (archivo E)

Lo primero que hay que hacer es editar el archivo abriéndolo con un editor de texto (ej.: Notepad++). Las partes del código que se deben personalizar son 2: una para el informe de datos en tiempo real y una para el de datos históricos.

1) Datos históricos

Es necesario modificar la línea 4 (ver abajo).

```
<historical gap="5" margin="20">
<customHeader firstPage="head-first-page.html" firstPageHeight="100" otherPages=
  "head-page.html" otherPagesHeight="100" />
<customValues>
```

Los dos valores a configurar están marcados en **ROJO** y **VERDE** y representan:

- Valor en **ROJO**: altura del encabezamiento en la primera página del informe.
- Valor en **VERDE**: altura del encabezamiento en las páginas siguientes del informe.

Los 2 valores predefinidos son “**0**”

Se sugiere no ampliar excesivamente las imágenes para no aumentar excesivamente el número de páginas generadas.

2) Datos en tiempo real (realTime)

Es necesario modificar la línea 28 (ver abajo).

```
<realTime gap="5" margin="20" orientation="portrait">
<customHeader firstPage="head-first-page.html" firstPageHeight="100" otherPages=
  "head-page.html" otherPagesHeight="100" />
<customValues>
```

Los dos valores a configurar están marcados en **ROJO** y **VERDE** y representan:

- Valor en **ROJO**: altura del encabezamiento en la primera página del informe.
- Valor en **VERDE**: altura del encabezamiento en las páginas siguientes del informe.

Los 2 valores predefinidos son “**0**”

Se sugiere no ampliar excesivamente las imágenes para no aumentar excesivamente el número de páginas generadas.

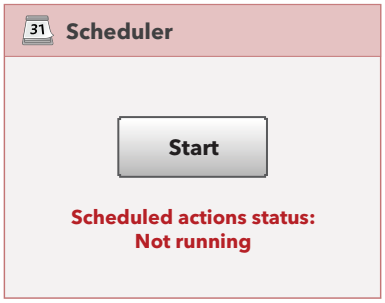
6.8. INICIO DE LAS ACTIVIDADES PLANIFICADAS

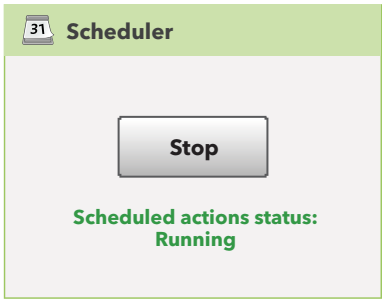
Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Funciones → Inicio/parada

Al entrar en el menú, según se hayan iniciado o no las actividades, aparece una de las ventanas siguientes:

- Actividades planificadas: se visualizará la ventana de la izquierda.
  Hacer clic en **Inicio** para lanzar las actividades planificadas.
- Actividades planificadas lanzadas: se visualizará la ventana de la derecha.
  Hacer clic en **Parada** para detener las actividades planificadas.





CAPÍTULO 7
GESTIÓN DE ALARMAS

7.1. INTRODUCCIÓN

Televis**Go** sirve para visualizar, historizar y enviar a uno o varios destinatarios las señales de alarma presentes en los dispositivos conectados a la red (ejemplo: alarma alta temperatura).

Cuando se detecta una alarma, en la barra de estado aparece el icono ((•)) (si no se estaba ya visualizando por una alarma anterior). El **historial de alarmas** presenta las alarmas en base al intervalo temporal seleccionado por el usuario.
Las alarmas se registran en cuanto se diagnostica una condición de alarma.

NOTA: Iniciar la adquisición de datos para activar la gestión de las alarmas.

Para un control de los instrumentos de la red, configurar y activar las 2 alarmas virtuales que el sistema inserta entre los recursos de todos los instrumentos y los algoritmos, es decir, el “No-link” y el “Dispositivo Modificado”.

AVISO

DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

Configurar y activar las alarmas de “No-Link” y “Dispositivo modificado” de los instrumentos para recibir notificaciones sobre la ausencia de comunicación o funcionamientos anómalos ligados a un reconocimiento erróneo de los recursos del instrumento.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.

7.2. REGLAS DE GESTIÓN DE LAS ALARMAS

En caso de **Alarma**, el sistema verifica si la alarma es gestionada, en qué instrumento se produjo, si pertenece a una categoría válida y si se activó durante un intervalo válido. Si se cumplen todas las condiciones, ejecuta las acciones programadas en las categorías de alarmas válidas según un sistema de niveles.

Televis**Go** envía notificaciones de alarma a todos los destinatarios correctamente configurados y habilitados. La gestión de las alarmas depende de las categorías de alarma, que tienen la función de asociar las alarmas de los instrumentos a una serie de acciones dentro de determinados intervalos de tiempo.

Los modos de envío de alarmas de Televis**Go** obedecen a los conceptos de “Nivel” y “Escala”:

Nivel	Comportamiento esperado
Nivel 4	El software verifica las categorías de alarma a partir de este nivel y efectúa las notificaciones para todas las que cumplen con los criterios.
Nivel 4 – Escala (*)	Si al menos una de las categorías de alarma en el punto anterior está marcada como “Escala”, el software procede con la verificación al nivel superior.
Nivel 3 (**)	El software verifica todas las categorías de alarma a las que está asignado este nivel en dos casos: I) Si **ninguna** categoría Nivel 4 ha gestionado la alarma II) Si ha sido gestionada **al menos una** categoría Nivel 4 que prevé “Escala”.
Nivel 3 – Escala	**(*)** Como **Nivel 4 – Escala**.
Nivel 2	**(**)** Como **Nivel 3**.
Nivel 2 – Escala	**(*)** Como **Nivel 4 – Escala**.
Nivel 1	**(**)** Como **Nivel 3**.

7.3. TIEMPO DE RETARDO

Todas las alarmas se registran, pero algunas podrían no ser enviadas a los destinatarios si se ha programado un tiempo de retardo y la alarma no supera ese tiempo programado.

El tiempo de retardo se puede configurar en el panel de configuración de los perfiles de los instrumentos existentes en la red (ver **"6.2.2. MODIFICAR INSTRUMENTO" en la página 44**).

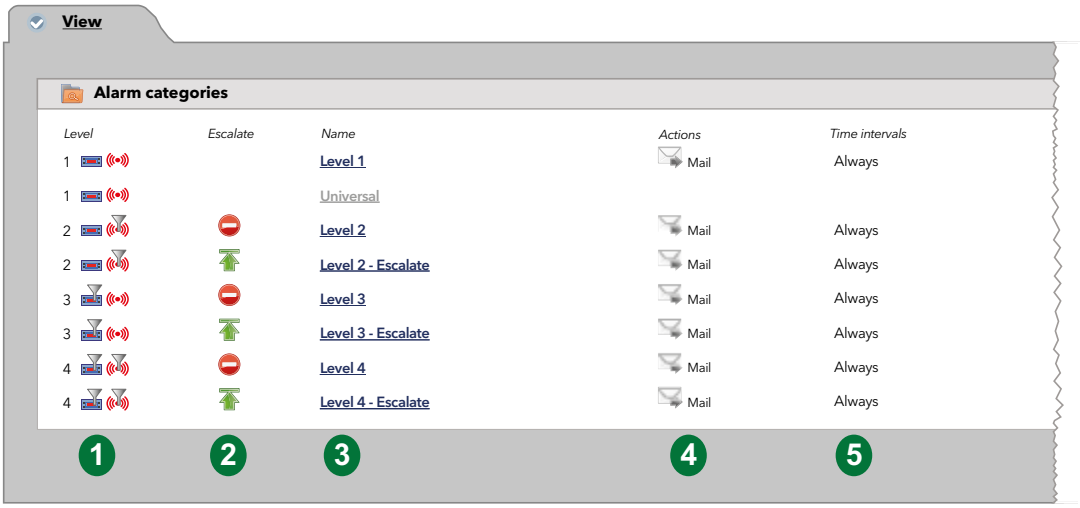
7.4. CONFIGURACIÓN DE ALARMAS

7.4.1. VISTA GENERAL

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Alarmas → Vista general

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Nivel: identifica el nivel asignado a la categoría de alarma.
(ver **"7.2. REGLAS DE GESTIÓN DE LAS ALARMAS" en la página 78**)

(2) Escala: habilita o no la verificación de los niveles superiores:

- = Escala a los niveles superiores activada
- = Escala a los niveles superiores desactivada.

(3) Nombre: visualiza el nombre asignado a la categoría de alarma.

(4) Acciones: lista las notificaciones activadas para la Categoría de alarma.

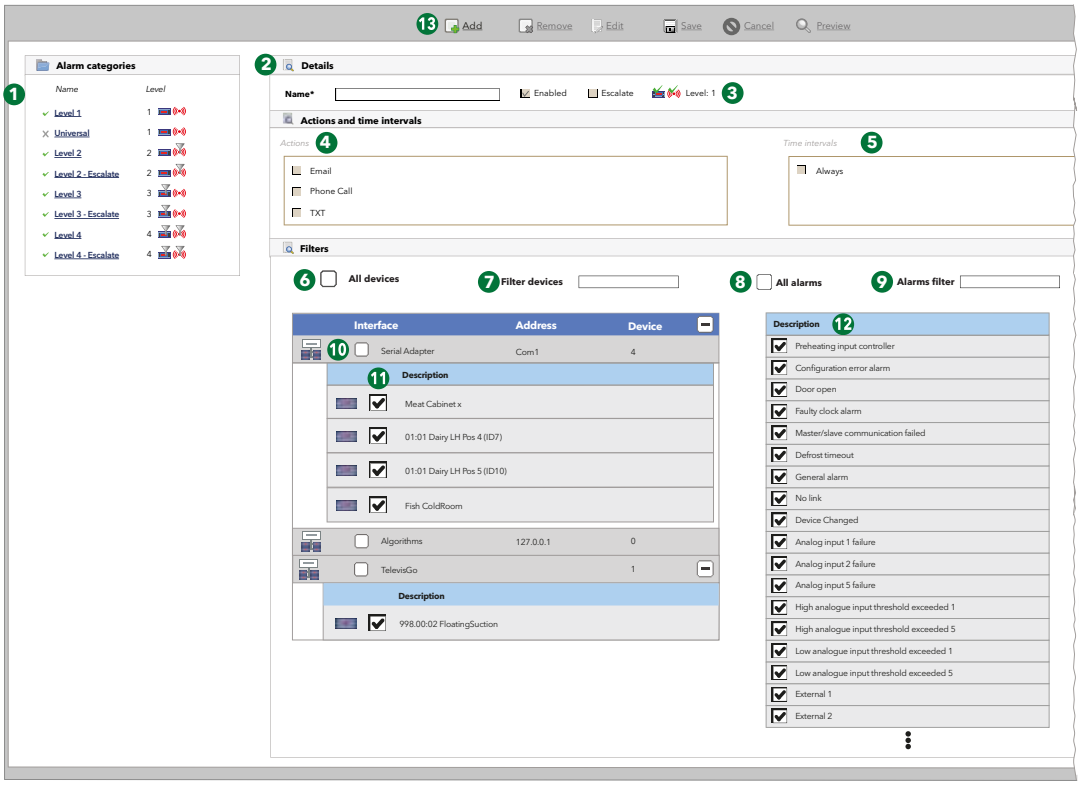
(5) Intervalos temporales: lista los intervalos temporales en los que la categoría de alarma está activa.

7.4.2. CATEGORÍAS DE ALARMA

Para configurar las categorías de alarma, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Alarmas → Categorías de alarma

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Categorías de alarma: visualiza las “Categorías de alarma” configuradas.

(2) Nombre: configura el nombre a asignar a la categoría de alarma.

(3) Configuración: permite configurar las siguientes características:

- **Habilitado**: Activa/desactiva la “Categoría de alarma”.
- **Escala**: Habilita o no la verificación de los niveles superiores.
- : Se ha seleccionado la casilla de selección “Todos los instrumentos”.
- : Se ha seleccionado una lista de instrumentos específicos.
- : Se ha seleccionado la casilla de selección “Todas las alarmas”.
- : Se ha seleccionado una lista de alarmas específicas.
- **Nivel**: En base a la configuración de los puntos **(6), (7), (8)** y **(9)**, a la “Categoría de alarma” se asigna un nivel de 1 a 4 según el esquema:

Nivel	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Selección instrumentos	Todos	Todos	Seleccionar	Seleccionar
Selección alarmas	Todos	Seleccionar	Todos	Seleccionar

(4) Acciones: permite seleccionar las acciones a ejecutar.

(5) Intervalos temporales: permite seleccionar cuándo ejecutar las acciones seleccionadas.

(6) Todos los instrumentos: si está marcado, selecciona todos los instrumentos de la red.

(7) Filtros: permite filtrar por descripción los instrumentos a los cuales aplicar las acciones.

(8) Todas las alarmas: si está marcado, selecciona todas las alarmas de la red.

(9) Filtro alarmas: permite filtrar las alarmas por descripción.

(10) Interfaz: si está marcado, selecciona todos los instrumentos de una interfaz de la red.

(11) Seleccionar instrumentos: seleccionar en la lista uno o más instrumentos específicos.

(12) Seleccionar alarmas: seleccionar en la lista una o más alarmas específicas.

(13) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

Televis**Go** considera siempre y sólo las Categorías válidas e comienza siempre por las Categorías de Nivel 4, si las hay. Si hay varias categorías del mismo nivel, el instrumento las ejecuta todas.

Una vez concluidas las acciones de las categorías nivel 4 (si las hay), si en al menos una categoría nivel 4 está seleccionado el indicador "**Escala**", el sistema verifica y ejecuta las categorías de nivel 3. Lo mismo ocurre con los otros niveles.

Si el indicador "**Escala**" está seleccionado en una categoría nivel 4 pero no hay categorías válidas de nivel 3 o nivel 2 sino sólo de nivel 1, el sistema ejecuta directamente las del nivel más alto.

Para poder seleccionar una alarma, es necesario haber seleccionado primero el instrumento cuyas alarmas se desean visualizar, o seleccionar todos los instrumentos para obtener la lista de todas las alarmas.

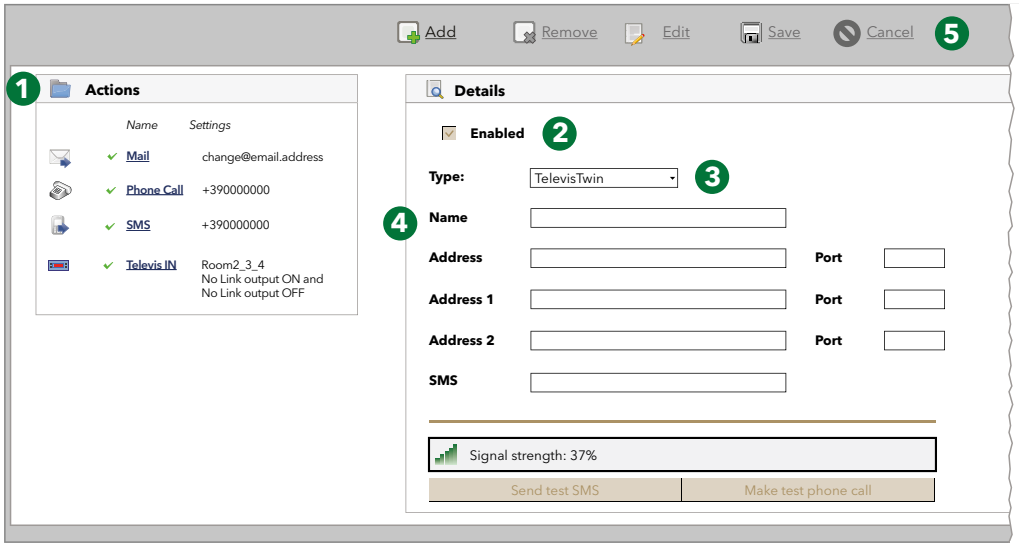
Si se asocian varios intervalos de tiempo a la misma categoría, se considera la unión de todos ellos.

7.4.3. ACCIONES

Para configurar las acciones a emprender en caso de alarma, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Alarmas → Acciones

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Acciones: visualiza todas las "Acciones" configuradas.

(2) Habilitado: marcando la casilla de selección es posible habilitar/inhabilitar la ejecución de la acción seleccionada.

(3) Tipo: permite configurar el tipo de acción que se está programando.

(4) Nombre: permite configurar la acción. La secuencia de campos varía según el "Tipo" seleccionado en el punto **(3)**.

(5) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

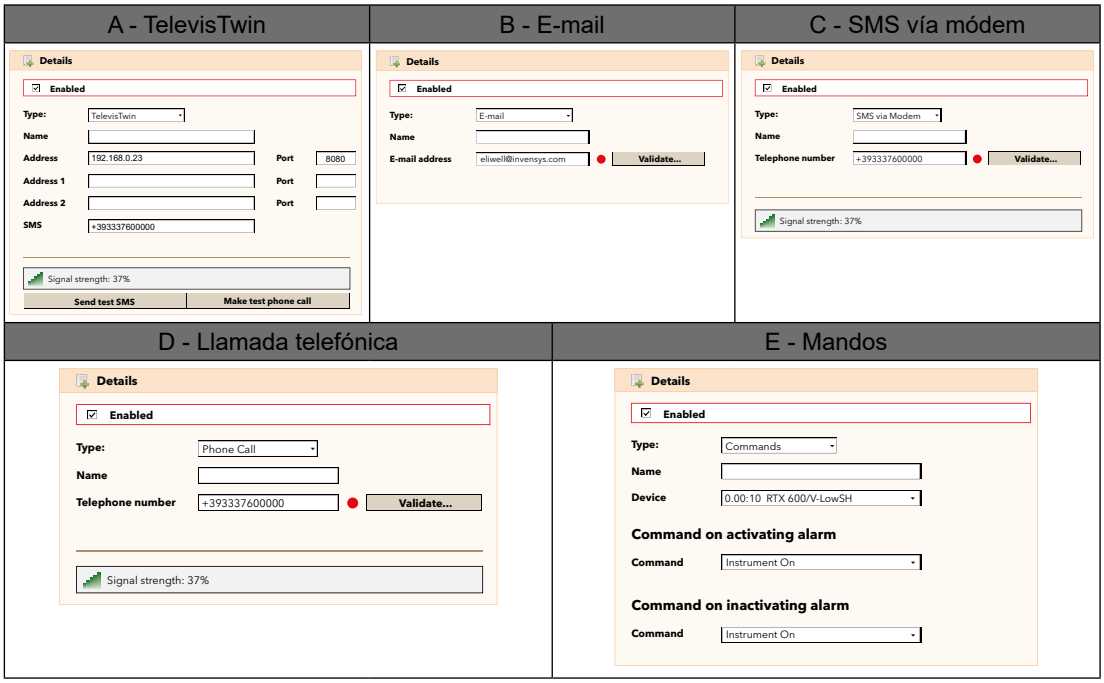
Las acciones que se pueden crear son de 5 tipos:

- **TelevisTwin:** se configuran las direcciones IP de un TelevisTwin al cual enviar eventuales alarmas.
- **E-mail:** se configura una dirección de e-mail a la cual enviar eventuales alarmas.
- **SMS vía módem:** se configura un número de teléfono al cual enviar un SMS en caso de alarma.
- **Llamada telefónica:** se configura un número de teléfono al cual llamar en caso de alarma.
- **Mandos:** se configuran los mandos a enviar a uno o varios instrumentos en caso de alarma.

La selección se realiza mediante el menú desplegable (**C**) y hará variar los controles subyacentes (**D**).

Las acciones se ejecutarán únicamente cuando se introduzcan en una categoría de alarma.

La pantalla que se abre será una de las siguientes:



Una vez introducidos los datos, pulsar **Guardar** para guardar las modificaciones o **Anular** para borrarlas.

A. TelevisTwin:
- Nombre — Introducir el nombre asignado a la acción.
- Dirección: — Introducir la dirección IP del dispositivo (ejemplo: 192.168.0.23) y el puerto (ejemplo: 8080).
- Dirección 1: — Introducir la dirección IP alternativa 1 y el correspondiente puerto.
- Dirección 2: — Introducir la dirección IP alternativa 2 y el correspondiente puerto.
- SMS: — introducir el número de teléfono al cual enviar un SMS (ejemplo: +39 333 7600000).
- Potencia señal: — Indica la potencia de la señal del módem conectado a Televis**Go** (en %).
- Envío SMS de prueba: Envía un SMS de prueba al número introducido.
- Llamada telefónica de prueba: Intenta llamar al número telefónico introducido.

B. E-mail:
- Nombre — Introducir el nombre asignado a la acción.
- E-mail: — Introducir la dirección de e-mail a la cual enviar las señales de alarma.
- Convalidar — Permite convalidar la dirección de e-mail. Si es correcta, el LED se pone en VERDE.

C. SMS vía módem:
- Nombre — Introducir el nombre asignado a la acción.
- Número de teléfono: — Introducir el número de teléfono al cual enviar un SMS (ejemplo: +39 333 7600000).
- Convalidar — Permite convalidar el número de teléfono. Si es correcta, el LED se pone en VERDE.
- Potencia señal: — Indica la potencia de la señal del módem conectado a Televis**Go** (en %).

D. Llamada telefónica:
- Nombre — Introducir el nombre asignado a la acción.
- Número de teléfono: — Introducir el número de teléfono al cual llamar (ejemplo: +39 333 7600000).
- Convalidar — Permite convalidar el número de teléfono. Si es correcta, el LED se pone en VERDE.
- Potencia señal: — Indica la potencia de la señal del módem conectado a Televis**Go** (en %).

E. Mandos:
- Nombre: — Introducir el nombre asignado a la acción
- Instrumento: — Indica el instrumento en el cual actuar entre aquellos detectados en la red.
- Mando sobre alarma activada: Indica qué debe hacer el instrumento si se activa una alarma.
- Mando sobre alarma desactivada: Indica qué debe hacer el instrumento tras la desactivación de una alarma.

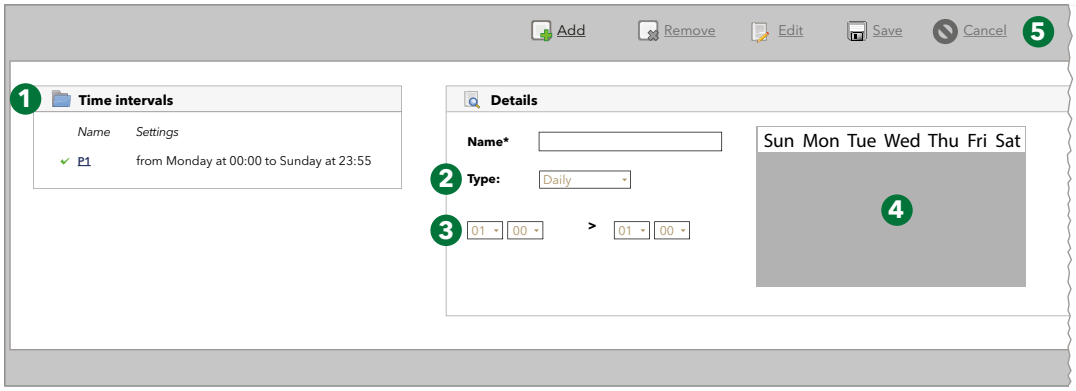
Recordar introducir el prefijo internacional del destinatario antes del número de teléfono, tanto para las llamadas como para los SMS (ejemplo: para ITALIA +39).

7.4.4. INTERVALOS TEMPORALES

Para configurar las acciones a emprender en caso de alarma, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Alarmas → Intervalos temporales

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Intervalos temporales: visualiza todos los “Intervalos temporales” programados.

(2) Tipo: permite configurar el tipo de intervalo temporal.

(3) Período: permite programar el período de tiempo a asociar al intervalo. (los campos varían según el tipo de intervalo seleccionado).

(4) Gráfico: visualización gráfica del intervalo de tiempo programado.

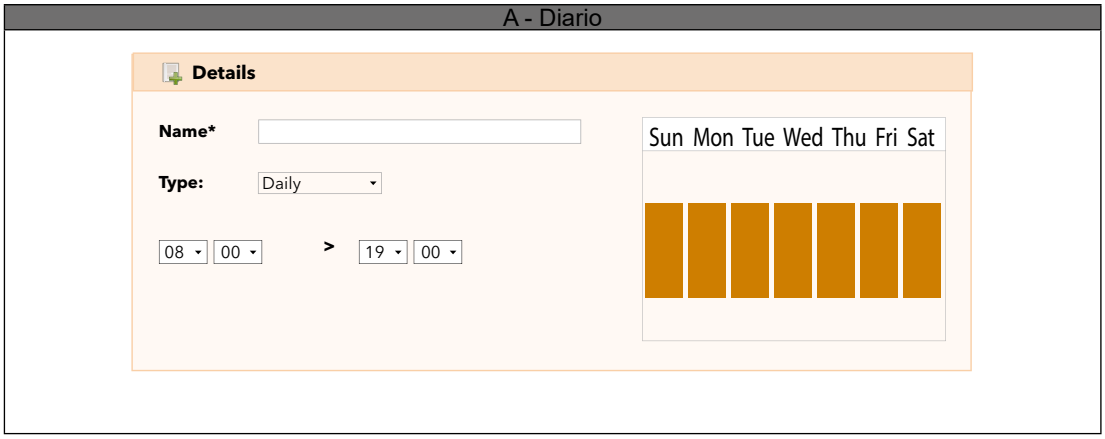
(5) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

Los intervalos temporales que se pueden crear son de 3 tipos:

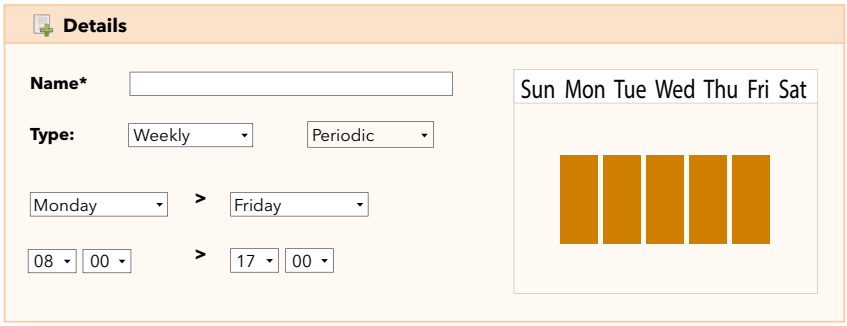
- **Diario**
- **Semanal**
- **Mensual**

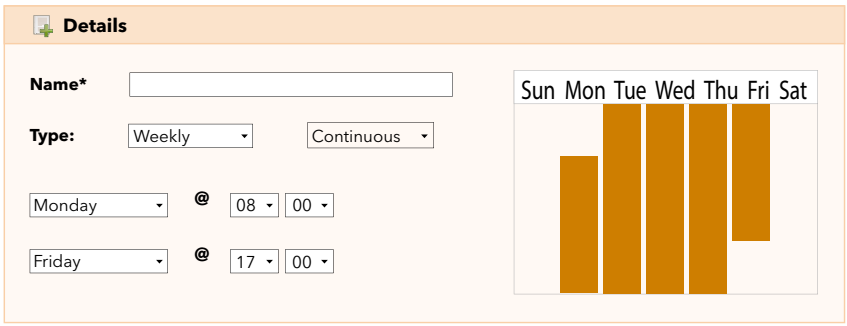
La selección se realiza mediante el menú desplegable y hará variar los controles subyacentes.

Las pantallas que se abren según el tipo de intervalo seleccionado son las siguientes:

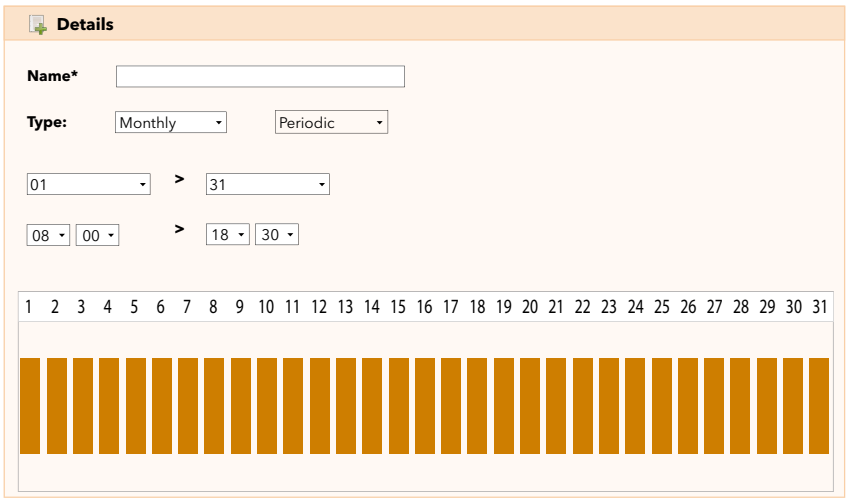


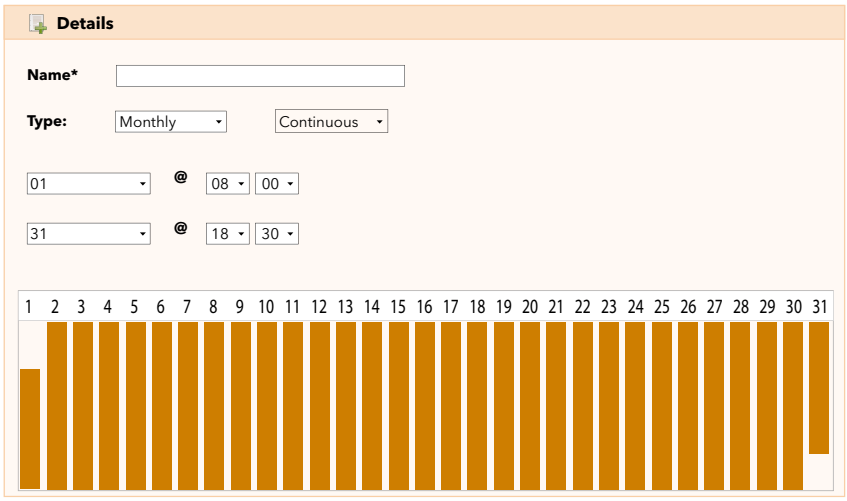
B - Semanal





C - Mensual



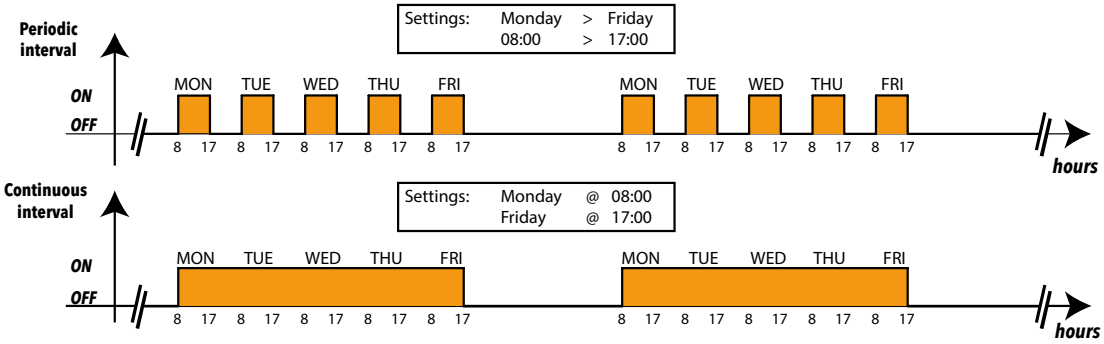


A. Período diario:

- Nombre: Introducir el nombre asignado al intervalo
- Intervalo: Las 2 casillas de selección sirven para programar la hora de inicio y de fin de validez para todos los días
  (ejemplo: 08.00 > 19.00 indica de 08.00 a 19.00;
  19.00 > 06.00 indica de 19.00 a 06.00)

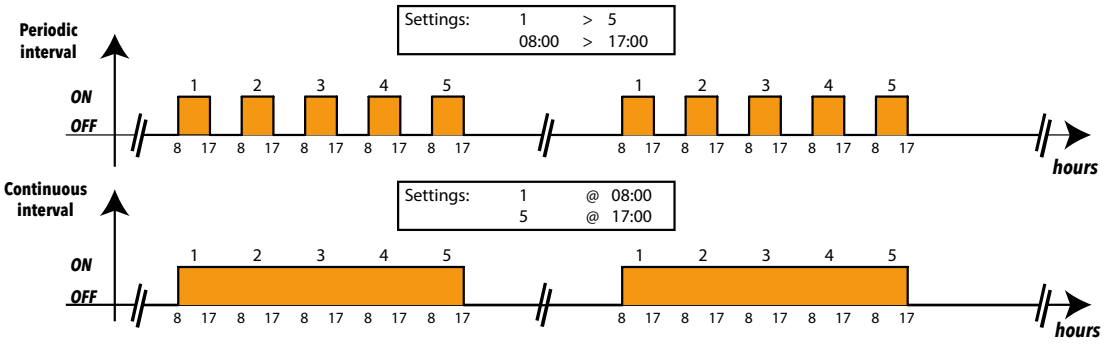
B. Período semanal:

- Nombre: Introducir el nombre asignado al intervalo
- Periódico: se programan:
  - los días de la semana válidos (de → a)
  - los horarios de validez (de → a) en cada grupo
- Continuo: se programan:
  - el día de la semana y la hora de inicio de validez
  - el día de la semana y la hora de fin de validez



C. Período mensual:

- Nombre: Introducir el nombre asignado al intervalo
- Periódico: se programan:
  - los días del mes válidos (de → a)
  - los horarios de validez (de → a) en cada grupo
- Continuo: se programan:
  - el día del mes y la hora de inicio de validez
  - el día del mes y la hora de fin de validez



NOTA: El intervalo temporal “SIEMPRE” está predefinido en el sistema y no se puede eliminar. (selecciona las 24 horas de todos los días de la semana)

7.5. CONFIGURACIÓN DE LOS MEDIOS

Televis**Go** detecta automáticamente los dispositivos de conectividad compatibles conectados (MEDIOS como, por ejemplo, una red LAN o un módem GSM) y los utiliza para enviar notificaciones de alarma (ver **“6.4.2. CONFIGURACIÓN GENERAL DEL SISTEMA” en la página 55**).

CAPÍTULO 8
USO

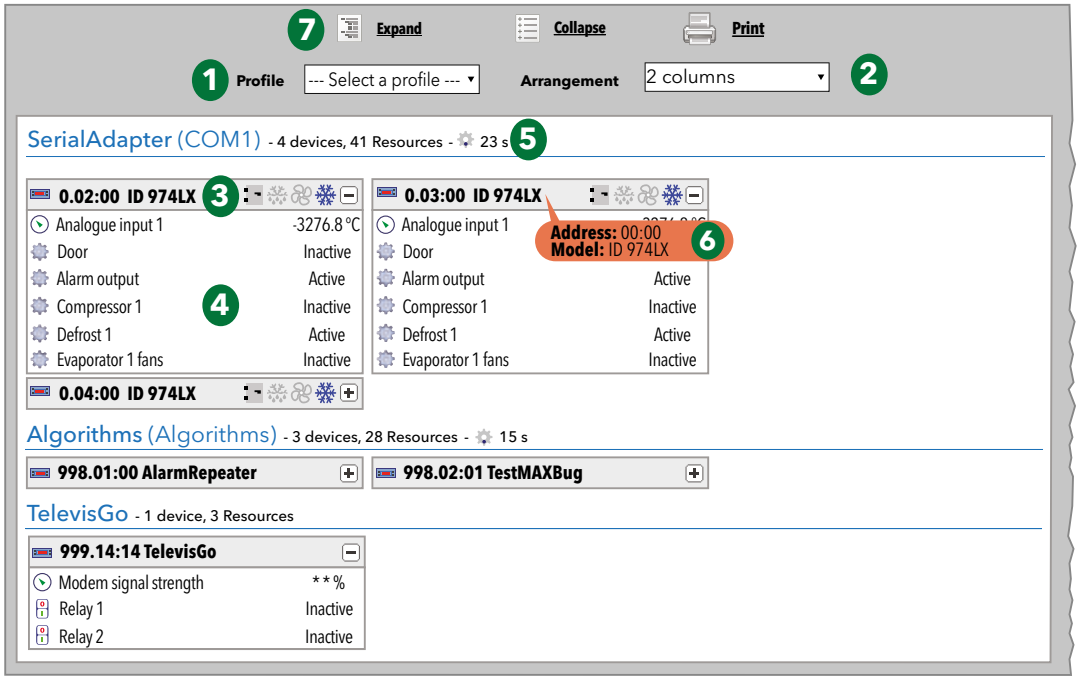
El usuario puede visualizar los datos/alarmas en tiempo real, los datos/alarmas históricos y los gráficos, y descargarlos en un archivo externo.

8.1. DATOS EN TIEMPO REAL

Para visualizar los datos en tiempo real, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Datos → Datos en tiempo real

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Perfil: permite cargar un perfil definido anteriormente en el “Historial de datos”.

(2) Disposición: permite visualizar los instrumentos agrupados en la interfaz de pertenencia en 1,2,3,4 o 5 columnas.

(3) Instrumento: resumen de los datos del instrumento: dirección, modelo, iconos de estado.

(4) Recursos: visualiza la lista de recursos de los instrumentos.

(5) Adquisición de datos: junto al icono se visualiza en segundos el tiempo que Televis**Go** tarda en adquirir los datos provenientes de todos los instrumentos conectados a la interfaz.

(6) Info instrumento: al pasar el cursor por el nombre del instrumento, aparece una tooltip con la dirección y el modelo del instrumento. Esto permite visualizar rápidamente esta información sin tener que acceder a la página de visualización de la red.

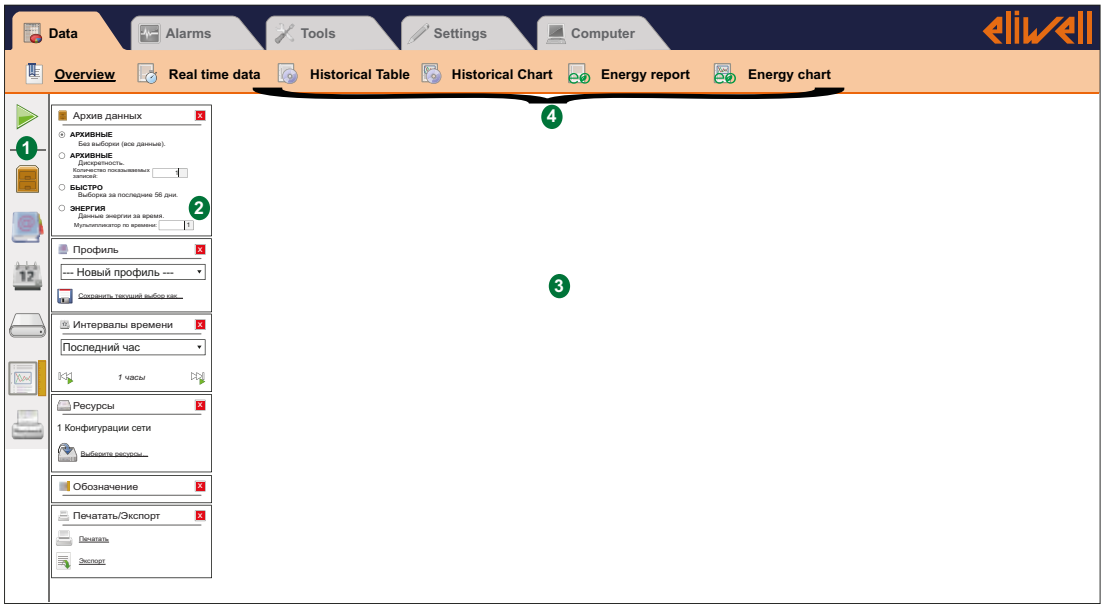
(7) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

Al finalizar el examen de la red, previa memorización por parte del usuario, Televis**Go** crea automáticamente un perfil por cada instrumento, cuyo nombre estará precedido por el prefijo “**#**”.

8.2. TABLAS Y GRÁFICOS DE DATOS

8.2.1. ESTRUCTURA DE LAS PÁGINAS

Todas las páginas de la aplicación web para la visualización de los datos históricos y energéticos tienen la misma estructura, vale decir:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Barra de selección: permite activar o desactivar la visualización de la siguiente información:

- : efectúa la búsqueda de datos en base a la configuración en las ventanas de selección descritas en el punto 2
- : muestra/oculta la ventana “Archivo datos”
- : muestra/oculta la ventana “Perfil”
- : muestra/oculta la ventana “Intervalos temporales”
- : muestra/oculta la ventana “Recursos”
- : muestra/oculta la ventana “Leyenda” (presente sólo con los gráficos)
- : muestra/oculta la ventana “Imprimir/Exportar”

(2) Ventanas de selección: permiten personalizar la búsqueda configurando el tipo de datos, el perfil, los intervalos temporales, los recursos, etc.
(ver **“6.4.2. CONFIGURACIÓN GENERAL DEL SISTEMA” en la página 55**).

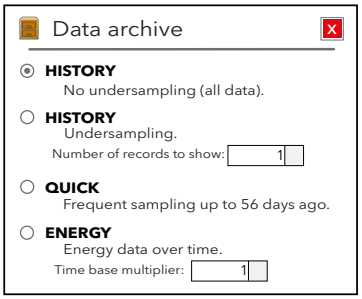
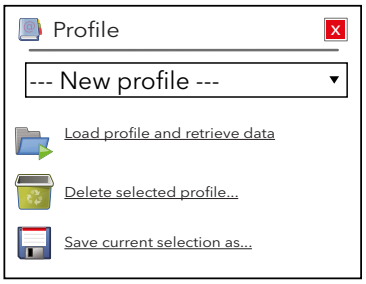
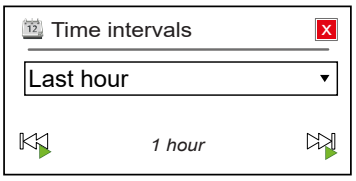
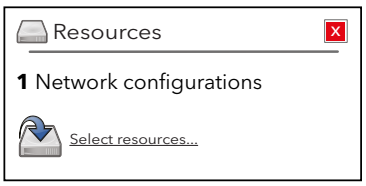
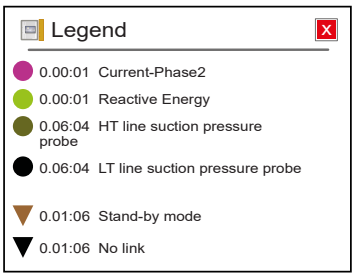
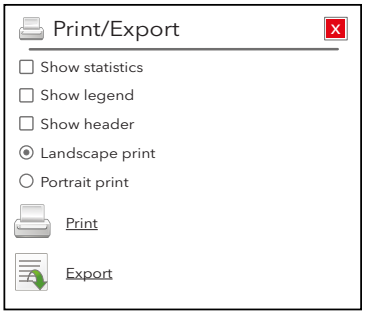
(3) Visualización de datos: visualización de los datos bajo forma de tabla o gráfico en función de la configuración efectuada anteriormente. Se obtiene pulsando el icono .

(4) Selección: 4 pantallas posibles:

- : Tabla historial de datos
- : Gráfico historial de datos
- : Informe energía
- : Gráfico energía

8.2.2. VENTANAS DE SELECCIÓN

Las ventanas mostradas/ocultadas mediante los iconos de la barra de selección permiten:

Icono	Ventana	Descripción acciones
	/	Filtra los ajustes en base a las ventanas de selección.
		Permite seleccionar los datos a visualizar: - **HISTÓRICO** sin subselección: Visualiza todos los datos memorizados - **HISTÓRICO** con subselección: Permite seleccionar los datos a visualizar - **RÁPIDO** con selecciones frecuentes: Visualiza los datos frecuentes de los últimos 56 días - **ENERGÍA** para los datos de energía a lo largo del tiempo: Permite seleccionar el multiplicador de la base de los tiempos
		Permite: - Seleccionar un perfil ya guardado - Crear un nuevo perfil - Guardar el perfil que se acaba de crear o modificar - Eliminar un perfil guardado anteriormente **NOTA**: después de seleccionar un perfil, pulsar la tecla para aplicarlo y visualizar los datos.
		Permite seleccionar el intervalo de visualización a partir de una lista de valores predefinidos (1 hora, 2 horas, 3 horas, 6 horas, 12 horas, 1 día, 2 días, 1 semana), y el software hará la cuenta regresiva desde el instante en que se interroga el archivo.
		Si se decide no seleccionar un perfil ya creado, es posible seleccionar mediante esta casilla los instrumentos y recursos de la red a visualizar.
		Asocia cada línea (mediante color y forma) a un parámetro seleccionado durante la configuración de sistema. **NOTA: Visible sólo si se representa en un gráfico**.
		Permite seleccionar si durante la fase de impresión o exportación se deben mostrar: - las estadísticas - la leyenda - el encabezamiento. Además permite decidir si el output debe tener una orientación horizontal o vertical.

8.2.3. TABLA HISTORIAL DE DATOS

Para visualizar los datos históricos en Televis**Go**, entrar en secuencia en los siguientes menús:

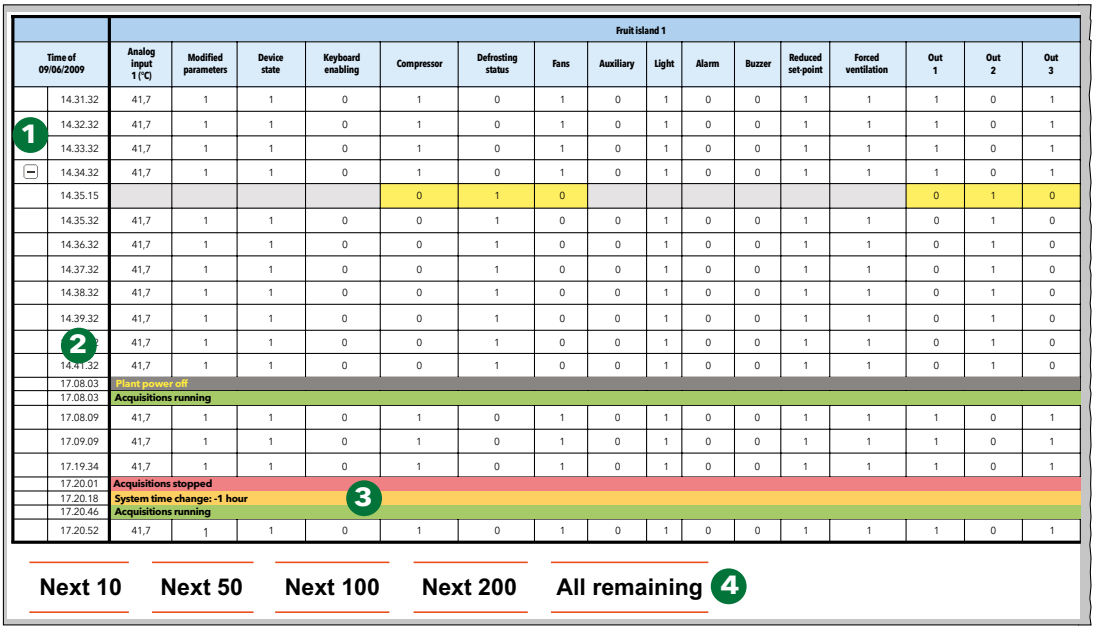
Datos → Tabla historial

La pantalla que se abre es aquella descrita en **“8.2.1. ESTRUCTURA DE LAS PÁGINAS” en la página 87** y las selecciones posibles se describen en **“8.2.2. VENTANAS DE SELECCIÓN” en la página 88**.

Los elementos de la pantalla son los siguientes:

- **Archivo datos**: permite seleccionar los datos a visualizar.
- **Perfil**: permite seleccionar, guardar o borrar un perfil. Si se carga un perfil, se asignan automáticamente el intervalo de tiempo y los recursos
- **Intervalos temporales**: permite configurar un intervalo de tiempo.
- **Recursos**: permite seleccionar recursos sin asignarlos a un perfil específico.
- **Imprimir exportar**: permite imprimir o exportar los datos.

Al pulsar la tecla para cargar un perfil seleccionado o el icono , aparecerá la siguiente pantalla:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) ⊞ / ⊟: permiten expandir/comprimir las variaciones de los recursos asíncronos (entradas y salidas digitales, estados, alarmas).

(2) Fecha/hora: indica la fecha y hora de memorización de los datos. Aparecen una serie de columnas con los recursos seleccionados anteriormente y los relativos valores leídos por cada instrumento en el momento indicado.

(3) Eventos: una línea coloreada identifica la presencia de un evento especial ligado al color:

- Fondo **ROJO**: identifica el instante en que las adquisiciones han sido detenidas
- Fondo **VERDE**: identifica el instante en que las adquisiciones han sido iniciadas
- Fondo **AMARILLO**: identifica el momento en que se modificó la hora del sistema
- Fondo **GRIS**: identifica el horario de apagado del sistema o una interrupción de la energía eléctrica

(4) Nuevos registros: la pantalla inicial mostrará sólo los primeros 50 resultados. Para la visualización de más valores, seleccionar una de las siguientes opciones:

- **Próximos 10**: visualiza los 10 valores siguientes.
- **Próximos 50**: visualiza los 50 valores siguientes.
- **Próximos 100**: visualiza los 100 valores siguientes.
- **Próximos 200**: visualiza los 200 valores siguientes.
- **Todos los restantes**: visualiza todos los valores

(**NOTA**: en algunos casos esto podría llevar varios minutos).

8.2.4. GRÁFICO HISTORIAL DE DATOS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

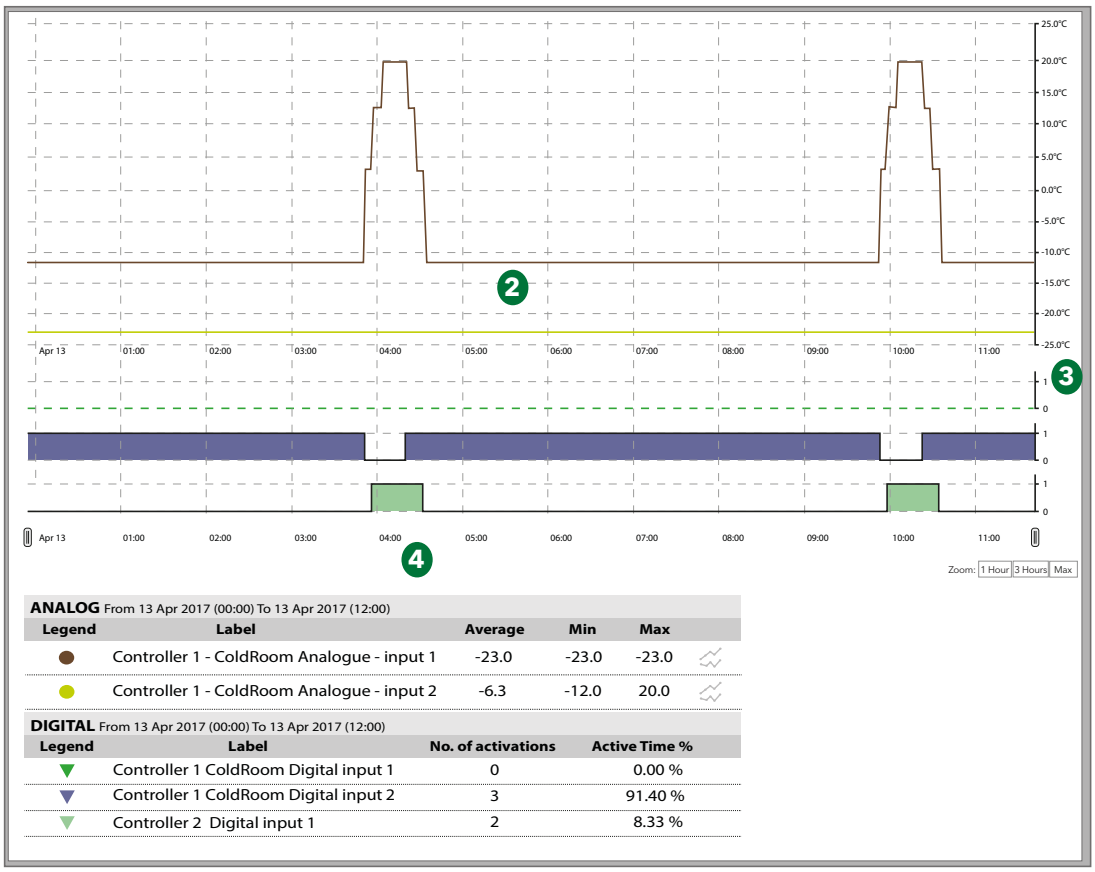
Datos → Gráfico historial

La pantalla que se abre es aquella descrita en **"8.2.1. ESTRUCTURA DE LAS PÁGINAS" en la página 87** y las selecciones posibles se describen en **"8.2.2. VENTANAS DE SELECCIÓN" en la página 88**.

Los elementos de la pantalla son los siguientes:

- **Archivo datos**: permite seleccionar los datos a visualizar.
- **Perfil**: permite seleccionar, guardar o borrar un perfil. Si se carga un perfil, se asignan automáticamente el intervalo de tiempo y los recursos
- **Intervalos temporales**: permite configurar un intervalo de tiempo.
- **Recursos**: permite seleccionar recursos sin asignarlos a un perfil específico.
- **Leyenda**: permite asociar un recurso a una línea específica.
- **Imprimir exportar**: permite imprimir o exportar los datos.

Al pulsar la tecla para cargar un perfil seleccionado o el icono , aparecerá la siguiente pantalla:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Leyenda: visualiza por cada recurso el color elegido durante la creación del perfil instrumento (ver **"6.2.2. MODIFICAR INSTRUMENTO" en la página 44**) y un símbolo que identifica el tipo de recurso (● = recurso analógico y ▼ = recurso digital).

(2) Gráfico recursos: la pantalla visualiza la curva de los valores leídos (ordenada y) a lo largo del tiempo (abscisa x). Cada recurso seleccionado tendrá su propia línea del color asignado, con la evolución de los valores a lo largo del tiempo (ejemplo: ● Controller 1 - ColdRoom Analogue input 1).

(3) Ejes de los valores: visualiza el eje de las ordenadas para las distintas curvas visualizadas.
Si los ejes de las ordenadas de varios recursos son compatibles, visualizará un solo eje; en caso contrario, visualizará a la derecha varios ejes de ordenadas.

(4) Estadísticas: visualiza las estadísticas relativas a los recursos analógicos y digitales visualizados.

Haciendo clic en el símbolo de una magnitud es posible ocultarla/visualizarla.

Si una magnitud analógica se oculta, se ocultará también la línea correspondiente en el gráfico, y los ejes de los valores leídos (uno por cada unidad de medida hasta un máximo de 3) se redimensionarán en base a los valores restantes.
Si una magnitud digital (entradas/salidas digitales, estados máquina y alarmas) se oculta, su gráfico desaparecerá y su lugar será ocupado por la magnitud sucesiva.

Al hacer clic en la primera línea del nombre de una magnitud se abre una ventana que permite:

- **Cambiar color**: permite cambiar el color utilizado en el gráfico.
- **Configurar marcador**: (sólo magnitudes digitales) permite visualizar una banda vertical en correspondencia con el valor 1 de la magnitud digital.

RECURSO ANALÓGICO	RECURSO DIGITAL
Controller 1 ColdRoom Analogue input 1 **Change color**	**Controller 1 ColdRoom Digital input 1** **Change color** **Mark**

EJES DE LOS VALORES LEÍDOS (ordenadas y)

Al hacer clic en el eje de los valores se abre una nueva ventana con los siguientes elementos:

- **Configurar como predefinido**: aparece sólo en presencia de 2 o 3 ejes y permite visualizar en el gráfico los valores en la unidad de medida del eje seleccionado.
- **Cambiar color**: permite personalizar el color del eje y de la tabla correspondiente.
- **Cambiar mínimo/máximo**: permite personalizar los valores mín./máx. visualizados sobre el eje de los valores.
- **Configurar bandas**: en base a los valores A y B configurados (en el valor más cercano de la tabla).

Si se han seleccionado más de 15 recursos, arriba se visualiza el mensaje: “Se han seleccionado más de 15 magnitudes: la visualización del gráfico resultará más lenta.”

El gráfico visualizado es interactivo: moviendo el ratón sobre las líneas de los recursos, el puntero del ratón asumirá la forma ● (del mismo color del recurso) y:

- **Dentro del gráfico**: se visualizarán los valores y el momento de registro
- **En la leyenda**: se visualizarán los valores de todos los recursos en su unidad de medida

Zoom: Abajo a la derecha están los controles para enfocar la banda de tiempo a visualizar:

- **1 hora**: se visualizan los gráficos relativos a la última hora del intervalo seleccionado (ver página anterior).
- **3 horas**: se visualizan los gráficos relativos a las últimas 3 horas del intervalo seleccionado (ver página anterior).
- **Máx.**: se visualizan los gráficos relativos a todo el intervalo seleccionado (ver página anterior).

El intervalo se puede modificar arrastrando los cursores || hacia abajo.

NOTA: Comprobar que la orientación configurada en la impresora utilizada sea la misma que la de la impresión seleccionada.

8.2.5. PERFILES HACCP

Durante la definición de los perfiles, existe la posibilidad de crear uno o varios perfiles categorizados como perfiles de tipo **HACCP** que influyen en el formato y el modo de visualización de los datos en fase de impresión.

Para poder crear un perfil **HACCP** es necesario que se cumpla una de las siguientes condiciones:

A. Por cada instrumento que se desee introducir en el perfil, seleccionar una sola magnitud analógica (típicamente la sonda de regulación) y un solo estado máquina asociado a la sonda analógica seleccionada (típicamente el estado descarche).

B. Por cada instrumento que se desee introducir en el perfil, seleccionar únicamente magnitudes analógicas.

A la derecha del valor de temperatura, se añade un * (asterisco) en caso de estado de máquina activo (típicamente descarche).

En caso de impresión Flash (impresión periódica de datos en tiempo real) o de visualización en tiempo real, el comportamiento es el siguiente:

- En caso de magnitud analógica en error o instrumento no accesible, el sistema busca en el historial de datos el primer valor de temperatura válido anterior.
- La ventana temporal de búsqueda se define en la configuración (valor predefinido = 30 minutos).

Sólo los perfiles que cumplen con las condiciones descritas en los puntos 1. y 2. pueden ser marcados como perfiles HACCP.
El usuario puede decidir marcar, seleccionando la casilla correspondiente, un perfil como HACCP, pero el software ofrece esta posibilidad sólo si se cumplen las condiciones.

Televis**Go** pone a disposición un perfil de fábrica System-HACCP que junto a los eventuales perfiles HACCP creados por el usuario puede visualizarse en la página de datos en tiempo real y en la página del historial de datos.

8.2.6. INFORME ENERGÍA

Para visualizar el historial de los recursos de energía, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Datos → Informe Energía

La pantalla que se abre es aquella descrita en **“8.2.1. ESTRUCTURA DE LAS PÁGINAS” en la página 87** y las selecciones posibles se describen en **“8.2.2. VENTANAS DE SELECCIÓN” en la página 88**.

Los elementos de la pantalla son los siguientes:

- **Archivo datos**: permite seleccionar los datos a visualizar.
- **Perfil**: permite seleccionar, guardar o borrar un perfil. Si se carga un perfil, se asignan automáticamente el intervalo de tiempo y los recursos.
- **Intervalos temporales**: permite configurar un intervalo de tiempo.
- **Recursos**: permite seleccionar recursos sin asignarlos a un perfil específico.
- **Imprimir exportar**: permite imprimir o exportar los datos.

Al pulsar la tecla  para cargar un perfil seleccionado o el icono , se abren las mismas pantallas descritas para la tabla del historial de datos.
(ver **“8.2.3. TABLA HISTORIAL DE DATOS” en la página 89**).

El dato representado en una línea es la variación de la magnitud monitorizada en el intervalo de tiempo entre dicha línea y la anterior. Los datos se agrupan según el intervalo de registro de los recursos de energía.

En la casilla de texto es posible introducir un número superior o igual a 1, que será el factor de multiplicación del tiempo de registro de los recursos de energía.

La página calculará en automático el valor del período resultante (aproximadamente un segundo después de la introducción).
Para confirmar el período de agrupación elegido, pulsar **Configurar valor**.

8.2.7. GRÁFICO RECURSOS DE ENERGÍA

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Datos → Gráfico energía

La pantalla que se abre es aquella descrita en **“8.2.1. ESTRUCTURA DE LAS PÁGINAS” en la página 87** y las selecciones posibles se describen en **“8.2.2. VENTANAS DE SELECCIÓN” en la página 88**.

Los elementos de la pantalla son los siguientes:

- **Archivo datos**: permite seleccionar los datos a visualizar.
- **Perfil**: permite seleccionar, guardar o borrar un perfil. Si se carga un perfil, se asignan automáticamente el intervalo de tiempo y los recursos
- **Intervalos temporales**: permite configurar un intervalo de tiempo.
- **Recursos**: permite seleccionar recursos sin asignarlos a un perfil específico.
- **Leyenda**: permite asociar un recurso a una línea específica.
- **Imprimir exportar**: permite imprimir o exportar los datos.

Al pulsar la tecla para cargar un perfil seleccionado o el icono, se abren las mismas pantallas descritas para el gráfico del historial de datos.
(ver **“8.2.4. GRÁFICO HISTORIAL DE DATOS” en la página 90**).

8.3. ALARMAS

Para un control de los instrumentos de la red, configurar y activar las 2 alarmas virtuales que el sistema inserta entre los recursos de todos los instrumentos y los algoritmos, es decir, el “No-link” y el “Dispositivo Modificado”.

AVISO

DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

Configurar y activar las alarmas de “No-Link” y “Dispositivo modificado” de los instrumentos para recibir notificaciones sobre la ausencia de comunicación o funcionamientos anómalos ligados a un reconocimiento erróneo de los recursos del instrumento.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.

8.3.1. ALARMAS EN TIEMPO REAL

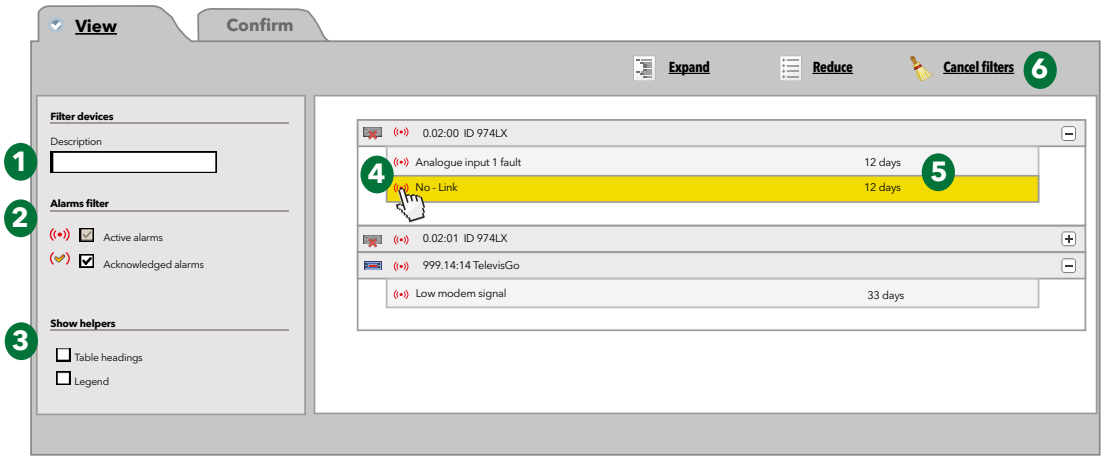
Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Alarmas → Estado alarmas

La ventana que se abre será una de las 2 siguientes:

VISTA GENERAL

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Filtros instrumentos: permite filtrar las alarmas por nombre del instrumento.

(2) Filtro alarmas: permite seleccionar las alarmas por tipo (alarmas activas ((•)), confirmadas ((✓)) (las alarmas activas no se pueden deseleccionar).

(3) Visualizar encabezamientos: marcando la casilla de selección correspondiente es posible mostrar/ocultar los encabezamientos de las tablas o la leyenda.

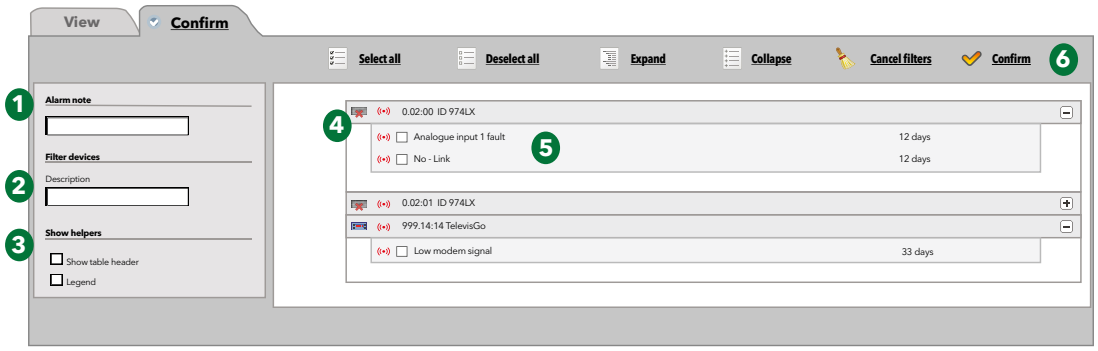
(4) Alarmas: lista de alarmas presentes en el instrumento ya filtradas con (**B**). Pulsar el icono de la alarma (**D**) para acceder a la página de los detalles.

(5) Duración alarma: indica el tiempo que la alarma ha estado activa

(6) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

CONFIRMACIONES

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Nota de alarma: es el texto que se visualiza dentro de todas las alarmas seleccionadas.

(2) Filtros instrumentos: permite filtrar las alarmas por nombre del instrumento.

(3) Visualizar encabezamientos: marcando la casilla de selección correspondiente es posible mostrar/ocultar los encabezamientos de las tablas o la leyenda.

(4) Lista alarmas: visualiza la lista de alarmas activas agrupadas por instrumento. Los instrumentos cuyas alarmas se visualizarán dependen del filtro de instrumentos **(3)**.

(5) Alarmas: las alarmas son seleccionables marcando la casilla de selección a la izquierda de cada alarma.

(6) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

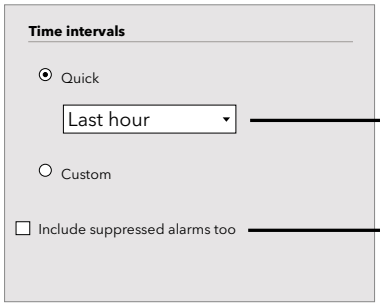
La confirmación de una alarma no tiene ninguna consecuencia operativa en el estado de la alarma; el objetivo es evidenciar que la alarma ha sido vista por un usuario (si hay varios operadores, la confirmación implica que al menos uno de ellos la ha reconocido).

8.3.2. HISTORIAL DE ALARMAS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Alarmas → Historial de alarmas

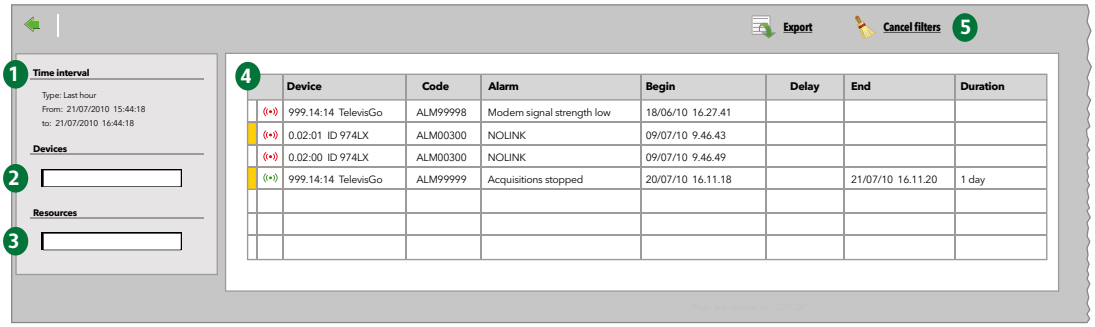
La pantalla que se abre es la siguiente:



Seleccionar entre un intervalo de tiempo relativo (**rápido**) y un intervalo de tiempo absoluto (**Personalizado**). En el primer caso, hay una serie de intervalos predefinidos que dan comienzo a una cuenta regresiva desde el momento de la selección (de 1, 2, 3, 6, 12 horas, 1 o 2 días). En el segundo caso, el usuario debe especificar fecha y hora de inicio y fin.

Es posible incluir las alarmas suprimidas activando la casilla de selección.

Pulsar para acceder a la página siguiente. La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Intervalo temporal: indica el intervalo de tiempo programado en la pantalla anterior.

(2) Instrumentos: permite filtrar las alarmas por nombre del instrumento.

(3) Alarmas: permite filtrar las alarmas por nombre.

(4) Detalles: visualiza los detalles de las alarmas:

- **Nota de alarma**: si el recuadro a la izquierda del icono alarma está en amarillo ( ), se ha introducido una “Nota de alarma”.
- **icono alarma**:
  - ROJO ( ) si identifica una alarma activa.
  - VERDE ( ) si identifica una alarma cesada.
- **Instrumento**: nombre del instrumento.
- **Código**: código alarma.
- **Alarma**: descripción alarma.
- **Inicio**: fecha/hora inicio de alarma.
- **Retardo**: indica el tiempo de retardo de la alarma (no notificada).
- **Fin**: fecha/hora fin de alarma.
- **Duración**: indica la duración total de la alarma.

(5) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

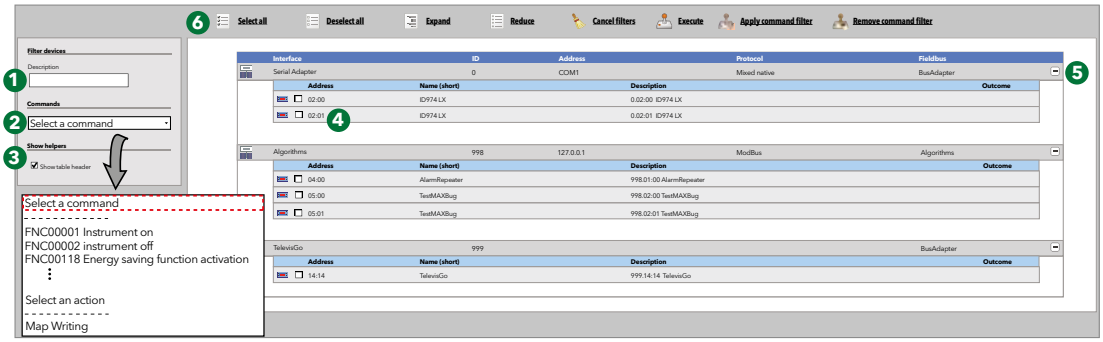
La “Nota de alarma” se puede introducir/modificar incluso entrando en la alarma.
(clic en el icono de la alarma).

8.4. MANDOS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Funciones → Mandos

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Filtros instrumentos: permite filtrar los instrumentos por descripción.

(2) Mandos: permite seleccionar el mando/acción a enviar a uno o varios instrumentos. La lista incluye todos los mandos disponibles en todos los instrumentos de la red y las eventuales acciones de escritura de parámetros de “Ejecución manual” definidas en las “Actividades planificadas”.

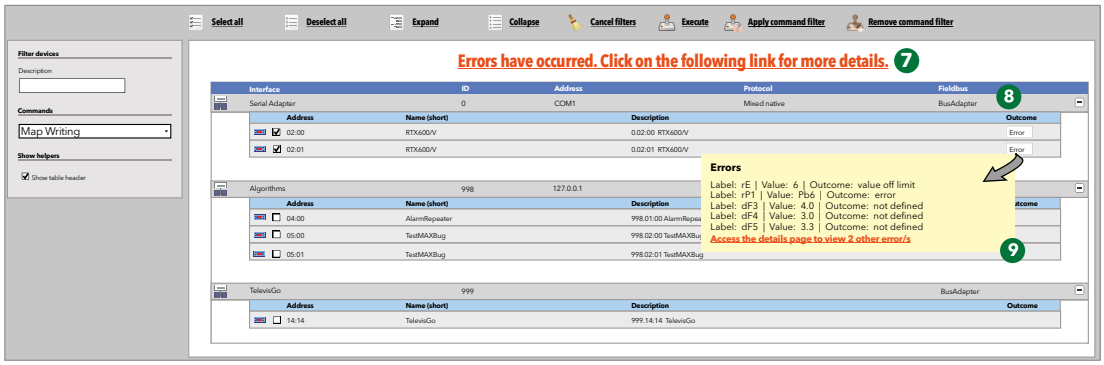
(3) Visualizar encabezamientos: permite mostrar/ocultar los encabezamientos de las tablas.

(4) Lista instrumentos: permite seleccionar los instrumentos mediante la casilla de selección a la izquierda de la dirección.

(5) Expandir/comprimir: expande/comprime la lista de instrumentos de una interfaz

(6) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

Una vez terminada la ejecución, se visualiza la pantalla siguiente:



Aparece la siguiente información:

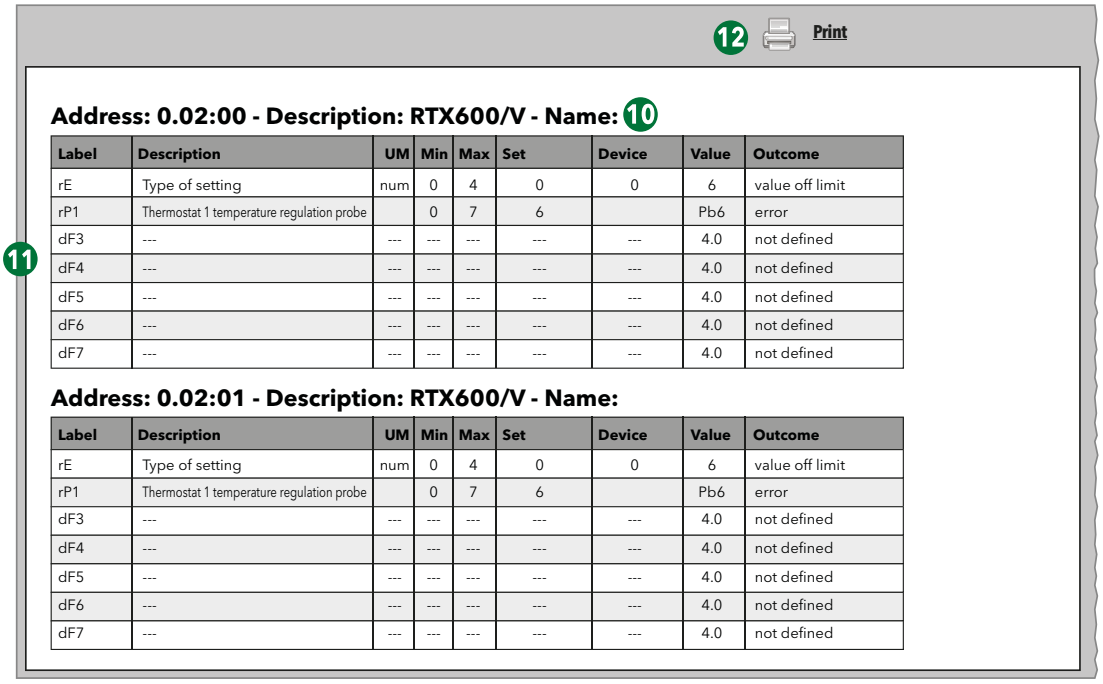
(7) Una frase para avisar al usuario de la eventual presencia de errores.
Haciendo clic en el texto evidenciado, se abre una ventana con la lista completa de los errores observados.

(8) La columna **Resultado**, donde puede aparecer lo siguiente, de acuerdo con los instrumentos seleccionados:

- **Ejecutado**: la acción ha sido ejecutada correctamente
- **Error**: ha ocurrido un error.

(9) En presencia de errores: al hacer clic en la etiqueta “**Error**” de un instrumento específico, se abre una ventana con la lista de los errores observados.

Para visualizar la lista completa de los errores, pulsar la frase **(7)** o la frase evidenciada en rojo en la nueva ventana amarilla **(9)**; aparece la siguiente pantalla:



Label	Description	UM	Min	Max	Set	Device	Value	Outcome
rE	Type of setting	num	0	4	0	0	6	value off limit
rP1	Thermostat 1 temperature regulation probe		0	7	6		Pb6	error
dF3	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined
dF4	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined
dF5	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined
dF6	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined
dF7	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined

Label	Description	UM	Min	Max	Set	Device	Value	Outcome
rE	Type of setting	num	0	4	0	0	6	value off limit
rP1	Thermostat 1 temperature regulation probe		0	7	6		Pb6	error
dF3	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined
dF4	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined
dF5	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined
dF6	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined
dF7	---	---	---	---	---	---	4.0	not defined

En la pantalla se visualizan:

(10) Los datos del instrumento donde se han detectado los errores.

- dirección
- descripción
- nombre asignado al instrumento.

(11) La lista de los errores observados. La información relativa a cada error es la siguiente:

- etiqueta parámetro
- descripción
- unidad de medida
- valor predefinido
- valor programado en el instrumento
- valor que la acción ha tratado de escribir
- tipo de error observado

(12) La tecla **Imprimir**, que permite imprimir el informe completo de los errores.

NOTA: La selección incorrecta de uno o varios mandos (ejemplo “Instrumento OFF”) puede influir en el funcionamiento del equipo. En el ejemplo, el mando “Instrumento OFF” apaga físicamente el instrumento y bloquea cualquier adquisición de datos o regulación. Prever siempre sistemas de control externos a Televis**Go** para las funciones críticas.

⚠ ADVERTENCIA

PÉRDIDA DE CONTROL

El proyectista de la instalación debe tener en cuenta las posibles averías de los circuitos de control y, para algunas funciones de control críticas, prever la manera de lograr una condición de seguridad durante y después de la avería de un circuito. Son ejemplos de funciones de control críticas la parada de emergencia y la parada de final de carrera, la interrupción de la alimentación y el reinicio.

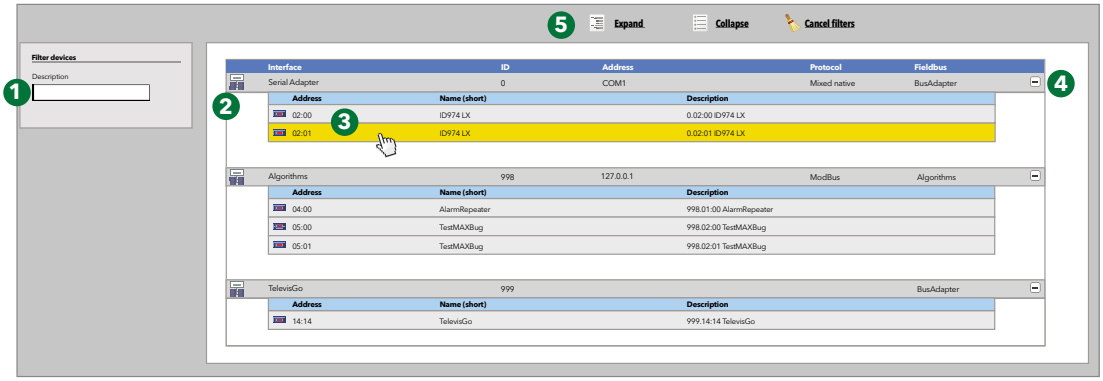
El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

8.5. PARÁMETROS

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Funciones → Parámetros

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Filtros instrumentos: permite filtrar por descripción del instrumento.

(2) Lista instrumentos: visualiza la lista de instrumentos de la red agrupados por interfaz. Los mandos son aquellos específicos de cada instrumento.

(3) Parámetros: pulsando la línea del instrumento se accede a los parámetros del instrumento seleccionado.

(4) Expandir/comprimir: expande/comprime la lista de instrumentos de una interfaz

(5) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

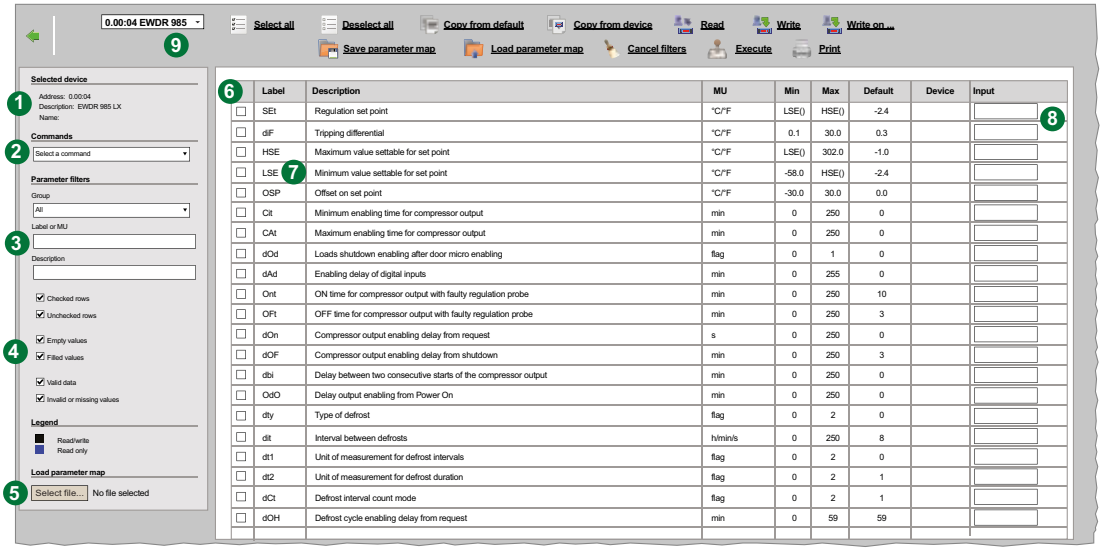
Es posible seleccionar un solo instrumento a la vez.

Una configuración incorrecta del valor de algunos parámetros puede influir en el funcionamiento del equipo, aun dentro de los valores programables (ejemplo: setpoint, temperaturas, etc.)

AVISO
DEFECTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO Activar los umbrales de alarma de TelevisGo para los recursos que son críticos para la aplicación. **El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.**

8.5.1. LISTA DE PARÁMETROS DE LOS INSTRUMENTOS

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Instrumento seleccionado: muestra la información relativa al instrumento seleccionado: Dirección, descripción y nombre del instrumento seleccionado.

(2) Mandos: permite seleccionar el mando a enviar al instrumento (la lista contiene todos los mandos disponibles para todos los instrumentos de la red).

(3) Filtros parámetro 1: permite filtrar los parámetros por Grupo, Etiqueta o Descripción.

(4) Filtros parámetro 2: hay tres pares de casillas de selección que actúan de manera independiente.

- **Líneas seleccionadas / líneas no seleccionadas(*)**: filtra las líneas seleccionadas o no seleccionadas.
- **Celdas vacías / Celdas con valor(*)**: filtra las líneas con o sin valores introducidos.
- **Datos válidos / Valores erróneos o ausentes(*)**: filtra las líneas con o sin datos válidos.

(*) Si ambas casillas de selección de un par están marcadas, permiten visualizar todas las líneas.
Si ninguna de las casillas de selección de un par están marcadas, la tabla estará vacía.

(5) Cargar mapa parámetros: permite cargar un mapa desde un archivo. Haciendo clic en Examinar se abre una ventana para seleccionar el archivo.

(6) Lista parámetros: visualiza la lista de parámetros del instrumento (filtrados o no).

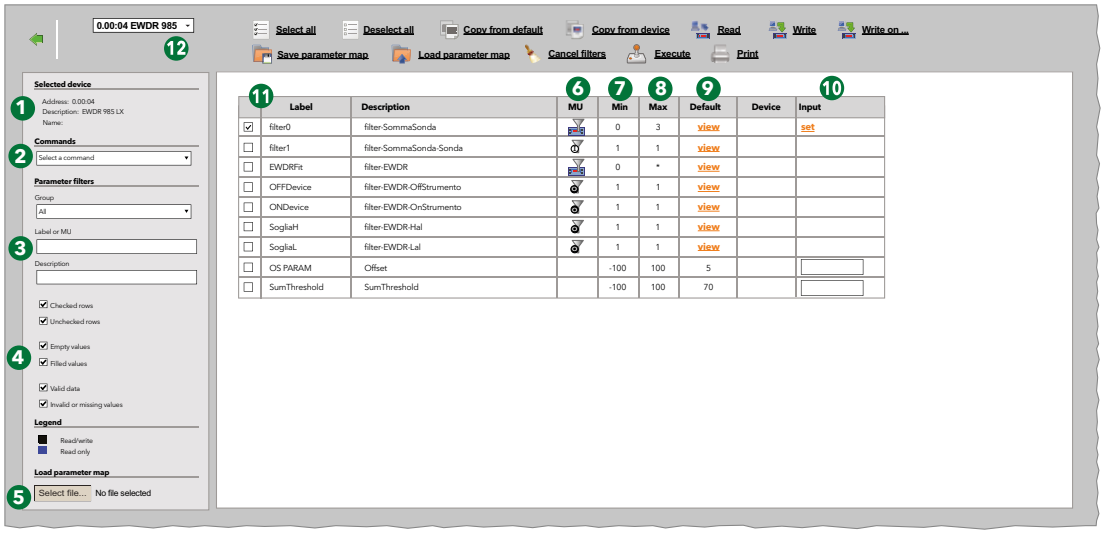
(7) Selección parámetro: permite seleccionar uno o varios parámetros marcando la correspondiente casilla de selección.

(8) Valor parámetro: permite introducir el valor a asignar al parámetro específico.
Para activar la escritura del valor de un parámetro, marcar la casilla a la izquierda del nombre del parámetro.

(9) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

8.5.2. LISTA DE PARÁMETROS DE LOS ALGORITMOS

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Instrumento seleccionado: muestra la información relativa al instrumento seleccionado: Dirección, descripción y nombre del instrumento seleccionado.

(2) Mandos: permite seleccionar el mando a enviar al instrumento (la lista contiene todos los mandos disponibles para todos los instrumentos de la red).

(3) Filtros parámetro 1: filtrar los parámetros por grupo, etiqueta o descripción.

(4) Filtros parámetro 2: hay tres pares de casillas de selección que actúan de manera independiente. (ver **"8.5.1. LISTA DE PARÁMETROS DE LOS INSTRUMENTOS" en la página 99**).

(5) Cargar mapa parámetros: permite cargar un mapa desde un archivo. Haciendo clic en Examinar se abre una ventana para seleccionar el archivo.

(6) UM: visualiza un icono que identifica el tipo de filtro sobre el cual trabaja el algoritmo. (ver **"5.7. ICONOS DE ESTADO" en la página 36**).

(7) MÍN.: visualiza lo siguiente:
- Filtros master: número mínimo de instrumentos;
- Filtros subsidiarios: número mínimo de recursos para que devuelva un output.

(8) MÁX.: visualiza lo siguiente:
- Filtros master: número máximo de instrumentos seleccionables con el filtro;
- Filtros subsidiarios: número máximo de recursos seleccionables con el filtro (MÁX.=10).

(9) Predefinida: Visualiza el filtro cargado por el proyectista haciendo clic en el enlace hipertextual **visualizar**

(10) Introducción de valores: para los parámetros seleccionados **(11)**, activa la casilla de introducción del nuevo valor a aplicar al parámetro. Para los filtros seleccionados **(11)**, visualiza el enlace hipertextual **configurar** para la gestión del filtro. Si un filtro se modifica, se visualiza el enlace hipertextual **modificar**.
La modificación se hace definitiva al pulsar la tecla **Ejecutar**.

(11) Etiqueta: permite seleccionar los parámetros y filtros marcando la casilla de selección a la izquierda de la etiqueta.

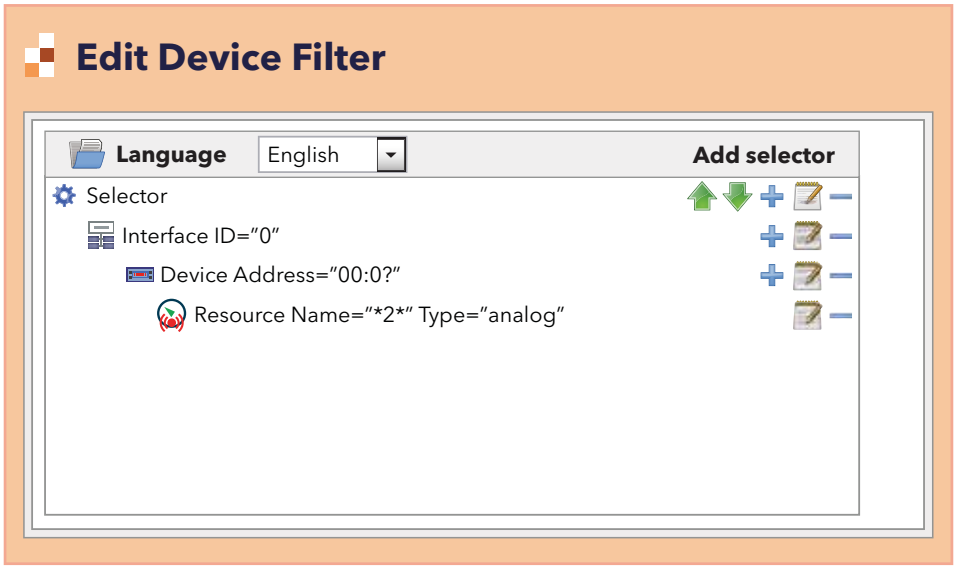
(12) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

El filtro master y el filtro subsidiario actúan entre sí de manera independiente.

Los tipos de recursos de output son un subconjunto de tipos de recursos de input; como recursos de output se pueden configurar sólo parámetros y mandos de red.

Para los filtros subsidiarios, el símbolo * en el campo **MÁX.** indica que no existe un límite máximo. Si el número mínimo configurado es mayor que el número máximo, el conjunto de los elementos está vacío.

Al hacer clic en el enlace hipertextual **configurar (10)** de un filtro master, se abre la pantalla siguiente:



A la izquierda aparece la jerarquía de selectores y reglas. Las teclas tienen el siguiente significado:

Tecla	Significado
	Subir el selector una posición
	Bajar el selector una posición
	Añadir una regla hija (selector > interfaz; interfaz > dispositivo; dispositivo > recurso)
	Modificar el selector o la regla
	Eliminar el selector o la regla y todas las reglas subyacentes

Un filtro se compone de al menos un selector. Cada selector identifica un subconjunto de recursos distinto y puede ser de tipo aditivo o sustractivo.

Un selector aditivo añade los recursos filtrados al conjunto final; un selector sustractivo quita los recursos filtrados del conjunto total.

NOTA: El orden de los selectores es relevante.

Un selector sustractivo tiene sentido sólo para filtrar el resultado de un selector aditivo que lo precede.

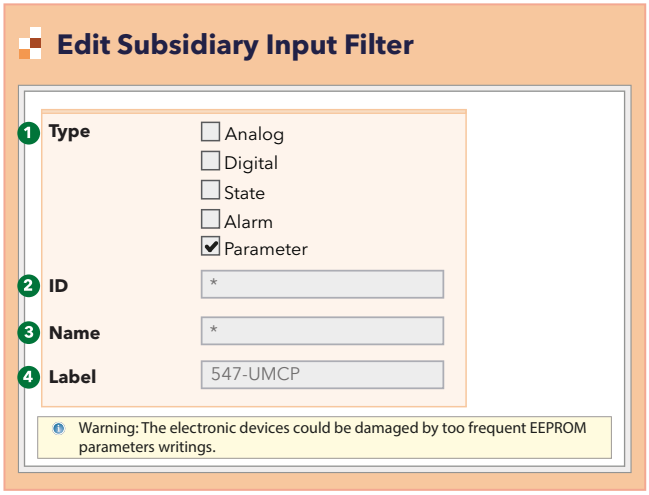
Para modificar un selector, hacer clic en el icono del selector.

Para más información sobre los recuadros que aparecen en la parte derecha de la pantalla.
(ver **"6.3. EXAMEN" en la página 47**).

Una vez terminadas las modificaciones de las propiedades del selector, pulsar **Guardar**.

Al hacer clic en el enlace hipertextual **configurar (10)** de un filtro subsidiario de input o output, se abre la pantalla siguiente:

Filtro subsidiario de input



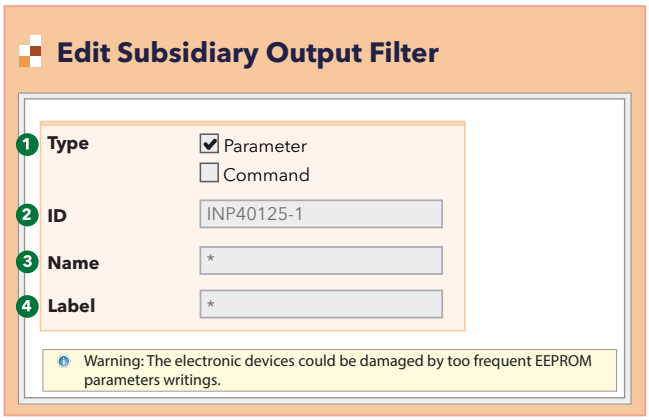
⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

Escrituras frecuentes de parámetros EEPROM pueden dañar la memoria del sistema.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Filtro subsidiario de output



⚠ ADVERTENCIA

FUNCIONAMIENTO ANÓMALO DEL APARATO

Escrituras frecuentes de parámetros EEPROM pueden dañar la memoria del sistema.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones serias o daño al equipo.

Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Tipo: En el caso de un filtro subsidiario de input, selecciona el tipo de elemento al cual aplicar el filtro entre:

- Recurso analógico
- Recurso digital
- Recurso de estado
- Alarma
- Parámetro

En el caso de un filtro subsidiario de output, selecciona el tipo de elemento al cual aplicar el filtro entre:

- Parámetro
- Mando

(2) ID: permite filtrar los recursos en base a su identificación. Acepta sólo combinaciones particulares de caracteres, cifras y caracteres especiales (**?** y *****). Se compone de 3 caracteres alfabéticos mayúsculos y 5 numéricos seguidos de un eventual guión y otro texto. Por ejemplo: INP40001-1, ALM00300.

(3) Nombre: permite filtrar los recursos en base a su nombre traducido en el idioma elegido en el paso anterior. Permite el uso de los caracteres especiales (**?** y *****).

(4) Etiqueta: Visible sólo si está seleccionado el tipo “Parámetro” - **(1)**. Permite seleccionar el recurso de input o output introduciendo el código (la selección es sensible a mayúsculas y minúsculas).

Una vez terminadas las modificaciones de las propiedades del selector, pulsar **Guardar**.

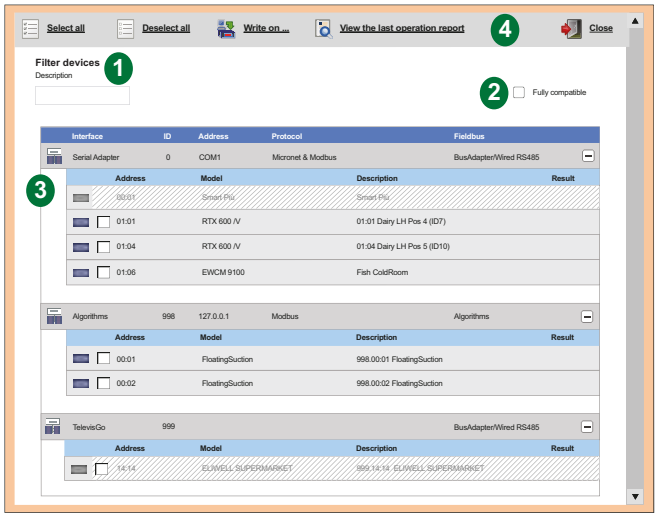
8.5.3. ESCRITURA EN VARIOS INSTRUMENTOS

Tomando como referencia las pantallas de los apartados:

- **“8.5.1. LISTA DE PARÁMETROS DE LOS INSTRUMENTOS” en la página 99 o**
- **“8.5.2. LISTA DE PARÁMETROS DE LOS ALGORITMOS” en la página 100**,

pulsar la tecla **Escribir en ...** para acceder a la página de selección de los instrumentos donde escribir el valor de los parámetros introducidos en la página anterior.

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

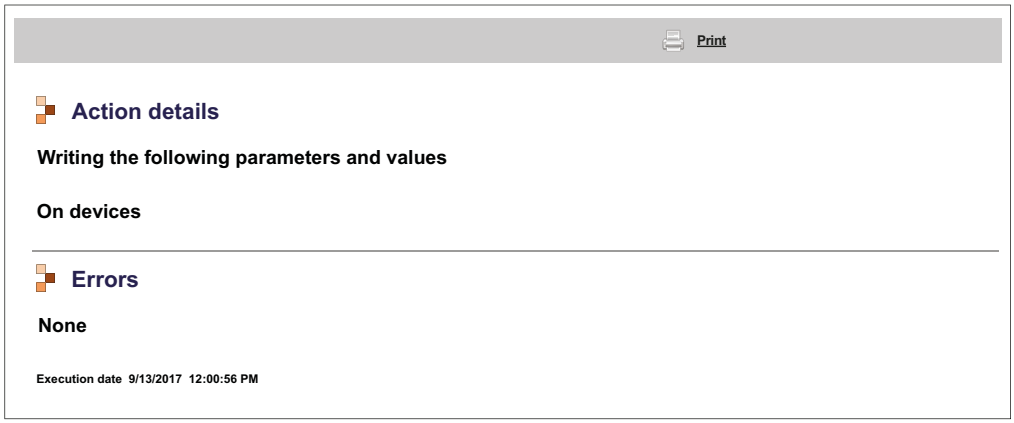
(1) Filtros instrumentos: permite filtrar los instrumentos por Descripción.

(2) Totalmente compatibles: permite visualizar sólo los instrumentos perfectamente compatibles con el inicial donde se introdujeron los nuevos valores de los parámetros.

(3) Lista instrumentos: visualiza la lista de instrumentos seleccionables a los cuales aplicar la escritura de parámetros. Televis**Go** y el instrumento de referencia no son seleccionables.

(4) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

Al pulsar la tecla **Visualizar el informe de la última operación** aparece una pantalla tipo:



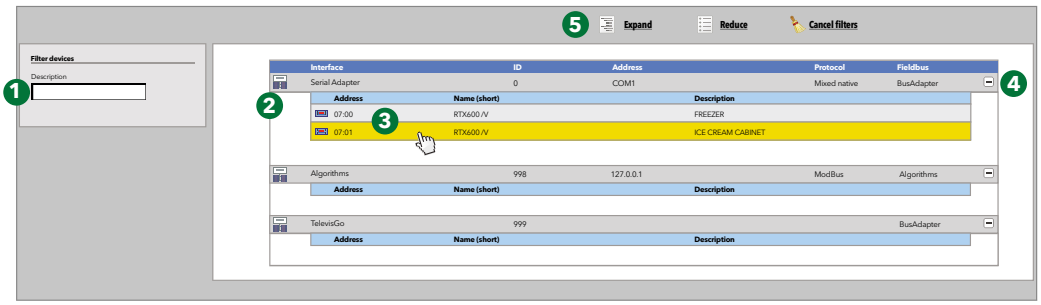
donde se indica cuál fue la última operación de escritura ejecutada y en qué instrumentos y en qué parámetros se ejecutó. Pulsando la tecla **Imprimir** es posible imprimir el informe completo.

8.6. RVD

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Funciones → **RVD** (Remote Virtual Device)

La pantalla que se abre es la siguiente:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Filtros instrumentos: permite filtrar por descripción del instrumento

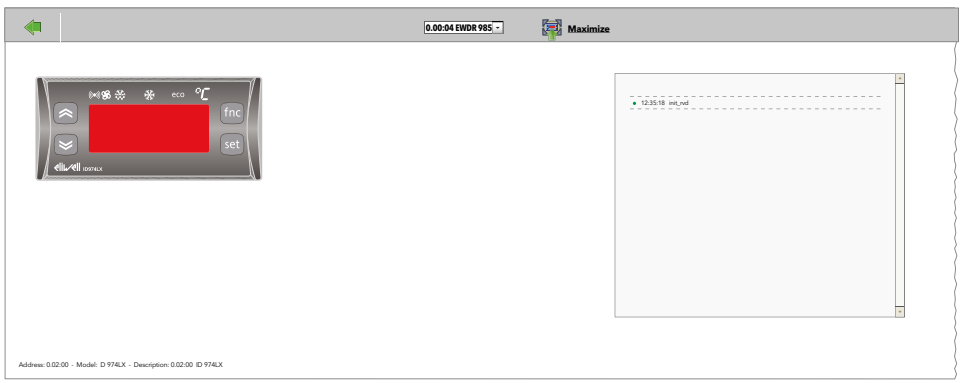
(2) Lista instrumentos: visualiza la lista de instrumentos de la red agrupados por interfaz. Se visualizan sólo los instrumentos donde la función existe y está activada.

(3) Acceso RVD: pulsando la línea del instrumento, se accede a su RVD.

(4) Expandir/comprimir: expande/comprime la lista de instrumentos de una interfaz

(5) Barra de mandos: ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**.

La pantalla visualiza la imagen del instrumento elegido:



Arriba aparece la **Barra de los mandos** (ver **"5.8. TECLAS Y SELECTORES" en la página 38**).

La representación gráfica es lo más similar posible a la del instrumento real.
Las distintas operaciones que se ejecutarán en el instrumento en pantalla (pulsar las teclas, ver los leds activos, etc.) serán equivalentes a operar directamente en el instrumento.

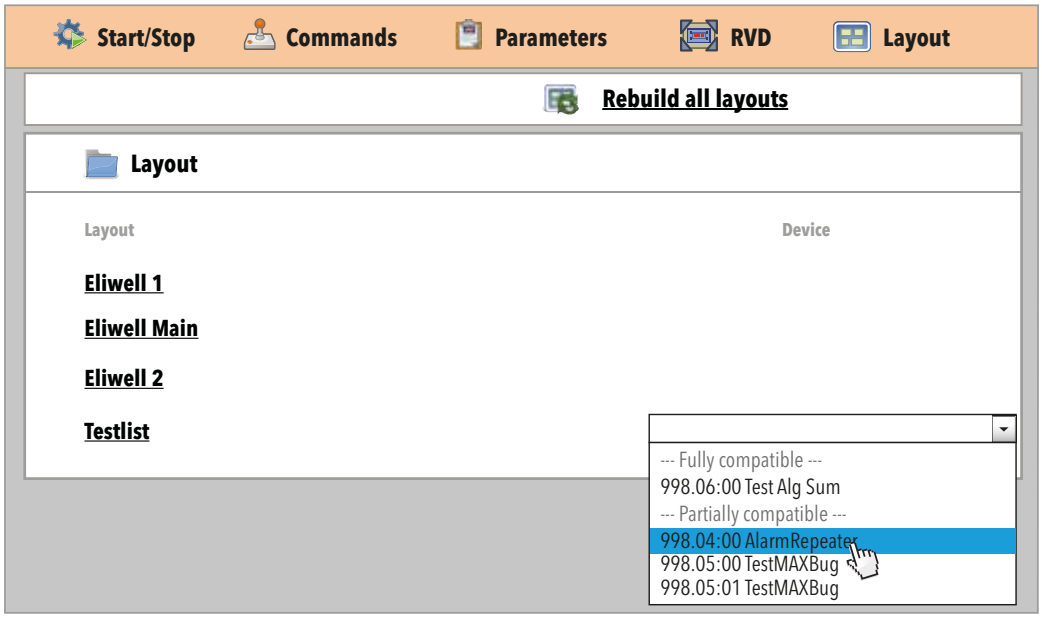
NOTA: La función RVD está presente sólo para algunos instrumentos.

8.7. LAYOUT

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Funciones → Layout

La pantalla que se abre es la siguiente:



Al pulsar la tecla **Regenerar Layouts**:

- **Layout Designer en ordenador externo**: se actualiza únicamente la lista de layouts cargados en la página de actualización del sistema.

  Ordenador → Actualizar → Nombre instalación → Páginas de Layout

  Recargar desde la página de actualización del sistema eventuales layouts nuevos o modificados.
- **Layout Designer precargado en** Televis**Go**: se actualizarán todos los layouts existentes (Televis**Go** importa las eventuales modificaciones aportadas a un layout) y se cargarán eventuales layouts nuevos. En este caso no es necesario cargarlos utilizando la página de actualización del sistema.

Pulsando uno de los nombres de la lista, es posible visualizar el layout asociado.

Si el layout es paramétrico (válido para varios instrumentos iguales seleccionables individualmente), a su derecha habrá una lista desplegable donde el usuario podrá seleccionar el instrumento a visualizar.

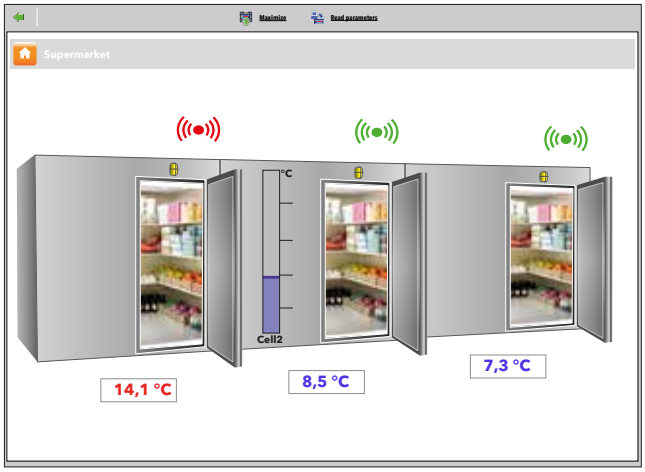
En la lista desplegable los instrumentos estarán divididos como se indica a continuación:

- **Plenamente compatibles:** instrumentos visualizados al comienzo de la lista, que tienen todos los recursos contenidos en el layout.
- **Parcialmente compatibles:** instrumentos visualizados al final de la lista, que tienen algunos de los recursos contenidos en el layout.
- **Incompatibles:** instrumentos no visualizados, sin ninguno de los recursos contenidos en el layout.

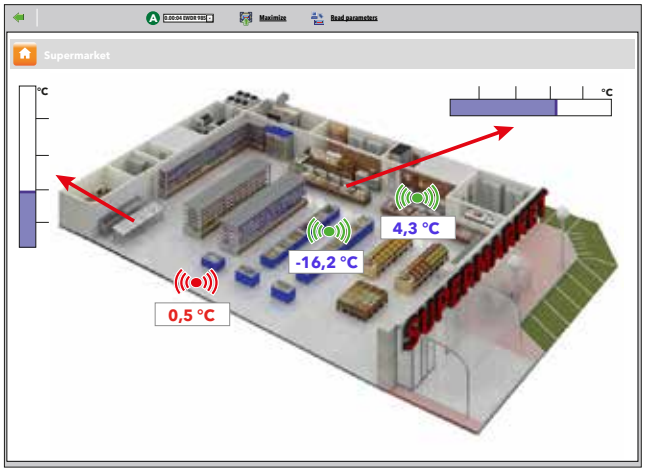
La misma lista desplegable estará presente en la pantalla de layout y permitirá pasar de un instrumento al otro simplemente seleccionándolo.

Pulsar la tecla para volver a la página anterior y visualizar la lista de los layouts disponibles.

Ejemplo 1



Ejemplo 2 (layout paramétrico)



Las pantallas de los layouts genéricos y paramétricos presentan arriba la **Barra de mandos** (ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**).

La actualización automática de los parámetros se efectúa únicamente cuando se abre una pantalla de Layout. Para actualizar manualmente los valores visualizados, pulsar **Leer parámetros**.

Al llevar el puntero del ratón sobre un objeto, aparecerá una ventana con sus características.

Para modificar un parámetro, seleccionar el valor con el ratón, introducir el nuevo valor y pulsar “Intro”.

Si el valor introducido es válido, aparecerá sobre la casilla de texto en verde “**Ejecutado**”; en caso contrario, aparecerá en rojo “**Error**”.

NOTA: Para más detalles sobre la creación o el mantenimiento de un Layout ver el manual:

9MA00237 MAN Layout Designer IT

CAPÍTULO 9
MODO FUERA DE LÍNEA

9.1. ENTRAR EN MODO FUERA DE LÍNEA

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Entrar en modo fuera de línea

Aparece una pantalla que permite configurar fuera de línea la siguiente información:

- Interfaces
- Alarmas
- Actividades planificadas

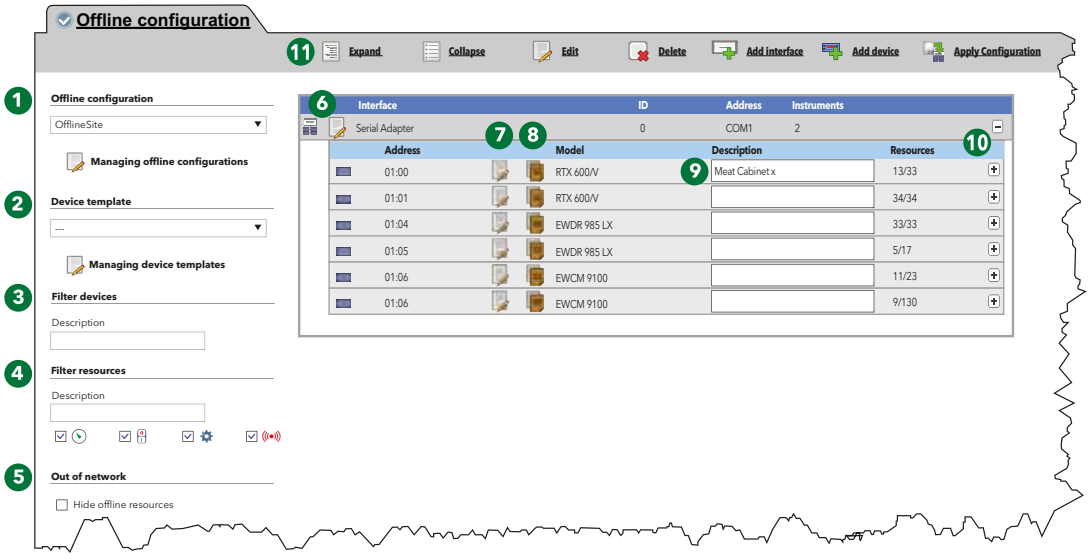
Después de terminar, pulsar el icono **Salir del modo fuera de línea** para volver al ambiente de trabajo normal.

9.2. CONFIGURACIÓN DE LA RED FUERA DE LÍNEA

Entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Interfaces → Configuración fuera de línea

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Configuración fuera de línea: permite cargar una configuración guardada anteriormente.

(2) Perfil de dispositivo: menú desplegable que permite asociar a uno o varios dispositivos de la red un perfil creado anteriormente.
La tecla **Gestión perfiles de dispositivo** abre una nueva ventana que permite gestionar los perfiles (ver **"6.2.1. GESTIÓN PERFILES DE DISPOSITIVO" en la página 43**).

(3) Filtros instrumentos: filtra la lista de instrumentos en base al texto introducido en la casilla.

(4) Filtros recursos: filtra la lista de recursos en base al texto introducido en la casilla y al tipo de recurso activado, marcando la casilla de selección del recurso en cuestión.

(5) Fuera de configuración: permite visualizar/ocultar los recursos no seleccionados.

(6) : **Modificar interfaz**: abre una nueva ventana que permite editar la información de la interfaz (ver **"9.5. ALARMAS FUERA DE LÍNEA" en la página 110**).

(7) : **Modificar**: abre una nueva ventana que permite modificar el registro del instrumento y eventualmente crear/modificar los perfiles.
(ver **“6.2.2. MODIFICAR INSTRUMENTO” en la página 44**).

(8) : **Copiar en**: permite copiar la configuración de un instrumento en uno o varios instrumentos similares (ver **“6.2.5. COPIAR EN...” en la página 46**).

(9) Descripción: nombre asignado por el usuario al dispositivo.

(10) Recursos: permite expandir/comprimir la lista de recursos de un dispositivo.

(11) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

La interfaz presenta la siguiente información:
- **Dirección**: dirección del instrumento.
- **Modelo**: tipo de dispositivo utilizado.
- **Descripción**: nombre del instrumento.
- **Recursos**: número de recursos presentes en el instrumento.

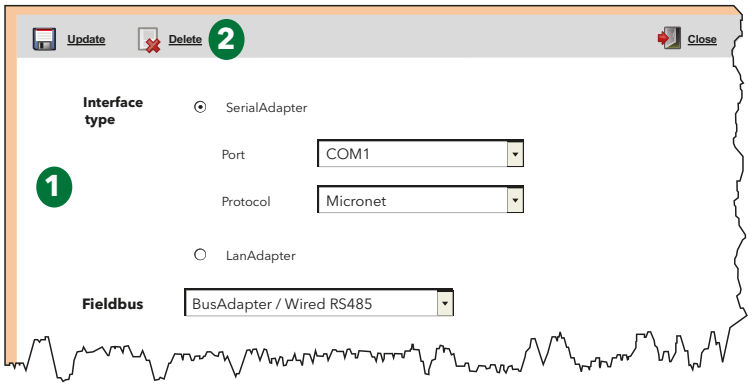
Una vez expandida la lista de los recursos, se visualizará la siguiente información:
- **Descripción**: nombre del recurso; puede ser modificado por el usuario.
- **Código**: código del recurso del instrumento (ej.: ALM00300).
- **Gráfico**: color que asumirá el recurso al ser representado en el gráfico.
- **Retardo (minutos)**: minutos de retardo de la activación de la alarma.

El estado de los recursos asociados a cada instrumento es inhabilitado.

9.3. MODIFICAR INTERFAZ

Tomando como referencia la **“9.2. CONFIGURACIÓN DE LA RED FUERA DE LÍNEA” en la página 107**, pulsar la tecla **Modificar interfaz**, a la izquierda del nombre de la interfaz, para gestionar la información de la interfaz seleccionada.

Aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Información interfaz: muestra la información de la interfaz seleccionada. Permite modificarla y guardarla.

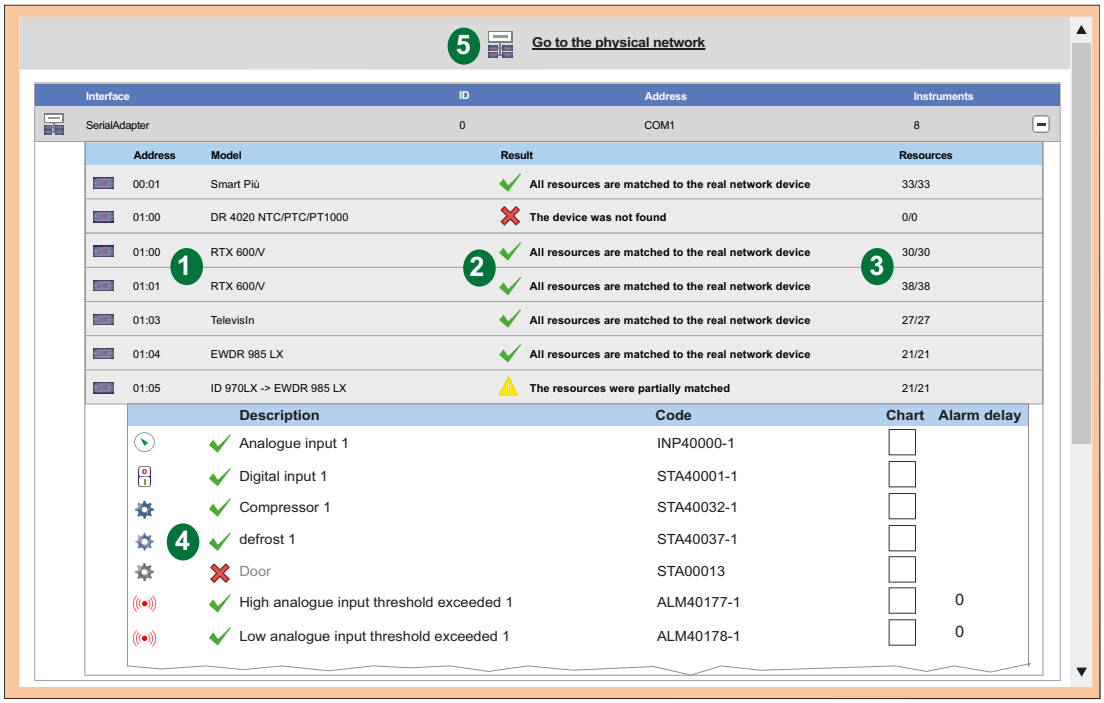
(2) Barra de mandos: ver **“5.8. TECLAS Y SELECTORES” en la página 38**.

9.4. APLICAR CONFIGURACIÓN

Una vez configurada fuera de línea la nueva red de instrumentos, para aplicarla a la red física, se debe pulsar la tecla **Aplicar Configuración**.

En automático, Televis**Go** empieza a examinar la red en busca de los instrumentos configurados en las direcciones seleccionadas. El funcionamiento será el mismo que se describió para el Examen de la red. (ver **"6.3.2. EXAMEN DE LA RED DE INSTRUMENTOS" en la página 49**).

Al finalizar el examen, aparece una pantalla similar a ésta:



Los elementos de la pantalla son los siguientes:

(1) Dirección y **Modelo**: asocia cada instrumento con la respectiva dirección.

(2) Resultado: evidencia el resultado del examen. El resultado puede ser:

- ✔: Todos los recursos han sido asociados al instrumento real de la red.
- ✖: El instrumento no ha sido encontrado. Verificar si la dirección y el modelo son correctos.
- ⚠: Los recursos han sido parcialmente asociados.

(3) Recursos: Indica el número de recursos seleccionados respecto del número total de recursos.

(4) Descripción: Lista de recursos seleccionados indicando si hay asociación o no:

- ✔: El recurso ha sido asociado.
- ✖: El recurso no ha sido asociado.

(5) Visualizar la red física: aparece la visualización de la red física.
Si algunos instrumentos o recursos no han sido encontrados, desaparecerán de la red física.

9.5. ALARMAS FUERA DE LÍNEA

Para configurar las alarmas fuera de línea, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Alarmas

Es posible configurar las categorías de alarma, las acciones y los intervalos temporales a aplicar a las alarmas. El funcionamiento será el mismo que se describió para Televis**Go**.

Las pantallas son las siguientes:

- **Sumario**: lista de las categorías de alarma configuradas.
  (ver **“7.4.1. VISTA GENERAL” en la página 79**).
- **Categorías de alarma**: permite configurar las categorías de alarma.
  (ver **“7.4.2. CATEGORÍAS DE ALARMA” en la página 80**).
- **Acciones**: permite configurar las acciones.
  (ver **“7.4.3. ACCIONES” en la página 81**).
- **Intervalos temporales**: permite configurar los intervalos temporales.
  (ver **“7.4.4. INTERVALOS TEMPORALES” en la página 83**).

9.6. ACTIVIDADES PLANIFICADAS FUERA DE LÍNEA

Para configurar las alarmas fuera de línea, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Configuración → Actividades planificadas

El funcionamiento será el mismo que se describió para Televis**Go**.

Las pantallas son las siguientes:

- **Sumario**: lista de las acciones programadas.
  (ver **“6.7.1. VISTA GENERAL” en la página 65**).
- **Acciones**: permite configurar las acciones a ejecutar.
  (ver **“6.7.2. GESTIÓN DE LAS ACTIVIDADES PLANIFICADAS” en la página 66**).

CAPÍTULO 10
CONFIGURACIÓN PROTOCOLO HTTPS

10.1. CERTIFICADOS

En la imagen siguiente, un ejemplo de la estructura del certificado “**Eliwell CA**” instalado en Televis**Go**. Se trata de una autocertificación y su ubicación predeterminada es la carpeta “**Trusted root Certification Authorities**” de Televis**Go**.



Televis**Go** funciona sólo en modo **https** yendo a la URL: **https://[Nombre máquina]**.
El funcionamiento en **https** puede ser según 2 modalidades:

1. Instalando el certificado “**Eliwell CA**” en cada máquina que se desee conectar a Televis**Go**. **NOTA**: el certificado está firmado por Eliwell, no es reconocido por los navegadores y no es garantía de seguridad para el usuario.
   (ver **“10.2. INSTALAR EL CERTIFICADO EN OTROS PC” en la página 112**).
2. Comprando e instalando en Televis**Go** un certificado reconocido por los navegadores y emitido por un organismo certificador autorizado (Digicert, Verisign, etc.).
   (ver **“10.3. INSTALAR UN NUEVO CERTIFICADO” en la página 113**).

10.2. INSTALAR EL CERTIFICADO EN OTROS PC



Al lanzamiento se genera en la carpeta Televis**Go** el archivo **CertificateGo.cer** correspondiente al certificado.
(ver **"10.1. CERTIFICADOS" en la página 111**).

Para poder establecer una conexión remota segura con Televis**Go**, siendo el certificado "**Eliwell CA**" firmado por Eliwell y no reconocible para los navegadores, es necesario instalar el certificado en cada máquina que se desee conectar a Televis**Go**.

Para instalarlo correctamente:

- Copiar el archivo en la máquina donde se desee instalar el certificado.
- Hacer doble clic en el certificado.
- En la ventana que se abre, hacer clic en "**Install Certificate…**" para lanzar el asistente de instalación.
- Hacer clic en "**Next >**".
- Seleccionar "Place all certificates in the following store".
- Hacer clic en "**Browse...**" y buscar el archivo "Trusted Root Certification Authorities".
- Hacer clic en "**Next >**".
- Hacer clic en "**Finish**".

El certificado ahora está instalado correctamente en la máquina y permitirá la comunicación remota con Televis**Go** vía **https**.

10.3. INSTALAR UN NUEVO CERTIFICADO

Para protegerse mejor, el cliente puede conseguir un certificado firmado por cualquier organismo certificador reconocido; para instalar el certificado correctamente en Televis**Go**:

- Instalar el certificado emitido por la autoridad en Televis**Go**, en la carpeta “**Personal**”.
- Ir a “**Start**” y luego a “**Run**”.
- En el campo de texto introducir “**inetmgr**” y pulsar Intro.
- Se abre la interfaz **IIS**.
- En el menú a la izquierda seleccionar en secuencia: **TelevisGo -> Sites -> ReverseProxy**.
- En el menú a la derecha hacer clic en “**Bindings…**”.
- Seleccionar “**https**” y hacer clic en “**Edit**”.
- En el campo SSL Certificate, abrir el menú desplegable, seleccionar el nuevo certificado que se acaba de instalar y pulsar “**OK**”.

El certificado ha sido correctamente instalado y asignado a Televis**Go**.

CAPÍTULO 11
LAYOUT DESIGNER

Layout Designer es una aplicación de software para ordenador que permite la configuración offline del layout de redes de instrumentos para su visualización gráfica.

El usuario tiene la posibilidad de crear representaciones gráficas (layouts) de su red conectada a Televis**Go** en modo offline, es decir, desde cualquier ordenador, sin necesidad de conectarse en red a Televis**Go**.

Layout Designer dispone de una interfaz similar a la de Televis**Go** y permite crear layouts gráficos de la instalación, con posición de los instrumentos, y visualizar los valores de instrumentos específicos en tiempo real. La herramienta viene ya cargada en Televis**Go**, por lo que no requiere instalación.

De todas maneras, está disponible también en el sitio Eliwell, previo registro con verificación por e-mail. Registrarse en **www.eliwell.com** para acceder al área reservada.

CAPÍTULO 12
ACTUALIZACIÓN Y BACKUP DEL SISTEMA

12.1. ACTUALIZACIÓN DEL SISTEMA

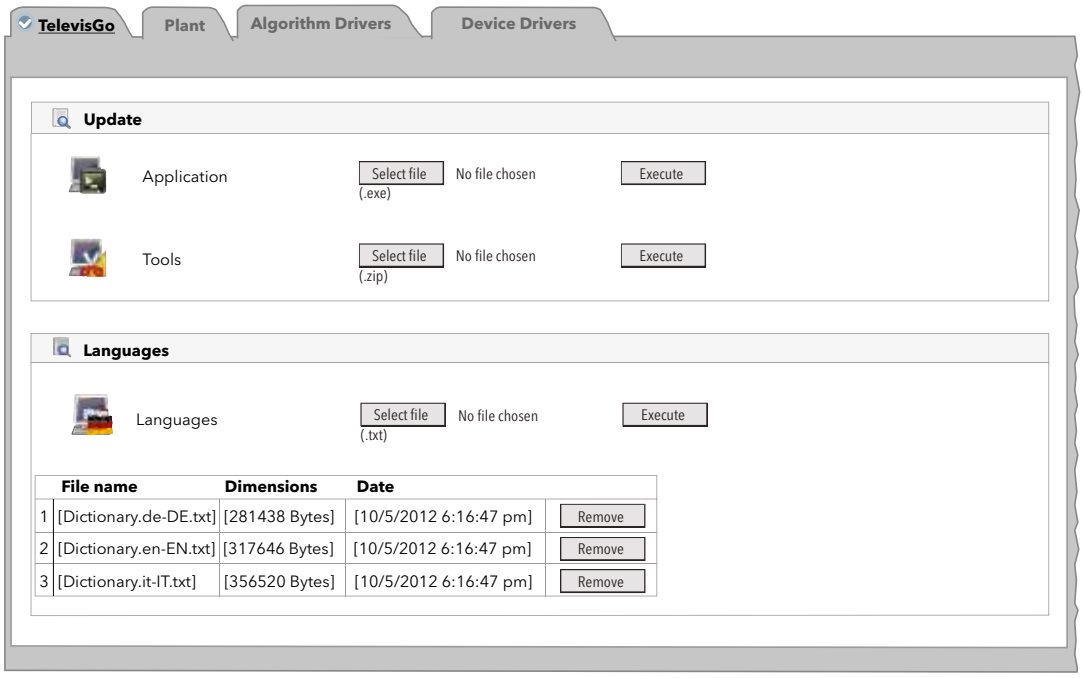
El sistema se puede actualizar cargando los archivos de actualización.
Descargar los paquetes de actualización de Televis**Go** de la página Eliwell: www.eliwell.com

12.1.1. TELEVISGO

Para actualizar el sistema, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Ordenador → Actualizar → TelevisGo

La pantalla que se abre es la siguiente:



En su interior se pueden efectuar las siguientes actualizaciones:

- **Aplicación**: actualiza la aplicación de Televis**Go**.
- **Funciones**: actualiza/carga las aplicaciones de software “Offline Configurator” y “Layout Designer”.
- **Idiomas**: actualiza/carga los glosarios de sistema de Televis**Go**.

El paquete de actualización de la aplicación se puede descargar del sitio www.eliwell.com:

1. Contiene las actualizaciones de los controladores de los dispositivos.
2. No contiene los diccionarios y archivos de personalización de los mensajes de notificación (para evitar sobrescribir modificaciones locales).

Después de una actualización de la aplicación, y de los controladores, el sistema podría señalar con el icono ⚠ que es necesario efectuar un examen de la red.

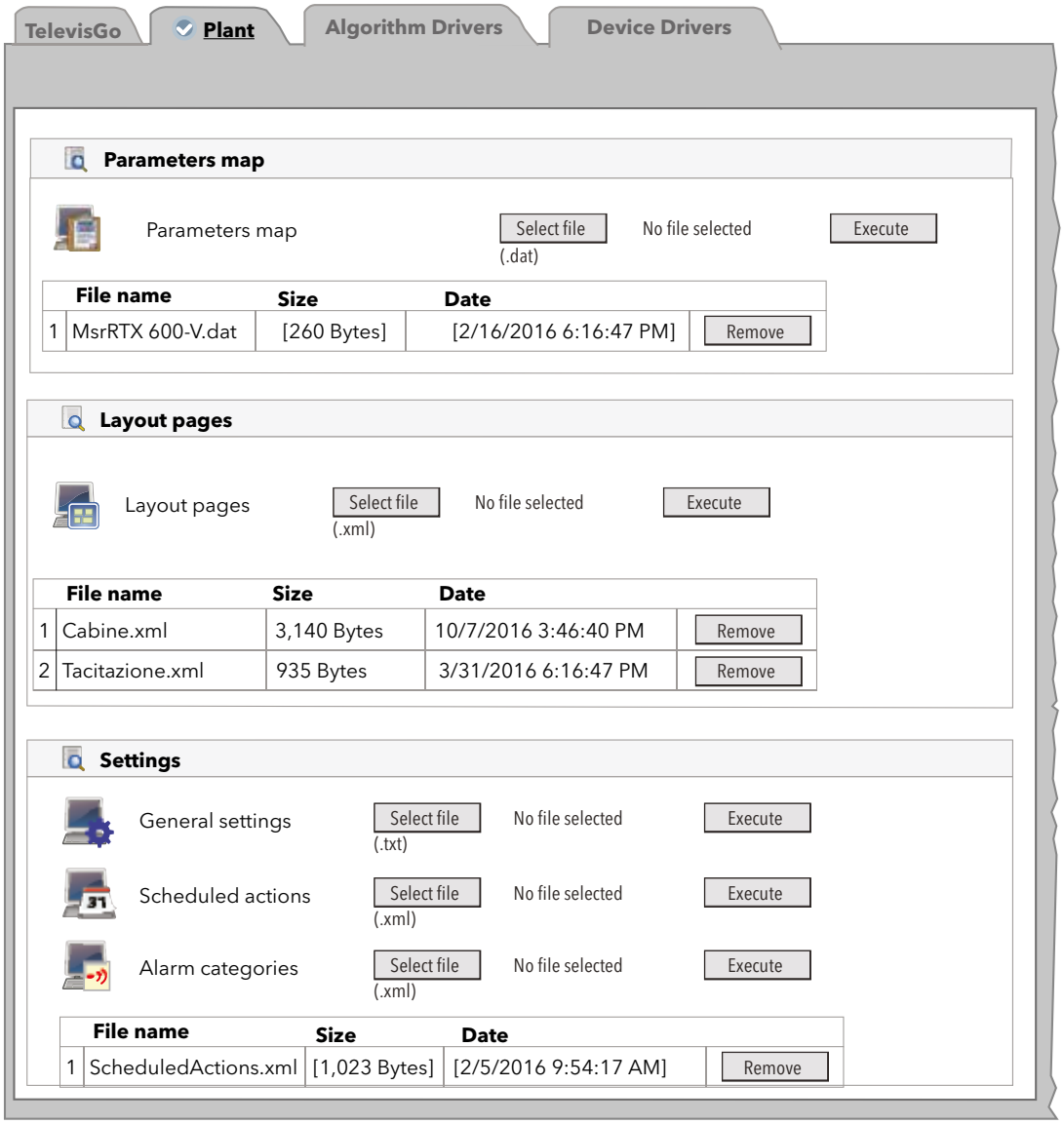
NOTA: Si no se encuentra el controlador del instrumento, contactar con la Asistencia Técnica Eliwell (Technical helpline: **+39 0437 986 300** - Email: **Techsupp@se.com**).

12.1.2. EQUIPO

Para actualizar el sistema, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Ordenador → Actualizar → Sistema

La pantalla que se abre es la siguiente:



En su interior se pueden efectuar las siguientes actualizaciones:

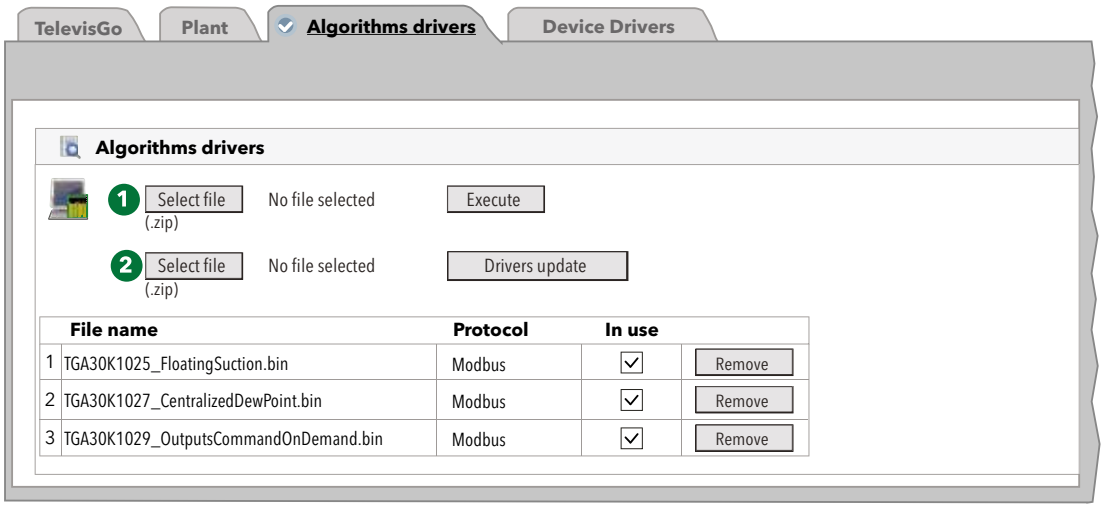
- **Mapa parámetros**: permite cargar un mapa a utilizar para las actividades planificadas.
- **Páginas de Layout**: permite cargar una o varias páginas de layout (ver **“8.7. LAYOUT” en la página 105**).
- **Configuración general**: el procedimiento prevé el uso del archivo “Forced_setting.txt”.

12.1.3. CONTROLADORES DE ALGORITMOS

Para actualizar los algoritmos, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Ordenador → Actualizar → Controladores de algoritmos

La pantalla que se abre es la siguiente:



En su interior se pueden efectuar las siguientes actualizaciones:

Controladores de algoritmos: actualizar/cargar los algoritmos realizados con el ambiente de programación FREE Studio.

Cuando se deba cargar un nuevo algoritmo, en **(1)** pulsar **Examinar** para elegir el archivo del algoritmo (formato TGA30Kxxxx_NomeAlgoritmo.bin) y luego **Ejecutar** para cargarlo.

Cuando se deba actualizar un algoritmo ya cargado anteriormente, en **(2)** pulsar **Examinar** para elegir el archivo del algoritmo y luego **Actualización controlador** para actualizarlo.

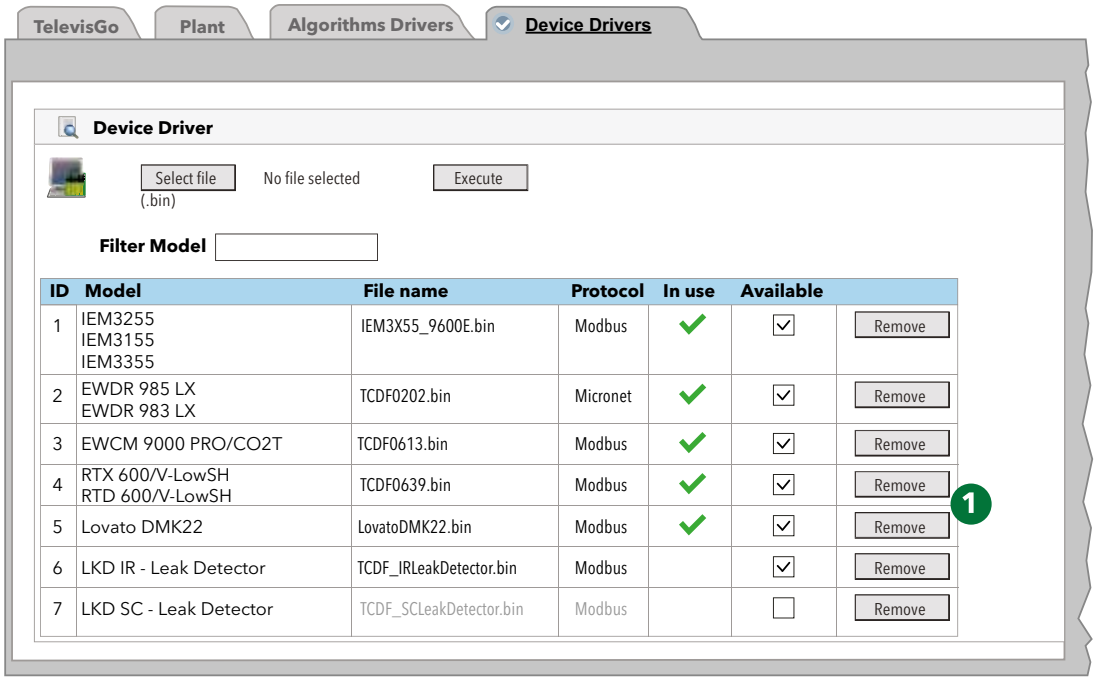
NOTA: Si no se encuentra el controlador del instrumento, contactar con la Asistencia Técnica Eliwell.

12.1.4. CONTROLADORES DE INSTRUMENTOS

Para actualizar los controladores de los instrumentos, entrar en secuencia en los siguientes menús:

Ordenador → Actualizar → Controladores de instrumentos

La pantalla que se abre es la siguiente:



En su interior se pueden efectuar las siguientes actualizaciones:

Controladores de instrumentos: permite cargar/actualizar el controlador de un instrumento.

La actualización de un controlador sobrescribe el eventual controlador existente.
Realizar un par de copias de resguardo del controlador antes de efectuar la actualización (ver **"12.4. BACKUP/RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA" en la página 119**).

La tecla **Quitar** permite eliminar el archivo de configuración/controlador.

(1) lista de todos los controladores existentes en Televis**Go**.

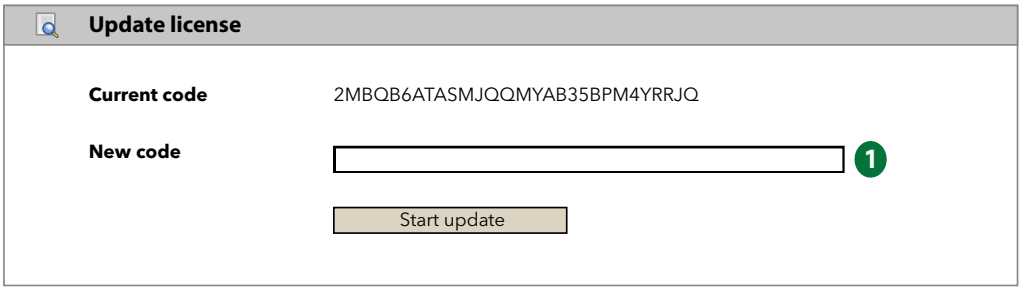
NOTA: Si no se encuentra el controlador del instrumento, contactar con la Asistencia Técnica Eliwell.

12.2. ACTUALIZACIÓN LICENCIA

Está prevista la posibilidad de actualizar la licencia (por ejemplo, para incrementar el número de instrumentos conectables, o activar funciones adicionales). Entrar en los siguientes menús:

Ordenador → Actualización licencia

En la pantalla introducir el "Código actual" y el "Nuevo código" **(1)** suministrado por Eliwell y pulsar la tecla "**iniciar actualización**". Si el código introducido no es correcto, se genera un mensaje de error.



12.3. REINICIO

Terminada la actualización de uno o varios elementos entre Upgrader, Aplicación, Funciones, Idiomas, Algoritmos, Controladores, Licencia, es necesario reiniciar el software TelevisGo para hacer efectivas las actualizaciones.

Para ello, entrar en los siguientes menús:

Ordenador → Reinicio

y pulsar **Reinicio**.

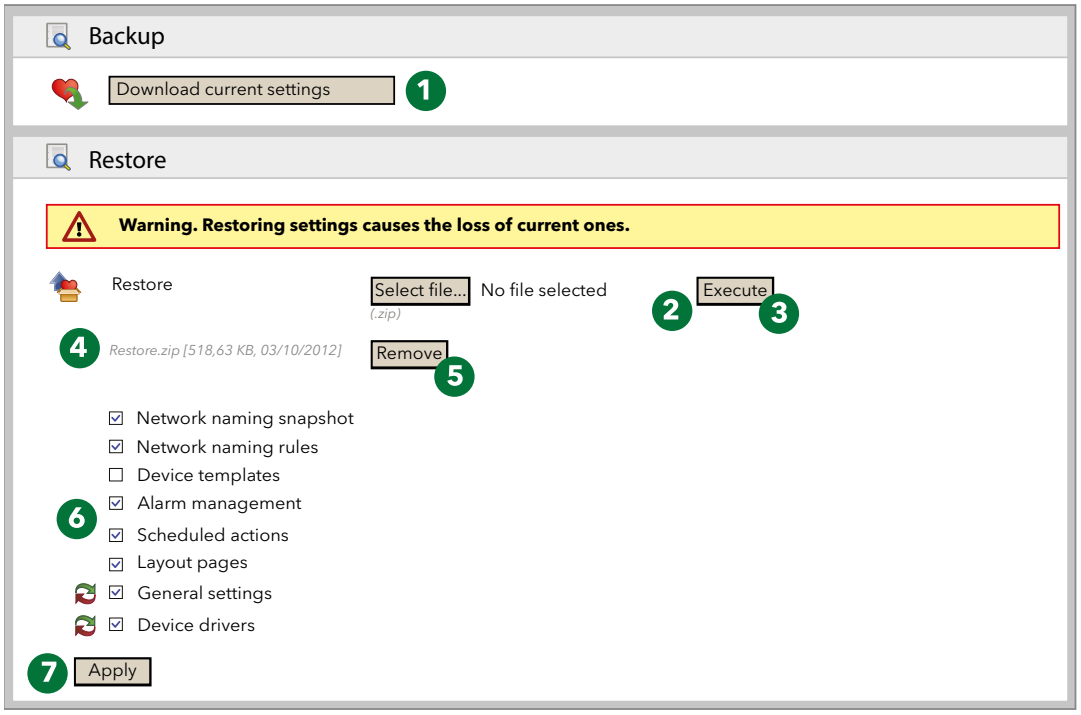
Esta operación comporta la desconexión de Televis**Go**. Si la página de login no aparece automáticamente en unos minutos, cerrar el navegador y reabrirlo.

12.4. BACKUP/RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA

Está prevista la posibilidad de efectuar el backup de la configuración del sistema.
Entrar en el siguiente menú:

Ordenador → Backup/Restablecimiento

La pantalla que se abre es la siguiente:



BACKUP

Haciendo clic en la tecla **Descargar configuración actual** **(1)**, se crea un archivo .zip que contiene los “Perfiles de los instrumentos” y las “Actividades planificadas”.

El usuario deberá guardar el archivo creado.

Se recomienda efectuar un backup al concluir las actividades de examen y personalización de la red de instrumentos, la configuración de alarmas y la programación de las actividades planificadas.

RESTABLECER

El restablecimiento permite cargar en Televis**Go** un conjunto de configuraciones archivadas anteriormente.

(2) Examinar: abre una ventana para la selección del archivo de backup a restablecer.

(3) Ejecutar: activa la carga del archivo seleccionado en Televis**Go**.

(4) Terminada la carga, aparece: nombre, tamaño y fecha del archivo de backup (pero el restablecimiento aún no estará realizado).

(5) Quitar: permite borrar el archivo cargado anteriormente.

(6) Sobre la tecla **Aplicar (7)** hay algunas casillas de selección donde el usuario puede elegir qué configuraciones restablecer.

(7) Aplicar: Televis**Go** se restablece según el contenido del archivo cargado. **(4)**.

De hecho, mediante la función de restablecimiento es posible volver a aplicar las funciones de backup al mismo sistema o replicar la información en otros sistemas.

La operación de restablecimiento sobrescribe la configuración del sistema sin posibilidades de anulación (el usuario tendrá que efectuar un backup de seguridad antes del restablecimiento).

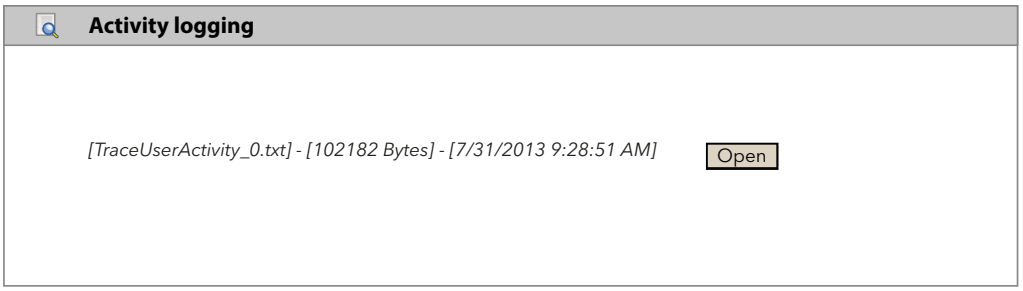
Si la operación de restablecimiento concierne a la denominación de la red, asegurarse de haber efectuado un examen de la red.

12.5. REGISTRO DE LAS ACTIVIDADES

Televis**Go** registra las principales operaciones efectuadas por los usuarios:

Ordenador → Registro de las actividades

En la pantalla se visualizan uno o varios archivos de texto que pueden ser consultados pulsando la tecla **Abrir**.



Los archivos de texto para registrar las actividades pertenecen a un grupo de archivos gestionados de manera circular (máximo 10 archivos), por lo que la información no es perpetua sino que tendrá un período de retención que dependerá del volumen de actividad del usuario.
El idioma utilizado para registrar los datos en estos archivos es el idioma del sistema.

Además, para agilizar la consulta en caso de necesidad, el seguimiento de las actividades del usuario se encuentra también en el archivo de seguimiento de la aplicación en idioma inglés.

A continuación aparece la lista de las actividades que se registran en el archivo:

- Login - AutoLogin - Logout
- Inicio / Parada adquisición datos
- Inicio / Parada actividades planificadas
- Ejecución mandos
- Ejecución mandos desde página Parámetros
- Escritura de parámetros
- Acceso RVD
- Examen de la red
- Memorización nueva configuración de red
- Modificación y memorización nombres instrumentos
- Modificación y memorización instrumentos fuera de configuración
- Modificación / creación / eliminación Acciones de alarma
- Modificación / creación / eliminación Intervalos
- Modificación / creación / eliminación Actividades planificadas
- Modificación y memorización Nombre sistema
- Actualización: actualización de archivos en las páginas
    - Actualización ordenador
    - Backup / Restablecimiento
    - Denominación
    - Plantilla instrumento
    - Controladores
- Reinicio
- Actualización: eliminación de archivos
    - Aplicación
    - Reglas de denominación
    - Actualización
    - Diccionarios
    - Controladores
    - Actividades planificadas
    - Layouts
    - Archivo mapa parámetros
- Actualización licencia
- Backup configuración
- Restablecimiento configuración
- Modificación y memorización de:
    - Configuración general → Sistema
    - Configuración general → TelevisTwin
    - Configuración general → Alarmas
    - Configuración general → Medios
- Modificación y memorización
    - Archivo datos → Control
- Modificación y memorización
    - Archivo datos → Gestión
- Modificación y memorización
    - Ordenador → Información → Configuración de red.

CAPÍTULO 13
INSTRUMENTOS DE ADMINISTRACIÓN

13.1. RESTABLECIMIENTO DE LA IMAGEN DEL DISCO

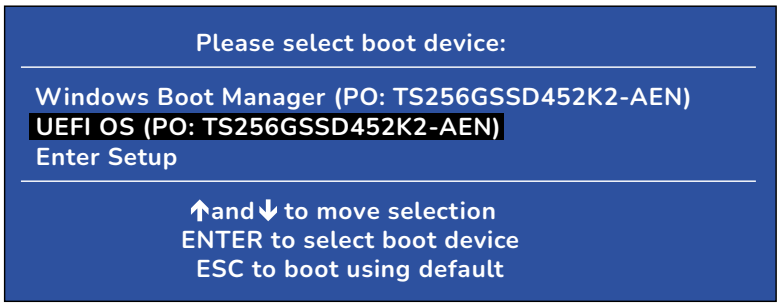
Esta función permite restablecer la instalación del software y del sistema operativo en caso de que:

- el funcionamiento de Televis**Go** se vea comprometido (virus o pérdida de prestaciones)
- se desee restablecer la configuración de fábrica de Televis**Go**.

La operación borra todo el contenido del disco duro: software, datos y configuración contenidos en Televis**Go**.

Para efectuarla, es necesario:

1. Introducir en "**C:**" un archivo vacío llamado **enablerestore**
   Nota: El archivo se borrará a cada reinicio.
2. Reiniciar Televis**Go**
3. Durante el reinicio, pulsar F7. Aparece una pantalla similar a ésta:

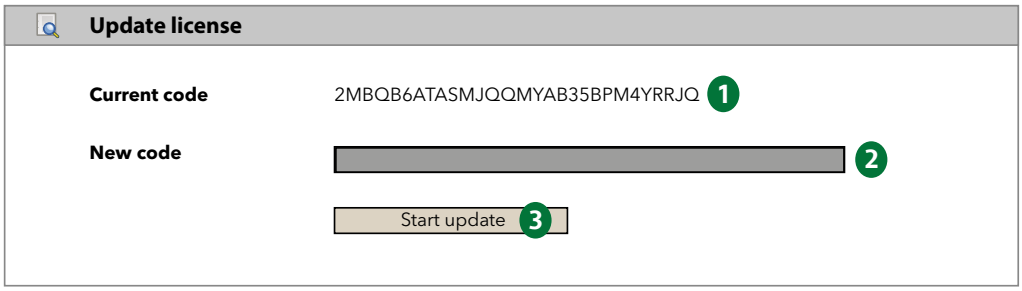


4. Utilizar las flecha Arriba/Abajo para seleccionar "UEFI OS (PO: TS256GSSD452K2-AEN)" y pulsar INTRO (ENTER)
5. En la ventana sucesiva, introducir "eliwell" como "username" y pulsar INTRO (ENTER)
6. A continuación introducir "eliwell" como "password" y pulsar INTRO (ENTER).
   La ventana no muestra la introducción de la contraseña.

   Nota: **La operación durará 10-15 minutos.**

Una vez restablecido el sistema, entrar en el menú:

Ordenador → Actualización licencia



a. Enviar un e-mail a la asistencia técnica Eliwell (techsuppeliwell@se.com) con el título "TELEVISGO LICENSE". Indicar el código de producto y el código ID **(1)** para el cálculo del nuevo código de licencia y el tipo de licencia a activar (LE o estándar y tamaño).
b. La asistencia técnica Eliwell enviará por e-mail el nuevo código de licencia, que se deberá introducir en la casilla gris **(2)**.
c. Pulsar la tecla "Iniciar actualización" **(3)**.

NOTA: La configuración de fábrica podría contener versiones superadas del software y/o del sistema operativo; verificar si es necesario efectuar la actualización.

13.2. DESCARGA DE ARCHIVOS

Es posible descargar un archivo .zip con información sobre el estado del sistema y su configuración, para realizar el diagnóstico de eventuales problemas.

Con tal fin es suficiente abrir un navegador e introducir:

https://<dirección de TelevisGo>/debug.rix

La dirección de Televis**Go** es aquella utilizada para el uso normal de la interfaz usuario (por ejemplo: 192.168.1.50).

El usuario puede cargar los archivos en Televis**Go** mediante comunicación FTP o Acceso Remoto.

CAPÍTULO 14
PROTOCOLO DE ACCESO DE DATOS A DISTANCIA

14.1. PROTOCOLO DATOS

Televis**Go** permite a clientes de terceros extraer datos memorizados en sus archivos y efectuar operaciones remotas en el sistema utilizando un protocolo de comunicación TCP/IP.
Para más información, contactar con la Asistencia Técnica Eliwell.

NOTA: La información está disponible sólo en inglés.

CAPÍTULO 15
PREGUNTAS FRECUENTES

15.1. FAQ

- **Mensaje de función ocupada**: para evitar bloquear las funciones de Televis**Go**, salir de la aplicación utilizando siempre la tecla de logout. En caso contrario, las funciones que se estaban utilizando permanecen bloqueadas hasta terminar la sesión de trabajo (20 minutos) impidiendo el uso por parte de otros usuarios.

- **Descripciones de los instrumentos**: las páginas para la selección de instrumentos/recursos para el acceso a las distintas funciones del sistema (parámetros, RVD, etc.) ofrecen la posibilidad de aplicar filtros que actúan en la “Descripción” del instrumento/recurso.
  Para facilitar la selección mediante el uso de los filtros se recomienda asignar descripciones fácilmente reconocibles.
  Una nomenclatura de los instrumentos como la siguiente:

  - Mostrador congelados **1**
  - Mostrador congelados **2**
  - ⋮
  - Mostrador congelados **n**
  - Mostrador verdura **1**
  - Mostrador verdura **2**
  - ⋮
  - Mostrador verdura **m**
  - Central temperatura positiva
  - Central temperatura negativa

  permite identificar fácilmente todos los instrumentos de un grupo (ejemplo: de los mostradores de congelados) introduciendo simplemente en el filtro la cadena “**congelados**” o de las centrales, con la cadena “**Central**”.
  El mismo concepto se puede aplicar a la denominación de cada recurso o alarma.

- **Detalle alarma: ¿por qué veo una acción a la activación de la alarma y no la acción asociada al restablecimiento de la alarma?**
  Esto ocurre cuando se elimina una categoría o una acción asociada a la categoría de gestión de la alarma. El sistema ya no está en condiciones de ejecutar la actividad asociada al restablecimiento de la alarma.

- **¿Por qué el sistema ejecuta una acción asociada a la categoría de alarma aunque esté fuera del período de validez?**
  Esto ocurre si una instancia de alarma comienza dentro de un período de validez.
  La gestión continúa aun en fase de restablecimiento de la alarma, aunque éste se produzca fuera del período de validez.

- **¿Por qué si actualiza los controladores a veces algunas cadenas están ausentes?**
  Esto ocurre porque la actualización de los controladores no actualiza los diccionarios.
  Para actualizar los diccionarios, ir a la página de actualización de los diccionarios
  (ver sección “Actualizaciones”).

Eliwell Controls s.r.l.
Via dell'Industria, 15 • Z.I. Paludi
32016 Alpago (BL) - ITALY
T: +39 0437 986 111

www.eliwell.com

Asistencia Técnica Clientes:
T: : +39 0437 986 300
E: Techsuppeliwell@se.com

Ventas:
T: +39 0437 986 100 (Italia)
T: +39 0437 986 200 (otros países)
E: saleseliwell@se.com

MADE IN TAIWAN

cód. TGO00_01ES • Televis**Go** Windows 10 64-bit • ES
© 2023 Eliwell • Todos los derechos reservados